



URADNI LIST

REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka 19

Ljubljana, sreda, 13. aprila 1994

Cena 365 SIT

ISSN 1318-0576

Leto IV

778.

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o dopolnitvi zakona o rednih sodiščih

Razglaszam zakon o dopolnitvi zakona o rednih sodiščih, ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 24. marca 1994.

Št. 0100-33/94

Ljubljana, dne 1. aprila 1994.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

Z A K O N

O DOPOLNITVI ZAKONA O REDNIH SODIŠČIH

1. člen

V zakonu o rednih sodiščih (Uradni list SRS, št. 10/77, 4/82, 37/82, 7/86, 41/87 in 24/88 in Uradni list RS, št. 8/90) se v 58.a členu doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

„Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ostanejo do izvolitve članov Sodnega sveta po novi ureditvi sodišč predsednik in člani Sodnega sveta, imenovani po prejšnjem odstavku, v funkciji predsednika oziroma člana Sodnega sveta ne glede na potek dobe, za katero so bili imenovani.“

2. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 700-04/90-9/4

Ljubljana, dne 24. marca 1994.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Herman Rigelnik l. r.

779.

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o sodiščih

Razglaszam zakon o sodiščih, ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 24. marca 1994.

Št. 0100-34/94

Ljubljana, dne 1. aprila 1994.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

Z A K O N

O SODIŠČIH

PRVI DEL

1. poglavje: Temeljne določbe

1. člen

Sodno oblast v Republiki Sloveniji izvajajo sodniki na sodiščih, ustanovljenih s tem ali z drugim zakonom.

Določbe prvega dela tega zakona veljajo za vsa sodišča v Republiki Sloveniji, razen za ustavno sodišče.

2. člen

Pravnomočno odločbo sodne oblasti mora spoštovati vsaka fizična in pravna oseba v Republiki Sloveniji.

Odločbe sodne oblasti vežejo sodišča in vse druge državne organe Republike Slovenije.

Imuniteto pred sodno oblastjo določajo ustava in prava mednarodnega prava.

Izvršitve odločbe sodišča ne more ovirati odločba drugega državnega organa.

3. člen

Sodnik je pri opravljanju sodniške funkcije vezan na ustavo in zakon. V skladu z ustavo je vezan tudi na splošna načela mednarodnega prava in na ratificirane in objavljene mednarodne pogodbe.

Ce se civilnopravna zadeva ne da rešiti na temelju veljavnih predpisov, upošteva sodnik predpise, ki urejajo podobne primere. Če je rešitev zadeve kljub temu pravno dvomljiva, odloči v skladu s splošnimi načeli pravnega reda v državi. Pri tem ravna v skladu s pravnim izročilom in z utrjenimi spoznanji pravne vede.

Sodnik ravna vselej tako, kot bi imel pred seboj nedoločeno število primerov iste vrste.

4. člen

Sredstva za delo sodišč se zagotavljajo v proračunu Republike Slovenije.

Plače sodnikov določa zakon.

5. člen

Sodišča poslujejo v slovenskem jeziku.

Na območjih, kjer živita avtohtoni italijanska in madžarska narodna skupnost, sodišča poslujejo tudi v italijanskem oziroma madžarskem jeziku, če stranka, ki živi na tem območju, uporablja italijanski oziroma madžarski jezik.

Kadar sodišče višje stopnje odloča o pravnih sredstvih v zadevah, v katerih je sodišče nižje stopnje vodilo postopek tudi v italijanskem oziroma madžarskem jeziku, izda odločbo tudi v prevodu v italijanski oziroma madžarski jezik.

Če sodišče višje stopnje pri odločanju po prejšnjem odstavku opravi obravnavo, uporablja določbe drugega odstavka tega člena.

Stroške, povezane z uporabo jezika pripadnikov italijanske in madžarske narodnosti pred sodišči, krije Republika Slovenija.

6. člen

Poslovanje sodišč urejata zakon in sodni red.

7. člen

Poslovanje sodišča vodi predsednik sodišča.

Za predsednika sodišča je lahko imenovan samo sodnik.

8. člen

Državljeni, ki so udeleženi pri izvajanju sodne oblasti, so v okvirih, ki jih določa zakon, v svojih pravicah in dolžnostih izenačeni s sodniki.

Udeležba pri izvajanju sodne oblasti je častna.

9. člen

Pooblastila in dolžnosti sodnega osebja, ki sodeluje pri izvajanju sodne oblasti, določa zakon.

Posebne dolžnosti ostalega sodnega osebja določa sodni red.

10. člen

Za zadeve pravosodne uprave je pristojno ministrstvo, pristojno za pravosodje.

11. člen

Sodišče višje stopnje lahko pri odločanju na podlagi vloženega pravnega sredstva usmerja pravno mnenje sodišča nižje stopnje v okvirih, ki jih določa procesni zakon.

Sodnik je pri uporabi prava neodvisen tudi v razmerju do sodišča višje stopnje, ki je v konkretni zadevi že izrazilo svoje pravno mnenje.

12. člen

Sodišče višje stopnje lahko zahteva od sodišča nižje stopnje na svojem območju podatke v zvezi z uporabo zakona, podatke o problemih, ki se pojavljajo pri sojenju, in druge podatke, potrebne za proučitev posameznih vprašanj, ki se pojavljajo pri njihovem delu.

Sodišče višje stopnje sme zaradi izvajanja nalog iz prejšnjega odstavka pregledati delo sodišča nižje stopnje na svojem območju.

V okviru izvajanja nalog iz prvega in drugega odstavka tega člena sodišče višje stopnje ne sme zahtevati podatkov v zvezi z uporabo zakona ali pregledovati zadev, o katerih še ni pravnomočno odločeno.

13. člen

V zadevah iz sodne pristojnosti si dajejo sodišča medsebojno pravno pomoč. Drugim državnim organom oziroma nosilcem javnih pooblastil dajejo sodišča pomoč z dajanjem podatkov, spisov in listin na vpogled, kadar zakon tako določa.

Vsi državni organi in nosilci javnih pooblastil so dolžni dajati sodiščem pomoč pri izvajanju njihovih funkcij.

2. poglavje: Zakoniti sodnik

14. člen

Sodnik izvaja sodno oblast na enem ali več pravnih področjih, na katero oziroma katera je pred začetkom koledarskega leta razporejen z letnim razporedom dela.

15. člen

Na posameznem pravnem področju, na katero sta razporejena dva ali več sodnikov, se zadeve dodeljujejo posameznim sodnikom po dnevnem zaporedju vložitve začetnega procesnega akta, upošteva abecedni red začetnic priimkov sodnikov.

Če je na isti dan vloženih več začetnih procesnih aktov na istem pravnem področju ali pri vnaprej določenih vrstah zadev v okviru istega pravnega področja, se zadeve najprej razvrstijo po abecednem redu začetnic priimkov oziroma imen strank oziroma udeležencev, zoper katere je vložen procesni akt.

Zadeve, v katerih višja sodišča in Vrhovno sodišče Republike Slovenije odločajo o rednem ali izrednem pravnem sredstvu, se sodnikom dodeljujejo po dnevnem zaporedju prispelih spisov, upošteva abecedni red začetnic priimkov sodnikov.

16. člen

Na način, določen v prejšnjem členu, se dodeljujejo tudi zadeve, v katerih je sodnik po prevzemu zadeve izločen ali katerih ne more pravočasno obravnavati zaradi daljše odsotnosti.

17. člen

Sodni red določa podrobnejša pravila za dodeljevanje zadev.

S sodnim redom se podrobneje predpišejo zlasti pravila o dodeljevanju zadev v primerih, ko je več začetnih procesnih aktov vloženih zoper isto stranko, v primerih, ko je na isti dan ali v krajšem časovnem obdobju vloženih večje število začetnih procesnih aktov z bistveno enakim dejanskim in pravnim stanjem, v primerih, ko je zaradi obremenjenosti treba sodniku začasno ustaviti dodelitev novih zadev, in v drugih podobnih primerih ter pravila o načinu in vrstnem redu vabljenja sodnikov porotnikov zaradi udeležbe pri sojenju.

Razporeditev sodnikov po določbi 14. člena tega zakona ter pravila dodeljevanja zadev po določbah tega poglavja in sodnega reda se objavijo na oglasni deski sodišča.

3. poglavje: Sodni svet

18. člen

Člani sodnega sveta se izvolijo za dobo petih let in po poteku te dobe ne morejo biti takoj ponovno izvoljeni.

Članu sodnega sveta, ki je bil izvoljen na nadomestnih volitvah zaradi predčasnega prenehanja mandata prejšnjega člana, poteče mandat z iztekom mandata sodnega sveta.

19. člen

Predsednika sodnega sveta izvolijo člani z dvotretjinsko večino glasov s tajnim glasovanjem.

20. člen

Volitve članov sodnega sveta razpiše predsednik državnega zbora najmanj tri mesece pred iztekom mandata članov sodnega sveta.

Če je treba zaradi predčasnega prenehanja mandata (2. do 4. točka prvega odstavka 27. člena) razpisati

nadomestne volitve, jih predsednik državnega zbora razpiše najkasneje v enem mesecu po prenehanju mandata člana sodnega sveta.

Od razpisa volitev do dneva glasovanja mora poteči najmanj petdeset dni.

Kandidatna lista za člane sodnega sveta, ki jih predlaga predsednik republike, mora biti državnemu zboru predložena najkasneje dvajset dni pred dnevom glasovanja.

21. člen

Na kandidatni listi za izvolitev članov sodnega sveta, ki jih državni zbor voli na predlog predsednika republike, mora biti predlagano število kandidatov večje od števila članov, ki se jih voli, vendar največ dvakrat tolikšno, kot je število članov, ki se jih voli.

Volitve so tajne.

22. člen

Volitve članov sodnega sveta iz vrst sodnikov so neposredne in tajne.

Pravico voliti imajo vsi sodniki, ki na dan volitev opravljajo sodniško funkcijo in so vpisani v stalni sodniški volilni imenik.

Po enega člana sodnega sveta volijo sodniki, ki opravljajo sodniško funkcijo na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, na sodiščih položaja višjega sodišča, na sodiščih položaja okrožnega sodišča in na okrajnih sodiščih. Dva člana sodnega sveta volijo vsi sodniki iz prejšnjega odstavka.

Za člana sodnega sveta je lahko izvoljen vsak sodnik, razen sodnika, ki je imenovan za predsednika sodišča.

Pri kandidiranju članov sodnega sveta je treba upoštevati enakomerno zastopanost članov z območij vseh višjih sodišč v Republiki Sloveniji.

23. člen

Sodniški volilni imenik (v nadaljnjem besedilu: imenik) iz drugega odstavka prejšnjega člena vodi ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Najpozneje deset dni po razpisu volitev ministrstvo, pristojno za pravosodje, pošlje imenik sodiščem.

Sodnik ima pravico vpogleda v imenik in pravico pisno zahtevati popravek, če sam ali kdo drug ni vpisan v imenik oziroma je vpisan kdo, ki po določbah tega zakona nima pravice voliti, ali če so napačno vpisani osebni podatki. Popravek lahko zahteva najmanj deset dni pred volitvami.

Če je zahteva za popravilo imenika utemeljena, ministrstvo imenik popravi, če meni da ni utemeljena, pa mora v dveh dneh od prejema zahteve za popravilo imenika izdati zavrnilno odločbo.

Zoper odločbo iz prejšnjega odstavka je dovoljeno sprožiti upravni spor pred pristojnim sodiščem v 24 urah po vročitvi odločbe. Sodišče mora odločiti v nadaljnjih osemindesetih urah.

24. člen

Na vsaki kandidatni listi za člana sodnega sveta iz tretjega odstavka 22. člena tega zakona mora biti večje število kandidatov, kot je število članov, ki se jih voli, vendar največ dvakrat tolikšno, kot je število članov, ki se jih voli.

Kandidate za člane sodnega sveta predlagajo sodniki pisno ali na sodniških zborih. Na kandidatno listo se uvrstijo kandidati, ki so jih predlagali najmanj trije sodniki. Če je število kandidatov večje, kot določa prejšnji odstavek, se uvrstijo na kandidatno listo tisti kandidati, ki jih je predlagalo največ sodnikov.

Kandidatne liste potrdi in objavi volilna komisija najmanj petnajst dni pred dnevom glasovanja.

25. člen

Volitve se opravijo na vseh sodiščih, katerih sodniki volijo člana sodnega sveta, na isti dan.

Za glasovanje na voliščih se smiselno uporabljajo določbe IX. poglavja zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92), kolikor ni s tem zakonom drugače določeno.

Glasuje se osebno z glasovnico, na kateri se obkroži ime sodnika, katerega se voli.

Izvoljen je sodnik, ki je prejel največ glasov. Če sta dva kandidata ali več kandidatov prejela enako največje število glasov, se volitve glede njih ponovijo.

26. člen

Volitve članov sodnega sveta iz vrst sodnikov vodi volilna komisija, ki jo imenuje sodni svet.

Volilna komisija ima predsednika in štiri člane ter njihove namestnike. Za predsednika in namestnika predsednika volilne komisije se imenuje sodnik vrhovnega sodišča.

Volitve se opravljajo na voliščih. Volišča so na sedežih okrožnih sodišč in na sedežu Vrhovnega sodišča Republike Slovenije. Na sedežih okrožnih sodišč volijo vsi sodniki, razen sodnikov vrhovnega sodišča.

Delo na voliščih opravljajo tričlanski volilni odbori, ki jih imenuje volilna komisija. Predsednik volilnega odbora je sodnik višjega sodišča. Predsednik volilnega odbora pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije je sodnik tega sodišča.

Volilna komisija določi obrazce za izvedbo volitev po določbah tega člena ter enotne standarde za volilni material in druge materialne pogoje za izvedbo volilnih opravil.

27. člen

Članu sodnega sveta preneha mandat:

1. s potekom dobe, za katero je izvoljen;
2. z odstopom;
3. članu, ki je sodnik, s prenehanjem ali razrešitvijo sodniške funkcije;
4. članu, ki ni sodnik, če postane trajno nesposoben za opravljanje svoje funkcije ali če izgubi status, v zvezi s katerim je bil izvoljen.

Član sodnega sveta, ki mu je prenehal mandat po 1. točki prejšnjega odstavka, opravlja pravice in dolžnosti člana sodnega sveta do izvolitve novega člana.

Članu sodnega sveta preneha mandat po 2. točki prvega odstavka tega člena z dnem, ko sodni svet prejme njegovo pisno izjavo o odstopu, po 4. točki pa, ko ga državni zbor razreši.

V primerih iz prejšnjega odstavka sodni svet nemudoma obvesti predsednika državnega zbora, če je odstopil oziroma je bil razrešen član sodnega sveta, ki ga voli državni zbor, pa tudi predsednika republike.

28. člen

Sodni svet predlaga državnemu zboru kandidate za izvolitev v sodniško funkcijo; predlaga državnemu zboru razrešitev sodnika; odloča o nezdružljivosti sodniške funkcije; daje mnenje k predlogu proračuna za sodišča in mnenje državnemu zboru o zakonih, ki urejajo položaj, pravice in dolžnosti sodnikov ter osebja sodišč, ter opravlja druge zadeve, če zakon tako določa.

Sodni svet odloča o predlogih za izvolitev sodnikov, o imenovanjih in napredovanjih sodnikov in uvrstitvah v plačilni razred ter o predlogih za razrešitev sodnikov z večino glasov vseh članov, če zakon ne določa drugače.

S poslovníkom, ki ga sodni svet sprejme z dvotretjinsko večino glasov, se uredi način odločanja v zadevah, ki niso zajete v prejšnjem odstavku, ter druga vprašanja v zvezi z delom sodnega sveta.

29. člen

Članom sodnega sveta pripada za udeležbo na sejah sodnega sveta sejnina.

Strokovna in administrativna dela za sodni svet opravlja strokovna služba sodnega sveta.

Sredstva za delo sodnega sveta in njegove strokovne službe se zagotovijo v proračunu Republike Slovenije. Odredbodajalec za sredstva je predsednik sodnega sveta.

4. poglavje: Personalni sveti

30. člen

Pri okrožnih, višjih in vrhovnem sodišču se oblikujejo personalni sveti, ki so pristojni za oblikovanje mnenj o kandidatih, ocene sodniške službe in za druga opravila, ki se nanašajo na kadrovske zadeve sodnikov sodišča, če zakon tako določa.

Personalni svet okrožnega sodišča opravlja svoje naloge tudi za sodnike na okrajnih sodiščih z območja okrožnega sodišča.

31. člen

Personalni svet sestavljajo po položaju predsednik sodišča in določeno število članov, ki jih izvolijo sodniki izmed sebe.

Predsednika sodišča v njegovi odsotnosti nadomešča podpredsednik.

32. člen

Predsednika personalnega sveta in njegovega namestnika izvolijo izmed sebe člani personalnega sveta z večino glasov s tajnim glasovanjem.

Personalni svet sprejema odločitve z večino glasov vseh članov.

33. člen

V personalne svete okrožnih sodišč izvolijo sodniki okrajnih in okrožnih sodišč, ki imajo skupaj več kot petdeset sodnikov, izmed sebe šest sodnikov, od tega tri okrajne, ki jih kandidirajo in volijo sodniki na okrajnih sodiščih, in tri okrožne, ki jih kandidirajo in volijo sodniki na okrožnem sodišču.

V personalne svete okrožnih sodišč izvolijo sodniki okrajnih in okrožnih sodišč, ki imajo manj kot petdeset sodnikov, izmed sebe štiri sodnike, od tega dva okrajna in dva okrožna sodnika.

Pri specializiranih sodiščih, ki imajo položaj okrožnih sodišč, so personalni sveti sestavljeni samo iz sodnikov specializiranega sodišča tega položaja in so sestavljeni iz predsednika sodišča in dveh članov, ki jih izvolijo sodniki izmed sebe.

V personalne svete višjih in vrhovnega sodišča izvolijo sodniki teh sodišč izmed sebe štiri sodnike.

Sodniki, ki so na delu na Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, imajo pravico voliti člane personalnega sveta vrhovnega sodišča, ne morejo pa biti izvoljeni v personalni svet tega sodišča.

34. člen

Volitve članov personalnega sveta razpiše sodni svet najmanj tri mesece pred iztekom mandata članov personalnega sveta, ki so voljeni.

35. člen

Člani personalnih svetov se volijo za dobo štirih let na način in po postopku, ki ga ta zakon določa za volitve članov sodnega sveta izmed sodnikov.

5. poglavje: Sodna oblast, sodniki, sodišče

36. člen

Sodno oblast izvaja sodnik v skladu z zakonsko določeno pristojnostjo sodišča.

Sodnik opravlja sodniško funkcijo na sodišču, za katerega je kandidiral, in na sodniškem mestu, za katerega je bil izvoljen oziroma imenovan, če zakon ne določa drugače.

Pri opravljanju sodniške funkcije v zbornem sojenju imajo vsi v takšnem sojenju udeleženi sodniki enake pravice in enake dolžnosti. Zakon določa pravice procesnega vodstva sodnika, ki predseduje zbornemu sodišču (predsednik senata).

Pri opravljanju sodniške funkcije uporablja oseba ženskega spola naziv "sodnica", oseba moškega spola naziv "sodnik", skupaj s tem nazivom pa tudi ustrezen dodatek, ki kaže na njeno - njegovo sodniško mesto ali položaj.

37. člen

Sodišče je državni organ, pristojen za izvajanje sodne oblasti in za izvrševanje sodnih odločb.

Sodišče izvršuje sodne odločbe neposredno v zadevah in v primerih, ki jih določa zakon.

Sodišče izvršuje odločbe drugih državnih organov ali nosilcev javnih pooblastil, če zakon tako določa.

38. člen

Število sodniških mest na posameznem sodišču določi sodni svet na predlog ministra, pristojnega za pravosodje, po predhodnem mnenju predsednika sodišča.

39. člen

Pogoje za izvolitev v sodniško funkcijo, pogoje za napredovanje sodnika, razloge prenehanja sodniške funkcije, razloge za razrešitev sodnika, pravice in dolžnosti, ki izvirajo iz sodniške službe, ter postopke za njihovo uveljavljanje določa zakon.

6. poglavje: Sodniki na delu na vrhovnem sodišču

40. člen

Sodniki, ki so v skladu z zakonom dodeljeni na delo na Vrhovno sodišče Republike Slovenije, sodelujejo pri izvajanju sodne oblasti s poročanjem na sejah senatov vrhovnega sodišča ter z izdelavo sodnih odločb, pripravljajo na zahtevo predsednikov senatov vrhovnega sodišča zahtevnejša strokovna mnenja o posameznih pravnih vprašanjih, opravljajo po odredbi predsednika vrhovnega sodišča druga strokovno zahtevnejša dela, lahko pa tudi delo sekretarja Vrhovnega sodišča Republike Slovenije.

Sodniki iz prejšnjega odstavka ne morejo sodelovati pri odločanju o zadevah iz pristojnosti vrhovnega sodišča.

7. poglavje: Sodniki porotniki, porotniki

41. člen

Državljeni sodelujejo pri izvajanju sodne oblasti kot sodniki porotniki pri okrožnih sodiščih.

42. člen

Za sodnika porotnika je lahko imenovan državljan Republike Slovenije, ki je dopolnil trideset let starosti.

ki ni bil pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje, ki se preganja po uradni dolžnosti, in ki je zdravstveno ter osebnostno primeren za udeležbo pri izvajanju sodne oblasti ter aktivno obvlada slovenski jezik.

43. člen

Mandat sodnikov porotnikov traja pet let in so lahko ponovno imenovani.

44. člen

Predsednik višjega sodišča imenuje in razrešuje sodnike porotnike pri okrožnih sodiščih s sodnega območja višjega sodišča.

Pred ponovnim imenovanjem kandidatov za sodnike porotnike predsednik višjega sodišča pridobi mnenje predsednika pristojnega okrožnega sodišča o njihovem dotadnjem opravljanju funkcije sodnika porotnika.

45. člen

Kandidate za sodnike porotnike okrožnih sodišč lahko predlagajo predstaviški organi občin z območja sodišča, pri katerem bodo sodniki porotniki, lahko pa tudi interesne organizacije, ki so kot društva ali združenja registrirane in delujejo na tem območju, razen političnih strank, ki neposredno ne morejo predlagati kandidatov.

Izmed predlaganih kandidatov imenuje predsednik višjega sodišča sodnike porotnike posameznega sodišča v sorazmerju s številom prebivalcev občine, ki je predlagala kandidate oziroma v sorazmerju s številom članov, ki jih imajo interesne organizacije.

Na območjih, kjer živita avtohtoni italijanska in madžarska narodna skupnost, imenuje predsednik višjega sodišča potrebno število sodnikov porotnikov, ki aktivno obvladajo italijanski oziroma madžarski jezik.

46. člen

Sodniki porotniki morajo biti imenovani pred potekom časa, za katerega so bili imenovani sodniki porotniki tekočega mandata.

Predsednik sodišča mora najkasneje pet mesecev pred potekom mandata pozvati predstaviške organe občin in druge pristojne predlagatelje, da predlagajo kandidate za imenovanje; in določiti rok, do katerega je dovoljeno vložiti predloge. Poziv se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Predsednik višjega sodišča upošteva tiste predloge, ki so prispeli k sodišču do izteka roka iz prejšnjega odstavka.

Kolikor do izteka roka iz drugega odstavka tega člena ni vloženih najmanj takšno število predlogov, kot je število mest sodnikov porotnikov, predsednik sodišča presodi, ali bo dodatno pozval pristojne predlagatelje k vložitvi predlogov, ali bo imenoval sodnike porotnike oziroma porotnike izmed oseb, ki so že doslej opravljale to funkcijo.

V primeru iz prejšnjega odstavka predsednik višjega sodišča ni dolžan upoštevati določbe drugega odstavka prejšnjega člena.

47. člen

Če imenovanje sodnikov porotnikov ni opravljeno do izteka mandata, ostanejo prejšnji sodniki porotniki na dolžnosti do imenovanja sodnikov porotnikov novega mandata.

48. člen

Pred nastopom dolžnosti sodnik porotnik pred predsednikom višjega sodišča, ki ga je imenoval, izreče nasled-

njo prisego: "Prisegam, da bom pri sojenju spoštoval-a pravni red in da bom odločal-a po svoji vesti."

49. člen

Število sodnikov porotnikov pri posameznih sodiščih določi sodni svet na predlog ministra, pristojnega za pravosodje.

50. člen

Sodnikom porotnikom gre za sodelovanje pri sojenju nagrada in povračilo stroškov po predpisih, ki jih na predlog ministra, pristojnega za pravosodje, sprejme državni zbor.

51. člen

Sodnik porotnik se razreši, če sam tako želi ali če nevestno in neredno opravlja dolžnost sodnika porotnika.

Sodnik porotnik odgovarja za škodo, ki jo neposredno povzroči z nevestnim ali nerednim opravljanjem dolžnosti.

52. člen

Kadar zakon določa, da sodelujejo državljani pri izvajanju sodne oblasti kot porotniki, se glede njih uporabljajo določbe 42. ter 48. in 50. člena tega zakona.

8. poglavje: Strokovni sodelavci, sodni referenti, sodniški pripravniki, upravno tehnično in drugo sodno osebje

53. člen

Za opravljanje pravnega dela ima sodišče potrebno število višjih strokovnih sodelavcev in strokovnih sodelavcev, ki sprejemajo na zapisnik vloge ter izjave strank in pod vodstvom in po naročilu sodnika v posameznih zadevah izven glavne obravnave zaslišujejo stranke, priče in izvedence, opravljajo priprave za glavno obravnavo, poročajo na sejah senatov in izdelujejo osnutke sodnih odločb.

Strokovni sodelavec iz prejšnjega odstavka je lahko, kdor izpolnjuje splošne pogoje za sklenitev delovnega razmerja v državnem organu, ima pridobljen strokovni naslov diplomirani pravnik in opravljen pravniški državni izpit.

Višje strokovne sodelavce imenuje predsednik sodišča izmed oseb, ki izpolnjujejo pogoje iz prejšnjega odstavka in imajo najmanj šest let delovnih izkušenj na pravnem področju.

54. člen

Za vođenje postopkov in prvo odločanje v zadevah zemljiške knjige, sodnega registra in denarnih izvršb imajo sodišča prve stopnje potrebno število sodnih referentov.

Sodni referenti opravljajo tudi druge zadeve v skladu z zakonom in sodnim redom.

Zoper odločitev, ki jo izda sodni referent, je vselej dovoljeno pravno sredstvo.

O pravnem sredstvu iz prejšnjega odstavka odloča sodnik istega sodišča.

55. člen

Pripravniki, ki se po pridobljenem strokovnem naslovu diplomirani pravnik na sodišču usposabljaajo za opravljanje pravniškega državnega izpita (v nadaljnjem besedilu: sodniški pripravnik), lahko spremljajo naroke, glavne obravnave ter seje senatov, izdelujejo osnutke sodnih odločb in drugih sodnih pisanj, sprejemajo na zapisnik vloge strank ter pišejo zapisnike, kadar je sodišče na zunanjem poslovanju.

56. člen

Pri vsakem sodišču je potrebno število upravno tehničnih in drugih delavcev. Njihove naloge, način njihovega

poslovanja in njihove posebne odgovornosti so določene z zakonom in sodnim redom.

57. člen

Strokovni sodelavec, sodni referent, sodniški pripravnik, upravno tehnični ali drug delavec pri sodišču sme sprejemati funkcije ali opravljati druge dejavnosti samo, če so združljive z neodvisnostjo in ugledom sodišča. O združljivosti odloča predsednik sodišča.

Zoper odločitev predsednika sodišča iz prejšnjega odstavka je dovoljena pritožba v roku osmih dni od dneva vročitve odločbe. O pritožbi odloči minister, pristojen za pravosodje.

Osebe iz prvega odstavka tega člena je glede dolžnosti varovanja tajnosti izenačeno s sodniki.

Določba prvega odstavka tega člena ne posega v pravice sindikalnega organiziranja.

58. člen

Pravica do stavke osebja iz prejšnjega člena je omejena.

V času stavke je osebje iz prejšnjega člena dolžno opravljati delo v razpisanih narokih, glavnih obravnavah oziroma javnih sejah ter poskrbeti za izdajo in odpravo vseh odločb v zakonitem roku. V postopkih, za katere je z zakonom določeno, da so hitri, oziroma v zadevah, ki so po zakonu oziroma naravi stvari nujne, je osebje dolžno poslovati tudi v času stavke.

59. člen

Število strokovnih sodelavcev, sodnih referentov, upravno tehničnih in drugih delavcev sodišča določi za posamezno sodišče minister, pristojen za pravosodje, po predhodnem mnenju sodnega sveta.

Akt o določitvi števila delavcev iz prejšnjega odstavka začne veljati z dnem, ko ga potrdi Vlada Republike Slovenije.

9. poglavje: Sodna uprava

60. člen

V zadeve sodne uprave sodi odločanje in druga opravila, s katerimi se na podlagi zakona, sodnega reda in drugih predpisov zagotavljajo pogoji za redno izvajanje sodne oblasti.

V okviru sodne uprave in izvajanja nadzora nad njenim izvajanjem ni dovoljeno posegati v neodvisen položaj sodnika pri odločanju o zadevah, ki so mu dodeljene v reševanje.

Kadar je treba v zadevi sodne uprave odločiti o pravici, obveznosti ali pravni koristi osebe, se v postopku odločanja smiselno uporabljajo določbe zakona o splošnem upravnem postopku, če ni s tem zakonom ali z zakonom, ki ureja sodniško službo, drugače določeno.

61. člen

Zadeve sodne uprave so v pristojnosti predsednika sodišča, če ni s tem zakonom drugače določeno.

Predsednika sodišča v odsotnosti nadomešča podpredsednik.

Za imenovanje in razrešitev podpredsednika sodišča se uporabljajo določbe tega zakona o predsedniku sodišča.

Za izvrševanje zadev sodne uprave ima sodišče sekretarja sodišča.

62. člen

Predsednika sodišča imenuje minister, pristojen za pravosodje, izmed treh kandidatov, ki jih predlaga sodni

svet, za dobo šestih let z možnostjo ponovnega imenovanja.

Sodni svet javno pozove sodnike k vložitvi kandidatur za prosto mesto predsednika sodišča. Poziv se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Če v roku, določenem v pozivu, niso vložene vsaj tri kandidature, sodni svet javni poziv ponovi.

Če v ponovljenem pozivu niso vložene vsaj tri kandidature, lahko sodni svet predlaga v imenovanje enako število kandidatov, kot je prijavljenih kandidatov.

Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov imenuje in razrešuje predsednika Vrhovnega sodišča Republike Slovenije državni zbor na predlog ministra, pristojnega za pravosodje, po poprejšnjem mnenju sodnega sveta in občne seje Vrhovnega sodišča Republike Slovenije.

Če je za predsednika sodišča imenovan sodnik, ki do imenovanja ni opravljal sodniške funkcije na tem sodišču, šteje imenovanje za predsednika sodišča hkrati za imenovanje na sodniško mesto tega sodišča.

63. člen

Predsedniku sodišča preneha funkcija:

1. če mu preneha ali je razrešen sodniške funkcije;
2. če je imenovan za sodnika ali predsednika drugega sodišča;
3. če se odpove funkciji predsednika sodišča;
4. po poteku dobe iz prvega odstavka prejšnjega člena, če ni ponovno imenovan.

Funkcija predsednika sodišča iz razloga po 2. točki prejšnjega odstavka preneha z dnem učinkovanja imenovanja za sodnika ali predsednika drugega sodišča, iz razloga po 3. točki prejšnjega odstavka pa trideseti dan po prispetju odpovedi na ministrstvo, pristojno za pravosodje.

64. člen

Predsednik sodišča se razreši funkcije predsednika:

1. če zadev sodne uprave ne opravlja v skladu s predpisi ali če jih ne opravlja pravočasno;
2. če s kršitvijo predpisov ali kako drugače okrne načelo neodvisnosti sodnikov pri sojenju;
3. če krši ali dopusti kršitev predpisov v zvezi z dodeljevanjem zadev (2. poglavje tega zakona).

Predsedniku sodišča mora biti v postopku razrešitve dana možnost, da se pisno izjavi o vseh okoliščinah, ki zadevajo razrešitveni razlog.

O razrešitvi predsednika sodišča odloči minister, pristojen za pravosodje, ki mora pred odločitvijo zahtevati mnenje sodnega sveta.

Če sodni svet nasprotuje odločitvi o razrešitvi, mora minister, pristojen za pravosodje, zahtevati, da o razrešitvi odloči disciplinsko sodišče, ki je na drugi stopnji pristojno za disciplinski postopek zoper sodnika.

65. člen

Razrešitev predsednika sodišča ne vpliva na položaj, pravice, dolžnosti in odgovornosti, ki jih ima razrešeni kot sodnik.

66. člen

Določbe tega zakona o predsedniku in podpredsedniku sodišča se smiselno uporabljajo za predstojnika okrajnega sodišča in njegovega namestnika.

Imenovanje in razrešitev predstojnika okrajnega sodišča predlaga predsednik okrožnega sodišča, na katerega območju je okrajno sodišče. Imenuje ga minister, pristojen za pravosodje, po predhodnem mnenju sodnega sveta.

67. člen

Opravljanje zadev sodne uprave nadzoruje predsednik sodišča, ki ima neposredno višji položaj, in ministrstvo, pristojno za pravosodje, ki izvaja službeni nadzor nad delom sodišča preko predsednikov višjih sodišč.

Določba prejšnjega odstavka se ne nanaša na nadzor nad izvrševanjem zadev sodne uprave pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije.

68. člen

Sodni red določa pooblastila v zadevah sodne uprave, ki se nanašajo na vodenje notranjih organizacijskih enot sodišča z razčlenjeno organizacijo.

69. člen

Kadar sodni red določa, da vodi notranjo organizacijsko enoto sodnik, postavi in odstavi vodjo enote personalni svet na predlog predsednika oziroma predstojnika sodišča.

70. člen

Okrožna in višja sodišča imajo službo za informatiko, vrhovno sodišče pa center za informatiko kot posebno organizacijsko enoto.

Službo oziroma center za informatiko vodi predsednik sodišča ali po njem določen sodnik. Pri delu službe sodelujejo sodniki, ki jih določi predsednik sodišča, ter potrebno število strokovnih delavcev.

Sodniki so v času dela v službi lahko v celoti ali deloma oproščeni opravljanja drugega sodniškega dela.

Center za informatiko skrbi za izvajanje enotne tehnološke podpore poslovanja sodišč ter za pravni informacijski sistem sodišč.

Center za informatiko vodi sodnik, ki je določen, da vodi notranjo organizacijsko enoto za področje evidentiranja sodne prakse.

71. člen

Letni razpored sodnikov na določena pravna področja določi personalni svet na predlog predsednika sodišča.

Letni razpored mora biti določen in objavljen najkasneje do 15. decembra za naslednje koledarsko leto.

Spremembe letnega razporeda med letom so dovoljene, če se pri sodišču izprazni eno ali več sodniških mest, če jih narekujejo občutne spremembe v pripadu zadev na določenem pravnem področju ali v primeru daljše sodniške odsotnosti.

Spremembe iz prejšnjega odstavka ne morejo pričeti veljati prej kot v petih dneh po njihovi objavi.

72. člen

Stranka lahko, kadar meni, da sodišče neutemeljeno dolgo rešuje zadevo, naslovi na predsednika sodišča pritožbo zaradi zavlačevanja postopka (v nadaljnjem besedilu: nadzorstvena pritožba), lahko pa vloži takšno pritožbo tudi na ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Če nadzorstvena pritožba ni očitno neutemeljena, predsednik od sodnika zahteva, da brez odlašanja izdela poročilo glede na navedbe v pritožbi in glede na stanje zadeve.

Če je nadzorstvena pritožba vložena pri ministrstvu, pristojnem za pravosodje, ministrstvo od predsednika sodišča lahko zahteva, da ravna po določbi prejšnjega odstavka in o ugotovitvah obvesti ministrstvo.

73. člen

Ministrstvo, pristojno za pravosodje, lahko v primeru iz zadnjega odstavka prejšnjega člena pošlje nadzorstveno

pritožbo predsedniku višjega sodišča, če se stranka pritožuje zoper delo višjega sodišča, pa predsedniku vrhovnega sodišča, s predlogom, da odredi pregled poslovanja sodišča v zadevi, v kateri se stranka pritožuje, in mu o ugotovitvah pregleda poroča.

10. poglavje: **Pravosodna uprava**

74. člen

V zadeve pravosodne uprave sodi zagotavljanje splošnih pogojev za uspešno izvajanje sodne oblasti, zlasti priprava zakonov in drugih predpisov s področja organizacije in poslovanja sodišč, skrb za izobraževanje in strokovno usposabljanje kadrov, zagotavljanje kadrovskih, materialnih, tehničnih in prostorskih pogojev, izvajanje mednarodne pravne pomoči, izvrševanje kazenskih sankcij, statistična in druga raziskovanja o poslovanju sodišč ter druge upravne naloge, ki jih določa zakon.

75. člen

Letni obseg finančnih sredstev za plače sodnikov in drugega osebja sodišč, za stroške poslovanja sodišč, za njihovo opremo in za zagotavljanje prostorskih pogojev se določi v proračunu.

Finančna sredstva za delo okrajnih sodišč se zagotavlja v okviru predračuna okrožnega sodišča, na katerega območju delujejo. Skupni obseg sredstev za delo okrajnih sodišč se izkazuje ločeno od obsega sredstev za delo okrožnega sodišča.

76. člen

V zadevah pravosodne uprave občuje ministrstvo, pristojno za pravosodje, s sodišči preko predsednikov oziroma predstojnikov sodišč. Neposredno s sodnikom lahko občuje samo v zadevah mednarodne pravne pomoči, v drugih zadevah pa le, kadar je tako določeno v zakonu ali sodnem redu.

77. člen

Za opravljanje zahtevnejših strokovnih nalog se lahko ministrstvu, pristojnemu za pravosodje, dodeli eden ali več sodnikov.

Dodeljeni sodnik odgovarja za opravljanje nalog iz prejšnjega odstavka ministru, pristojnemu za pravosodje.

78. člen

Ministrstvo, pristojno za pravosodje, vodi centralno kadrovske evidenco za sodnike, strokovne sodelavce, sodne referente, upravno tehnično in drugo osebje sodišč.

Centralna kadrovska evidenca zajema osebne podatke o imenu, datumu rojstva, stalnem prebivališču, šolanju, izobraževanju, znanju tujih jezikov ter druge podatke, ki jih določa zakon.

Podatke iz prejšnjega odstavka posredujejo ministrstvu sodišča na način, ki ga predpiše minister, pristojen za pravosodje.

79. člen

Oseba, katere podatki so vpisani v centralni kadrovske evidenci, ima vselej pravico zahtevati vpogled v podatke, ki se nanašajo nanjo, in zahtevati popravek, če so podatki napačni.

Sodni svet lahko od ministrstva, pristojnega za pravosodje, zahteva vse podatke iz centralne kadrovske evidencie, ki se nanašajo na sodnike.

Podatki iz centralne kadrovske evidencie se lahko uporabijo le za izvajanje tega zakona in zakona, ki ureja položaj sodnikov oziroma drugega sodnega osebja.

11. poglavje: Sodni red**80. člen**

S sodnim redom se določajo: notranja organizacija sodišč, način poslovanja sodišč v posameznih vrstah zadev, podrobnejša pravila o dodeljevanju zadev posameznim sodnikom, način poslovanja v primerih, ko stranka, priča ali oškodovanec uporablja pred sodiščem svoj jezik in pisavo, organizacija in poslovanje dežurne preiskovalne službe, poslovanje v zadevah sodne uprave in pisarniško tehnično poslovanje sodišč ter pravila o urejanju drugih vprašanj, kadar tako določa zakon.

81. člen

Sodni red predpiše minister, pristojen za pravosodje, po predhodno pridobljenem mnenju občne seje Vrhovnega sodišča Republike Slovenije.

82. člen

Obliko in vsebino sodnih vpisnikov in tipiziranih obrazcev za poslovanje sodišč ter za statistično poročanje predpiše v skladu z zakonom in sodnim redom minister, pristojen za pravosodje.

83. člen

Sodišča opravljajo naroke in odločajo v času od 15. julija do 15. avgusta (sodne počitnice) samo v nujnih zadevah.

Kot nujne zadeve v smislu prejšnjega odstavka se štejejo:

1. preiskave in sojenje v kazenskih zadevah, v katerih je obdolžencu odvzeta prostost, ter v kazenskih zadevah tujcev, ki ne prebivajo v Republiki Sloveniji,
2. izdaja časne odredbe,
3. nepravdne in izvršilne zadeve v zvezi z vzgojo in varstvom otrok ter preživitvskimi obveznostmi, ki izhajajo iz zakona,
4. nepravdne zadeve o pridržanju oseb v psihiatričnih zdravstvenih organizacijah,
5. menični in čekovni protesti ter menične tožbe,
6. spori za objavo popravka objavljene informacije,
7. popis zapustnikovega premoženja,
8. zadeve prisilne poravnave in stečaja,
9. druge zadeve, za katere tako določa zakon.

Razen v zadevah iz prejšnjega odstavka, se šteje čas iz prvega odstavka tega člena kot čas, ko sodišče ne dela in se sodna pisanja ne vročajo.

12. poglavje: Sodni izvedenci, sodni cenilci, sodni tolmači**84. člen**

Sodni izvedenci so osebe, imenovane za neomejen čas s pravico in dolžnostjo, da sodišču na njegovo zahtevo podajo izvid in mnenje glede strokovnih vprašanj, za katera tako določa zakon ali glede katerih sodišče oceni, da mu je pri njihovi presoji potrebna pomoč strokovnjaka.

Sodni cenilci so osebe, imenovane za neomejen čas s pravico in dolžnostjo, da sodišču na njegovo zahtevo podajo izvid o gospodarskih lastnostih stvari ali pravice ter mnenje o njeni vrednosti oziroma o denarni vrednosti na njej povzročene škode.

Sodni tolmači so osebe, imenovane za neomejen čas s pravico in dolžnostjo, da na zahtevo sodišča tolmačijo na narokih oziroma prevajajo listine.

85. člen

Osebe, imenovane za sodnega izvedenca ali sodnega cenilca, se smejo sklicevati na to svojo lastnost samo,

kadar dajejo izvide in mnenja na zahtevo sodišča ali na zahtevo stranke zaradi uveljavljanja njenih pravic, v drugih primerih pa le, če tako določa zakon ali z dovoljenjem predsednika okrožnega sodišča.

86. člen

Sodne izvedence, sodne cenilce in sodne tolmače imenuje minister, pristojen za pravosodje.

87. člen

Za sodnega izvedenca je lahko imenovan, kdor:

1. je državljan Republike Slovenije in aktivno obvlada slovenski jezik,
2. je polnoleten,
3. ni bil obsojen za kaznivo dejanje, zaradi katerega bi bil moralno neprimeren za opravljanje izvedenskega dela,
4. ima strokovno znanje in sposobnosti za določeno vrsto izvedenskega dela.

Zaradi ugotavljanja pogoja iz 4. točke prejšnjega odstavka lahko minister, pristojen za pravosodje, odredi poseben preizkus strokovnosti pred komisijo, sestavljeno iz strokovnjakov s področja, na katerem bo oseba opravljala izvedensko delo. Člani komisije morajo imeti najmanj takšno strokovno izobrazbo kot kandidat za sodnega izvedenca.

88. člen

Sodni izvedenci so imenovani z dnem, ko pred ministrom, pristojnim za pravosodje, izrečejo naslednjo prisego: "Prisegam pri svoji časti, da bom izvedensko delo opravljal-a po svoji vesti, nepristransko, v skladu s pravili znanosti in strokovnega znanja in da bom podajal-a svoje izvide in mnenja natančno in popolno."

Imenik sodnih izvedencev vodi ministrstvo, pristojno za pravosodje.

89. člen

Minister, pristojen za pravosodje, razreši sodnega izvedenca:

1. če sam zahteva razrešitev;
2. če ne izpolnjuje več pogojev iz prvega odstavka 87. člena tega zakona;
3. če svojih dolžnosti ne opravlja redno in vestno.

90. člen

Sodni izvedenec ima pravico do nagrade za svoje izvedensko delo in pravico do povrnitve stroškov, ki jih je imel v zvezi z izvedenskim delom.

91. člen

Minister, pristojen za pravosodje, podrobneje predpiše način imenovanja in razrešitve sodnih izvedencev ter tarifo za plačevanje storitev po prejšnjem členu.

92. člen

Določbe 87. do 91. člena tega zakona se smiselno uporabljajo za sodne cenilce, določbe drugega odstavka 88. ter 89. do 91. člena pa za sodne tolmače.

93. člen

Za sodnega tolmača je lahko imenovan, kdor poleg pogojev iz 1. do 3. točke prvega odstavka 87. člena tega zakona, izpolnjuje naslednje pogoje:

1. da ima visoko strokovno izobrazbo,
2. da uspešno opravi preizkus znanja za sodnega tolmača.

Izjemoma je lahko imenovana za sodnega tolmača oseba, ki ima višjo ali srednjo strokovno izobrazbo, če

obvlada tuj jezik, za katerega primanjkuje sodnih tolmačev, ker gre za tuj jezik, ki se v postopkih pred državnimi organi Republike Slovenije redko uporablja.

Vsebinsko in način opravljanja preizkusa znanja iz 2. točke prvega odstavka tega člena ter način poslovanja sodnega tolmača, kadar posluje po določbi tretjega odstavka 84. člena tega zakona, predpiše minister, pristojen za pravosodje.

94. člen

Sodni tolmač izreče pred ministrom, pristojnim za pravosodje, naslednjo prisego: "Prisegam, da bom svoje delo kot sodni tolmač opravljal-a vestno, natančno in po svojem najboljšem znanju."

95. člen

Če je zoper sodnega izvedenca, sodnega cenilca oziroma sodnega tolmača uveden kazenski postopek zaradi kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti in za katero je mogoče izreči kazen zapora več kot dve leti, minister, pristojen za pravosodje, sodnemu izvedencu, sodnemu cenilcu oziroma sodnemu tolmaču začasno prepove opravljati delo iz 84. člena tega zakona.

Začasna prepoved traja do pravnomočnosti odločbe, s katero se konča kazenski postopek.

Zoper odločbo o začasni prepovedi opravljanja dela je dovoljeno sprožiti upravni spor v osmih dneh od njene vročitve.

96. člen

Sredstva za plačilo stroškov in povračilo stroškov sodnih izvedencev, sodnih cenilcev oziroma sodnih tolmačev zagotavlja država v predračunu sodišča, če tako določa zakon.

Zakon določa, v katerih primerih in katera stranka ali drug udeleženec v postopku je dolžan povrniti sredstva, izplačana na podlagi prejšnjega odstavka.

DRUGI DEL

1. poglavje: Vrste in pristojnosti sodišč

97. člen

Sodno oblast izvajajo v Republiki Sloveniji sodniki na sodiščih iz prvega odstavka 98. člena tega zakona (sodišča s splošno pristojnostjo).

Na sodiščih, ustanovljenih za zadeve z določenih pravnih področij, se izvaja sodna oblast v okviru pristojnosti, ki je z zakonom izrecno določena (specializirana sodišča).

98. člen

V Republiki Sloveniji so:

1. okrajna sodišča,
2. okrožna sodišča,
3. višja sodišča,

4. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: Vrhovno sodišče).

Specializirana sodišča, ustanovljena s posebnim zakonom, imajo, če zakon ne določa drugače:

1. položaj okrožnega sodišča tista sodišča prve stopnje, katerih pritožbena stopnja je specializirano višje sodišče;

2. položaj višjega sodišča tista sodišča druge stopnje, ki odločajo o pritožbah zoper odločbe specializiranih sodišč prve stopnje;

3. položaj višjega sodišča tista sodišča prve stopnje, katerih pritožbena stopnja je Vrhovno sodišče.

99. člen

Okrajna sodišča so pristojna:

I. v kazenskih zadevah:

1. za sojenje na prvi stopnji o kaznivih dejanjih, za katera je zagrožena denarna kazen ali kazen zapora do treh let, razen v zadevah kaznivih dejanj zoper čast in dobro ime, storjenih s tiskom, po radiu, televiziji ali z drugim sredstvom javnega obveščanja;

2. za opravljanje preiskovalnih dejanj glede kaznivih dejanj iz prejšnje točke;

3. za opravljanje drugih zadev, ki jih določa zakon;

II. v civilnih zadevah za sojenje oziroma odločanje na prvi stopnji:

1. v premoženjskih sporih, če vrednost spornega zahtevka ne presega dveh milijonov tolarjev, če zakon ne določa pristojnosti okrožnega sodišča;

2. v civilnih sporih ne glede na vrednost spornega predmeta, če gre za spore zaradi motenja posesti, spore glede služnosti ali realnih bremen, spore iz najemnih ali zakupnih razmerij ter spore o zakonitem preživljanju, če se ne rešujejo skupaj z zakonskimi spori ali skupaj s spori o ugotavljanju ali izpodbijanju očetovstva;

3. v zapuščinskih in drugih nepravdnih zadevah ter za vodenje zemljiške knjige;

4. v izvršilnih zadevah ter za opravljanje izvršbe;

III. za sojenje oziroma odločanje v drugih zadevah, kadar tako določa zakon;

IV. za opravljanje zadev pravne pomoči, za katere ni po zakonu pristojno drugo sodišče.

100. člen

Pri okrajnem sodišču vodi postopek in sodi oziroma odloča sodnik posameznik.

101. člen

Okrožna sodišča so pristojna:

I. v kazenskih zadevah:

1. za sojenje na prvi stopnji o kaznivih dejanjih, za katera niso pristojna okrajna sodišča;

2. za opravljanje preiskave oziroma preiskovalnih dejanj glede kaznivih dejanj iz prejšnje točke;

3. za opravljanje predhodnega postopka in sojenje na prvi stopnji o kaznivih dejanjih mladoletnikov;

4. za odločanje na prvi stopnji o izvršitvi kazenske sodbe tujega sodišča;

5. za izvrševanje kazenskih sodb iz 1., 3. in 4. točke ter za izvrševanje kazenskih sodb okrajnih sodišč;

6. za odločanje o dovolitvi posegov v človekove pravice in temeljne svoboščine;

7. za odločanje v zunajobravnavnem senatu (tudi v kazenskih zadevah iz pristojnosti okrajnih sodišč);

8. za opravljanje drugih zadev, ki jih določa zakon;

9. za opravljanje nadzorstva glede zakonitega in pravnega ravnanja z obsojenci ter nadzorstva nad priporniki;

II. v civilnih zadevah za sojenje oziroma odločanje na prvi stopnji:

1. v premoženjskih in drugih civilnopravnih sporih, za katere niso pristojna okrajna sodišča;

2. v sporih iz družinskih razmerij, razen v sporih o preživljanju;

3. v gospodarskih sporih;

4. o priznanju tujih sodnih odločb;

5. v zadevah prisilne poravnave in stečaja ter likvidacije, kadar je v pristojnosti sodišča, ter v sporih v zvezi z njimi;

6. v sporih o pravicah intelektualne lastnine.

III. za vodenje sodnega registra;

IV. za sojenje oziroma odločanje v drugih zadevah, če tako določa zakon;

V. za opravljanje zadev pravne pomoči v zadevah iz točke I. do IV. in za opravljanje mednarodne pravne pomoči.

102. člen

V zadevah iz prejšnjega člena vodi postopek in sodi oziroma odloča sodnik posameznik, razen če zakon določa, da sodi senat.

Kadar zakon določa, da v zadevah iz prejšnjega člena odloča senat, le-tega sestavljajo sodnik kot predsednik senata in dva sodnika porotnika kot člana senata, če zakon ne določa drugače.

Kadar zakon določa, da v zadevah iz prejšnjega člena odloča petčlanski senat, le-tega sestavljajo en sodnik kot predsednik senata ter en sodnik in trije sodniki porotniki kot člani senata, če zakon ne določa drugače.

103. člen

Okrožno sodišče, katerega sodno območje obsega tudi teritorialno morje Republike Slovenije, je poleg zadev iz 101. člena tega zakona pristojno za sojenje oziroma odločanje na prvi stopnji v vseh sporih, ki se nanašajo na ladje in plovbo po morju ter sporih, v katerih se uporablja pomorsko pravo, v sporih glede izkoriščanja morja in morskega dna ter za vodenje registra ladij.

Za odločanje v sporih o pravicah intelektualne lastnine je na prvi stopnji krajevno izključno pristojno Okrožno sodišče v Ljubljani, razen za spore med delodajalci in delavci v zvezi z izumi, oblikami teles, slikami, risbami in tehničnimi izboljšavami.

104. člen

Višja sodišča so pristojna:

1. za sojenje oziroma odločanje na drugi stopnji o pritožbah zoper odločbe okrajnih in okrožnih sodišč s svojega območja;

2. za odločanje v sporih o pristojnosti med okrajnimi oziroma okrožnimi sodišči s svojega območja in za odločanje o prenosu pristojnosti na drugo okrajno oziroma okrožno sodišče s svojega območja;

3. za opravljanje drugih zadev, ki jih določa zakon.

105. člen

Višje sodišče sodi oziroma odloča v zadevah iz 1. in 2. točke prejšnjega člena v senatu, ki ga sestavlja en sodnik kot predsednik senata, sodnik - poročevalec in sodnik - član senata.

V zadevah iz 3. točke prejšnjega člena odloča sodnik posameznik. Če zakon določa, da zadeve opravlja senat, je ta sestavljen po določbi prejšnjega odstavka.

106. člen

Vrhovno sodišče je pristojno:

1. za sojenje oziroma odločanje na prvi stopnji v upravnih in računsko upravnih sporih, razen v zadevah, za katere zakon določa pristojnost drugega sodišča prve stopnje;

2. za sojenje na drugi stopnji o pritožbah zoper odločbe sodišča prve stopnje v zadevah iz prejšnje točke ter o pritožbah zoper odločbe sodišč prve stopnje, za katere tako določa zakon;

3. za sojenje na tretji stopnji o rednih pravnih sredstvih zoper odločbe sodišč druge stopnje;

4. za odločanje o izrednih pravnih sredstvih zoper odločbe sodišč, razen v primerih, ko je za odločanje o izrednem pravem sredstvu pristojno drugo sodišče;

5. za odločanje v sporih o pristojnosti med nižjimi sodišči, razen v primerih, ko zakon določa, da je za odločanje o takšnem sporu pristojno drugo sodišče;

6. za odločanje o prenosu pristojnosti v primerih, ki jih določa zakon;

7. za opravljanje drugih zadev, ki jih določa zakon.

107. člen

Vrhovno sodišče odloča v senatu petih sodnikov, v senatu treh sodnikov pa, kadar zakon tako določa.

O pravem sredstvu zoper odločbo iz prejšnjega odstavka, izdano v senatu petih sodnikov, odloča Vrhovno sodišče v senatu sedmih sodnikov, sicer pa v senatu petih sodnikov.

Za sestavo senata Vrhovnega sodišča se smiselno uporablja določba prvega odstavka 105. člena tega zakona.

108. člen

Vrhovno sodišče vodi evidenco sodne prakse sodišč Republike Slovenije in spremlja sodno prakso meddržavnih sodišč.

109. člen

Vrhovno sodišče skrbi za enotno sodno prakso.

110. člen

Občna seja Vrhovnega sodišča:

1. sprejema načelna pravna mnenja o vprašanjih, ki so pomembna za enotno uporabo zakonov;

2. sprejema pravna mnenja o vprašanjih sodne prakse;

3. odloča o pobudah za izdajo ali spremembo zakona;

4. sprejema letni razpored sodnikov;

5. določa način spremljanja sodne prakse na sodiščih;

6. opravlja druge zadeve iz pristojnosti Vrhovnega sodišča, če zakon tako določa.

Pravna mnenja iz prejšnjega odstavka so obvezna za senate Vrhovnega sodišča in se lahko spremenijo samo na novi občni seji.

111. člen

Občno sejo sestavljajo vsi sodniki Vrhovnega sodišča. Občna seja veljavno sklepa, če sta navzoči najmanj dve tretjini sodnikov. Sklep je sprejet, če za njim glasuje večina vseh sodnikov Vrhovnega sodišča in večina sodnikov oddelka, v katerega delovno področje sodi obravnavano vprašanje.

Občno sejo skliče predsednik Vrhovnega sodišča. Vodenje in način dela občne seje uredi poslovnik, ki je veljavno sprejet, če zanj glasujeta najmanj dve tretjini sodnikov Vrhovnega sodišča.

Obravnavanje in sprejem načelnega pravnega mnenja oziroma pravnega mnenja lahko predlaga oddelek Vrhovnega sodišča, v katerega pravno področje sodi vprašanje, na katero naj se nanaša načelno pravno mnenje oziroma pravno mnenje.

Predlog iz prejšnjega odstavka sprejme oddelek z večino glasov sodnikov tega oddelka.

2. poglavje: Izvrševanje odločb ustavnega sodišča in tujih sodišč

112. člen

Če je pravomočna sodba ali druga sodna odločba spremenjena z odločbo Ustavnega sodišča Republike Slovenije, izdano na podlagi ustavne pritožbe, jo sodišče izvrši v skladu z odločbo ustavnega sodišča.

113. člen

Odločbo Evropskega sodišča za človekove pravice izvrši pristojno sodišče Republike Slovenije neposredno samo, če tako določa ratificirana mednarodna pogodba.

TRETJI DEL

1. poglavje: **Organizacija okrajnih in okrožnih sodišč**

114. člen

V Republiki Sloveniji so:

1. Okrajno sodišče v Ajdovščini s sedežem v Ajdovščini - za območje sodnega okraja Ajdovščina,
2. Okrajno sodišče v Brežicah s sedežem v Brežicah - za območje sodnega okraja Brežice,
3. Okrajno sodišče v Celju s sedežem v Celju - za območje sodnih okrajev Celje in Laško,
4. Okrajno sodišče v Cerknici s sedežem v Cerknici - za območje sodnega okraja Cerknica,
5. Okrajno sodišče v Črnomlju s sedežem v Črnomlju - za območje sodnih okrajev Črnomelj in Metlika,
6. Okrajno sodišče v Domžalah s sedežem v Domžalah - za območje sodnega okraja Domžale,
7. Okrajno sodišče v Gornji Radgoni s sedežem v Gornji Radgoni - za območje sodnega okraja Gornja Radgona,
8. Okrajno sodišče v Grosupljem s sedežem v Grosupljem - za območje sodnega okraja Grosuplje,
9. Okrajno sodišče v Ilirski Bistrici s sedežem v Ilirski Bistrici - za območje sodnega okraja Ilirska Bistrica,
10. Okrajno sodišče v Idriji s sedežem v Idriji - za območje sodnega okraja Idrija,
11. Okrajno sodišče na Jesenicah s sedežem na Jesenicah - za območje sodnega okraja Jesenice,
12. Okrajno sodišče v Kamniku s sedežem v Kamniku - za območje sodnega okraja Kamnik,
13. Okrajno sodišče v Kočevju s sedežem v Kočevju - za območje sodnih okrajev Kočevje in Ribnica,
14. Okrajno sodišče v Kopru s sedežem v Kopru - za območje sodnega okraja Koper,
15. Okrajno sodišče v Kranju s sedežem v Kranju - za območje sodnih okrajev Kranj in Trzin,
16. Okrajno sodišče v Krškem s sedežem v Krškem - za območje sodnega okraja Krško,
17. Okrajno sodišče v Lenartu s sedežem v Lenartu - za območje sodnega okraja Lenart,
18. Okrajno sodišče v Lendavi s sedežem v Lendavi - za območje sodnega okraja Lendava,
19. Okrajno sodišče v Litiji s sedežem v Litiji - za območje sodnega okraja Litija,
20. Okrajno sodišče v Ljubljani s sedežem v Ljubljani - za območje sodnih okrajev Ljubljana Bežigrad, Ljubljana Center, Ljubljana Moste-Polje, Ljubljana Šiška in Ljubljana Vič-Rudnik,
21. Okrajno sodišče v Ljutomeru - za območje sodnega okraja Ljutomer,
22. Okrajno sodišče v Mariboru s sedežem v Mariboru - za območje sodnih okrajev Maribor, Pesnica in Ruše,
23. Okrajno sodišče v Murski Soboti s sedežem v Murski Soboti - za območje sodnega okraja Murska Sobota,
24. Okrajno sodišče v Novi Gorici s sedežem v Novi Gorici - za območje sodnega okraja Nova Gorica,
25. Okrajno sodišče v Novem mestu s sedežem v Novem mestu - za območje sodnega okraja Novo mesto,
26. Okrajno sodišče v Ormožu s sedežem v Ormožu - za območje sodnega okraja Ormož,

27. Okrajno sodišče v Piranu s sedežem v Piranu - za območje sodnih okrajev Izola in Piran,

28. Okrajno sodišče v Postojni s sedežem v Postojni - za območje sodnega okraja Postojna,

29. Okrajno sodišče na Ptuj s sedežem na Ptuj - za območje sodnega okraja Ptuj,

30. Okrajno sodišče v Radovljici s sedežem v Radovljici - za območje sodnega okraja Radovljica,

31. Okrajno sodišče v Sevnici s sedežem v Sevnici - za območje sodnega okraja Sevnica,

32. Okrajno sodišče v Sežani s sedežem v Sežani - za območje sodnega okraja Sežana,

33. Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici s sedežem v Slovenski Bistrici - za območje sodnega okraja Slovenska Bistrica,

34. Okrajno sodišče v Slovenj Gradcu s sedežem v Slovenj Gradcu - za območje sodnih okrajev Dravograd, Radlje ob Dravi, Ravne na Koroškem in Slovenj Gradec,

35. Okrajno sodišče v Slovenskih Konjicah s sedežem v Slovenskih Konjicah - za območje sodnega okraja Slovenske Konjice,

36. Okrajno sodišče v Šentjurju pri Celju s sedežem v Šentjurju pri Celju - za območje sodnega okraja Šentjur pri Celju,

37. Okrajno sodišče v Škofji Loki s sedežem v Škofji Loki - za območje sodnega okraja Škofja Loka,

38. Okrajno sodišče v Šmarju pri Jelšah s sedežem v Šmarju pri Jelšah - za območje sodnega okraja Šmarje pri Jelšah,

39. Okrajno sodišče v Tolminu s sedežem v Tolminu - za območje sodnega okraja Tolmin,

40. Okrajno sodišče v Trbovljah s sedežem v Trbovljah - za območje sodnih okrajev Hrastnik, Trbovlje in Zagorje,

41. Okrajno sodišče v Trebnjem s sedežem v Trebnjem - za območje sodnega okraja Trebnje,

42. Okrajno sodišče v Velenju s sedežem v Velenju - za območje sodnih okrajev Mozirje in Velenje,

43. Okrajno sodišče na Vrhniki s sedežem na Vrhniki - za območje sodnih okrajev Logatec in Vrhnika,

44. Okrajno sodišče v Žalcu s sedežem v Žalcu - za območje sodnega okraja Žalec.

Za območje sodnega okraja se šteje po tem zakonu območje občine, določeno z zakonom o postopku za ustanovitev, združitve oziroma spremembo območja občine ter o območjih občin (Uradni list SRS, št. 28/80, 9/82, 27/84, 38/89 in Uradni list RS, št. 30/90).

Za območje sodnega okraja Koper se šteje po tem zakonu tudi teritorialno morje Republike Slovenije in vsa plovila, registrirana v Republiki Sloveniji, ko se nahajajo v mednarodnih vodah.

115. člen

V Republiki Sloveniji so:

1. Okrožno sodišče v Celju s sedežem v Celju - za območje sodnega okrožja Celje,
2. Okrožno sodišče v Kopru s sedežem v Kopru - za območje sodnega okrožja Koper,
3. Okrožno sodišče v Kranju s sedežem v Kranju - za območje sodnega okrožja Kranj,
4. Okrožno sodišče v Krškem s sedežem v Krškem - za območje sodnega okrožja Krško,
5. Okrožno sodišče v Ljubljani s sedežem v Ljubljani - za območje sodnega okrožja Ljubljana,
6. Okrožno sodišče v Mariboru s sedežem v Mariboru - za območje sodnega okrožja Maribor,
7. Okrožno sodišče v Murski Soboti s sedežem v Murski Soboti - za območje sodnega okrožja Murska Sobota,

8. Okrožno sodišče v Novi Gorici s sedežem v Novi Gorici - za območje sodnega okrožja Nova Gorica,

9. Okrožno sodišče v Novem mestu s sedežem v Novem mestu - za območje sodnega okrožja Novo mesto,

10. Okrožno sodišče na Ptuj s sedežem na Ptuj - za območje sodnega okrožja Ptuj,

11. Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu s sedežem v Slovenj Gradcu - za območje sodnega okrožja Slovenj Gradec.

Za območje sodnega okrožja po tem zakonu se šteje območje, ki je bilo do uveljavitve tega zakona določeno kot območje temeljnega sodišča po 26. členu zakona o rednih sodiščih (Uradni list SRS, št. 10/77, 4/82, 37/82, 7/86, 41/87, 24/88 in Uradni list RS, št. 8/90), kolikor ta zakon ne določa drugače.

Za območje sodnega okrožja Maribor se šteje območje, ki je po prejšnjem odstavku določeno za območje Temelnjega sodišča v Mariboru, razen območja občin Ptuj in Ormož, ki se šteje za območje sodnega okrožja Ptuj, in razen območja občin Dravograd, Radlje ob Dravi, Ravne na Koroškem in Slovenj Gradec, ki se šteje za območje sodnega okrožja Slovenj Gradec.

Za območje sodnega okrožja Novo mesto se šteje območje, ki je po drugem odstavku tega člena določeno za območje Temelnjega sodišča v Novem mestu, razen območja občin Brežice, Krško in Sevnica, ki se šteje za območje sodnega okrožja Krško.

Za območje sodnega okrožja Koper se šteje tudi teritorialno morje in plovila po določbi tretjega odstavka prejšnjega člena.

116. člen

V Republiki Sloveniji so:

1. Višje sodišče v Celju s sedežem v Celju,
2. Višje sodišče v Kopru s sedežem v Kopru,
3. Višje sodišče v Ljubljani s sedežem v Ljubljani,
4. Višje sodišče v Mariboru s sedežem v Mariboru.

Za območje Višjega sodišča v Celju se šteje sodno okrožje Celje, za območje Višjega sodišča v Kopru se štejeta sodni okrožji Koper in Nova Gorica, za območje Višjega sodišča v Ljubljani se štejejo sodna okrožja Kranj, Krško, Ljubljana in Novo mesto, za območje Višjega sodišča v Mariboru pa sodna okrožja Maribor, Murska Sobota, Ptuj in Slovenj Gradec.

117. člen

Vrhovno sodišče ima sedež v Ljubljani.

2. poglavje: Prehodne in končne določbe

1. oddelek: Posebne določbe za prve volitve članov sodnega sveta izmed sodnikov in prve volitve članov personalnih svetov

118. člen

Prve volitve članov sodnega sveta morajo biti razpisane petnajst dni po uveljavitvi tega zakona.

Volitve se izvedejo po določbah 3. poglavja prvega dela tega zakona, kolikor ni s temi posebnimi določbami drugače določeno.

119. člen

Pravico voliti in biti voljeni v sodni svet imajo sodniki, ki na dan volitev opravljajo sodniško funkcijo na sodiščih v Republiki Sloveniji in so vpisani v začasni sodniški volilni imenik, ki ga sestavi ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Glede pravice vpogleda in pravice zahtevati popravilo imenika iz prejšnjega odstavka se uporablja določba 23. člena tega zakona.

Enega člana sodnega sveta volijo sodniki Vrhovnega sodišča, enega člana sodniki višjih sodišč in Sodišča združenega dela Republike Slovenije, dva člana sodniki temeljnih sodišč in sodišč združenega dela prve stopnje. Dva člana sodnega sveta volijo vsi sodniki iz prvega odstavka tega člena.

120. člen

Prve volitve članov personalnih svetov morajo biti razpisane v tridesetih dneh po uveljavitvi tega zakona.

Volitve se izvedejo po določbi 35. člena tega zakona, kolikor ni s temi posebnimi določbami drugače določeno.

V personalne svete temeljnih sodišč, ki imajo več kot petdeset sodnikov, izvolijo sodniki, ki na dan volitev opravljajo sodniško funkcijo na temeljnih sodiščih, izmed sebe šest sodnikov, sodniki drugih temeljnih sodišč pa štiri sodnike.

Prve volitve članov personalnih svetov sodišč združenega dela prve stopnje se razpišejo z dnem, ko pričnejo z delom delovna in socialna sodišča.

Do konstituiranja personalnih svetov po prejšnjem odstavku opravljajo funkcijo personalnih svetov sodniki teh sodišč na zboru sodnikov.

121. člen

Sodni svet, izvoljen po določbah tega zakona, se konstituira na prvi seji sodnega sveta, ki jo skliče predsednik dotedanjega sodnega sveta v petnajstih dneh po izvolitvi vseh članov sodnega sveta po določbah tega zakona.

Do izvolitve predsednika sodnega sveta vodi delo sodnega sveta najstarejši izvoljeni član sodnega sveta.

Če sodni svet iz prvega odstavka tega člena ni konstituiran do 29. marca 1994, se do njegovega konstituiranja podaljša mandat članom sodnega sveta, imenovanim po določbah zakona o rednih sodiščih.

2. oddelek: Prehodne in končne določbe

122. člen

Okrožna in okrajna sodišča, ustanovljena s tem zakonom, začnejo z delom 1. januarja 1995.

Višja sodišča nadaljujejo z delom 1. januarja 1995 s pristojnostmi, ki jih imajo po tem zakonu.

Vrhovno sodišče nadaljuje z delom 1. januarja 1995 s pristojnostmi, ki jih ima po ustavi in zakonu.

Do uveljavitve spremembe sistema kaznivih ravnanj so okrožna sodišča pristojna za sojenje na prvi stopnji o gospodarskih prestopkih.

Do zagotovitve materialnih pogojev za delo v Cerknici deluje Okrajno sodišče v Cerknici s sedežem na Rakeku.

123. člen

S 1. januarjem 1995 prevzamejo okrožna sodišča vse zadeve temeljnih in višjih sodišč, za katere so stvarno pristojna po tem ali drugem zakonu.

S 1. januarjem 1995 prevzamejo okrajna sodišča vse zadeve temeljnih sodišč, za katere so stvarno pristojna po tem zakonu.

Arhive nekdanjih okrožnih sodišč prevzamejo okrožna sodišča iz tega zakona, arhive nekdanjih občinskih sodišč pa okrajna sodišča.

Podrobnejša navodila o načinu prevzema zadev in arhivov izda minister, pristojen za pravosodje.

124. člen

Sodniki temeljnih sodišč nadaljujejo z delom do izvolitve v trajno sodniško funkcijo oziroma do izteka mandata na okrajnih oziroma okrožnih sodiščih.

Sodnike iz prejšnjega odstavka razporedi na delo na okrožna oziroma okrajna sodišča sodni svet. Pri razporejanju upošteva praviloma naslednje:

1. sodnike, ki so v zadnjem letu pred uveljavitvijo tega zakona delali na zadevah, ki po tem zakonu sodijo v pristojnost okrajnih sodišč, razporedi na okrajna sodišča,

2. sodnike, ki so v zadnjem letu pred uveljavitvijo tega zakona delali na zadevah, ki po tem zakonu sodijo v pristojnost okrožnih sodišč, razporedi na okrožna sodišča,

3. sodnike, ki so v zadnjem letu pred uveljavitvijo tega zakona delali na zadevah, ki po tem zakonu sodijo deloma v pristojnost okrajnih, deloma v pristojnost okrožnih sodišč, razporedi na okrajna ali na okrožna sodišča v sorazmerju s številom določenih sodniških mest v teh sodiščih ter v sorazmerju z njihovo starostjo in dolžino dosedanjega opravljanja sodniške funkcije.

Razporeditev iz prejšnjega odstavka se opravi v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona, vendar najkasneje do 1. decembra 1994.

125. člen

Po 31. decembru 1994 nadaljujejo personalni sveti temeljnih sodišč z delom kot personalni sveti okrožnih sodišč.

126. člen

Do imenovanja sodnikov porotnikov po določbah tega zakona opravljajo dolžnost porotnikov porotnikov pri okrožnih sodiščih sodniki porotniki, ki so ob uveljavitvi tega zakona opravljali dolžnost sodnikov porotnikov pri temeljnih sodiščih.

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha dolžnost sodnikom porotnikom pri višjih in Vrhovnem sodišču.

127. člen

Strokovne in administrativno-tehnične delavce temeljnih sodišč prevzamejo v delovno razmerje okrožna oziroma okrajna sodišča v sorazmerju z obsegom nanje prenešenih pristojnosti.

Prevzem delavcev iz prejšnjega odstavka se opravi po navodilih, ki jih izda minister, pristojen za pravosodje.

128. člen

Poslovni prostori, ki so ob dnevu uveljavitve tega zakona v uporabi temeljnih sodišč, postanejo last Republike Slovenije.

Poslovne prostore iz prejšnjega odstavka prevzamejo v uporabo okrožna oziroma okrajna sodišča, ustanovljena s tem zakonom, v skladu z navodili, ki jih izda minister, pristojen za pravosodje.

129. člen

Navodila iz četrtega odstavka 123., drugega odstavka 127. in drugega odstavka 128. člena tega zakona izda minister, pristojen za pravosodje, ko dobi mnenje predsednikov rednih sodišč in sodnega sveta.

130. člen

Sodni red predpiše minister, pristojen za pravosodje, najkasneje šest mesecev po uveljavitvi tega zakona.

Do izdaje sodnega reda se za poslovanje sodišč uporabljajo določbe poslovnika za redna sodišča (Uradni

list SRS, št. 26/78, 20/88 in 2/89), kolikor niso v nasprotju s tem zakonom.

131. člen

Dokler ni oblikovana strokovna služba sodnega sveta po določbah tega zakona, opravlja strokovno in administrativno delo za sodni svet ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Dokler ministrstvo, pristojno za pravosodje, opravlja dela iz prejšnjega odstavka, se sredstva za delo sodnega sveta zagotavljajo v proračunu v okviru predračuna sredstev ministrstva, pristojnega za pravosodje.

132. člen

Predsedniki sodišč po določbah tega zakona morajo biti imenovani najkasneje do 31. decembra 1994. Za predsednika sodišča je lahko imenovan samo sodnik, ki je po določbah zakona izvoljen v trajno sodniško funkcijo.

Do imenovanja predsednikov sodišč po prejšnjem odstavku opravljajo funkcijo predsednikov predsedniki rednih sodišč, izvoljeni po dosedanjih predpisih.

Če predsedniki okrajnih in okrožnih sodišč niso imenovani do roka iz prvega odstavka tega člena, opravljajo funkcijo predsednikov okrožnih sodišč predsedniki temeljnih sodišč, funkcijo predstojnikov okrajnih sodišč pa vodje enot, ki so to funkcijo opravljali ob uveljavitvi tega zakona.

133. člen

Stalni sodni izvedenci in stalni sodni cenilci, imenovani po dosedanjih predpisih, nadaljujejo z delom po določbah tega zakona kot sodni izvedenci in sodni cenilci, imenovani za območje Republike Slovenije.

Ministrstvo, pristojno za pravosodje, v roku treh mesecev po uveljavitvi tega zakona vzpostavi imenik sodnih izvedencev in sodnih cenilcev.

Stalni sodni tolmači, imenovani po dosedanjih predpisih, nadaljujejo z delom kot sodni tolmači po določbah tega zakona.

134. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati zakon o rednih sodiščih (Uradni list SRS, št. 10/77, 4/82, 37/82, 7/86, 41/87, 24/88 in Uradni list RS, št. 8/90), razen določb o organizaciji in pristojnosti temeljnih in višjih sodišč, ki prenehajo veljati 1. januarja 1995, in določb o razrešitvi sodnika, ki prenehajo veljati z dnem izteka mandatov sodnikov, ki sodniško funkcijo opravljajo ob uveljavitvi tega zakona.

Z dnem uveljavitve tega zakona se preneha uporabljati določba 66. člena zakona o službi družbenega knjigovodstva (Uradni list SFRJ, št. 70/83, 16/86, 72/86, 74/87, 37/88, 61/88, 57/89, 79/90, 84/90 in 20/91 v zvezi s 4. členom ustavnega zakona za izvedbo temeljne ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije, Uradni list RS, št. 1/91-1) v delu, ki določa sestavo sodišča.

1. januarja 1995 se prenehajo uporabljati določbe zakona o pravnem postopku (Uradni list SFRJ, št. 4/77, 36/80, 69/82, 58/84, 74/87, 57/89, 20/90 in 27/90 v zvezi s 4. členom ustavnega zakona iz prejšnjega odstavka) in zakona o kazenskem postopku (Uradni list SFRJ, št. 4/77, 14/85, 74/87, 57/89 in 3/90 v zvezi s 4. členom ustavnega zakona iz prejšnjega odstavka) v delu, v katerem urejajo sestavo sodišča v nasprotju z določbami tega zakona.

135. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 700-04/93-16/3

Ljubljana, dne 24. marca 1994.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Herman Rigelnik l. r.

780.

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z

o razglasitvi zakona o delovnih in socialnih sodiščih

Razglasjam zakon o delovnih in socialnih sodiščih, ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 30. marca 1994.

Št. 0100-38/94

Ljubljana, dne 7. aprila 1994.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

Z A K O N

O DELOVNIH IN SOCIALNIH SODIŠČIH

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta zakon ureja pristojnost in organizacijo delovnih in socialnih sodišč ter pravila postopka, po katerih ta sodišča obravnavajo in odločajo v delovnih sporih in sporih s področij socialne varnosti.

2. člen

Delovna in socialna sodišča so pristojna za odločanje v individualnih in kolektivnih delovnih sporih ter v socialnih sporih po določbah tega zakona.

3. člen

Za odločanje v sporih iz prejšnjega člena so na prvi stopnji pristojna delovna sodišča in socialno sodišče prve stopnje.

O pritožbah zoper odločbe sodišč iz prejšnjega odstavka odloča višje delovno in socialno sodišče.

O reviziji in zahtevi za varstvo zakonitosti zoper odločbe delovnih in socialnih sodišč odloča Vrhovno sodišče Republike Slovenije.

II. PRISTOJNOST

4. člen

Delovna sodišča so pristojna odločati v naslednjih individualnih delovnih sporih:

1. o sklenitvi, obstoju in prenehanju delovnega razmerja;
2. o premoženjskih in drugih posamičnih pravicah in obveznostih iz delovnega razmerja ali v zvezi z delovnim razmerjem med delavcem in delodajalcem, razen v odškodninskih sporih za poškodbe pri delu in poklicne bolezni;
3. med delodajalci in delavci v zvezi z izumi, oblikami teles, slikami ali risbami in tehničnimi izboljšavami;
4. iz pogodb o delu za opravljanje začasnih oziroma obasnih del;
5. med organizacijo oziroma delodajalcem in učenecem ali študentom v zvezi s kadrovsko štipendijo ter začasnim ali obasnim opravljanjem dela;
6. v zvezi z opravljanjem volonterskega pripravništva;
7. za katere tako določa zakon.

5. člen

Socialno sodišče je pristojno odločati v sporih z naslednjih področij socialne varnosti (v nadaljnjem besedilu: socialni spori):

1. pokojninskega in invalidskega zavarovanja:
 - v sporih o pravici do in iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja;
 - v sporih iz postopka za ugotavljanje delovnih mest, na katerih se šteje zavarovalna doba s povečanjem;
 - v sporih o vključevanju v prostovoljno zavarovanje in sporih o izvrševanju pogodb o vključitvi v prostovoljno zavarovanje;
 - v sporih iz priznanja in dokupa zavarovalne dobe;
 - v sporih v zvezi s plačevanjem prispevkov za pokojninsko in invalidsko zavarovanje;
2. zdravstvenega zavarovanja:
 - v sporih o pravici do in iz zdravstvenega zavarovanja;
 - v sporih v zvezi s prostovoljnim zavarovanjem;
 - v sporih v zvezi s plačevanjem prispevkov za zdravstveno zavarovanje;
3. zavarovanja za primer brezposelnosti:
 - v sporih o pravici do in iz zavarovanja za primer brezposelnosti;
 - v sporih v zvezi s prostovoljnim zavarovanjem;
 - v sporih v zvezi s plačevanjem prispevkov za zavarovanje za primer brezposelnosti;
 - v sporih o vrnitvi sredstev, izplačanih iz naslova zavarovanja za primer brezposelnosti;
4. družinskih in socialnih prejemkov.

Socialno sodišče je na področjih iz prejšnjega odstavka pristojno odločati tudi v sporih o odgovornosti za škodo, ki jo zavod povzroči zavarovancu, oziroma za škodo, ki je povzročena zavodu v zvezi z zavarovalnim razmerjem.

6. člen

Delovna sodišča so pristojna odločati v naslednjih kolektivnih delovnih sporih:

1. med strankami kolektivne pogodbe ali med strankami kolektivne pogodbe in drugimi osebami o obstoju ali neobstoju kolektivne pogodbe in o njenem izvrševanju;
2. glede pristojnosti za kolektivno pogajanje;
3. o medsebojni skladnosti kolektivnih pogodb in skladnosti kolektivnih pogodb z zakonom;
4. o zakonitosti stavke;
5. ki izvirajo iz zakona o sodelovanju delavcev pri upravljanju in se nanašajo na kršitve zakona s strani sveta delavcev, na spore med vodstvom in svetom delavcev, na izvolitve delavskih zaupnikov, članov sveta delavcev in nadzornega sveta, če ni z zakonom drugače določeno;
6. o pristojnostih, ki jih ima sindikat v zvezi z delovnimi razmerji;

7. v zvezi z določitvijo reprezentativnosti sindikata;
8. za katere zakon tako določa.

III. ORGANIZACIJA IN SESTAVA SODIŠČ

7. člen

V Republiki Sloveniji so naslednja delovna in socialna sodišča prve stopnje:

1. Delovno sodišče v Celju s sedežem v Celju;
2. Delovno sodišče v Kopru s sedežem v Kopru;
3. Delovno in socialno sodišče v Ljubljani s sedežem v Ljubljani;
4. Delovno sodišče v Mariboru s sedežem v Mariboru.

Sodišče iz 1. točke prejšnjega odstavka se ustanovi za območje sodnega okrožja Celje.

Sodišče iz 2. točke prvega odstavka tega člena se ustanovi za območje sodnih okrožij Koper in Nova Gorica.

Sodišče iz 3. točke prvega odstavka tega člena se ustanovi za sojenje v delovnih sporih za območje sodnih okrožij Kranj, Krško, Ljubljana in Novo mesto, za sojenje v socialnih sporih pa za območje Republike Slovenije.

Sodišče iz 4. točke prvega odstavka tega člena se ustanovi za območje sodnih okrožij Maribor, Murska Sobota, Ptuj in Slovenj Gradec.

Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov je Delovno in socialno sodišče v Ljubljani pristojno za sojenje in odločanje v vseh sporih iz 3. točke 4. člena tega zakona.

8. člen

Sodišča prve stopnje sodijo kot delovna sodišča na sedežu sodišča in na zunanjih oddelkih.

Na zunanjih oddelkih sodijo:

1. Delovno sodišče v Kopru:
 - a) na oddelku v Novi Gorici v zadevah z območja sodnih okrajev Ajdovščina, Idrija, Nova Gorica in Tolmin;
 - b) na oddelku v Postojni v zadevah z območja sodnih okrajev Ilirska Bistrica in Postojna;
2. Delovno in socialno sodišče v Ljubljani:
 - a) na oddelku v Brežicah v zadevah z območja sodnih okrajev Brežice, Krško in Sevnica;
 - b) na oddelku v Kranju v zadevah z območja sodnih okrajev Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin;
 - c) na oddelku v Novem mestu v zadevah z območja sodnih okrajev Črnomelj, Metlika, Novo mesto in Trebnje;

3. Delovno sodišče v Mariboru:

- a) na oddelku v Murski Soboti v zadevah z območja sodnih okrajev Gornja Radgona, Lendava, Ljutomer in Murska Sobota;
- b) na oddelku v Slovenj Gradcu v zadevah z območja sodnih okrajev Dravograd, Radlje ob Dravi, Ravne na Koroškem in Slovenj Gradec;
- c) na oddelku v Ptuj v zadevah z območja sodnih okrajev Ormož in Ptuj.

Delovno in socialno sodišče v Ljubljani sodi kot socialno sodišče na sedežu sodišča.

Socialno sodišče opravlja naloge in obravnave tudi na zunanjih oddelkih tega sodišča ali na zunanjih oddelkih drugih delovnih sodišč, če ima stranka prebivališče na tem območju in če se tako postopek lahko opravi z manjšimi stroški.

9. člen

Za območje Republike Slovenije se za odločanje na drugi stopnji ustanovi Višje delovno in socialno sodišče (v nadaljnjem besedilu: višje sodišče) s sedežem v Ljubljani.

10. člen

Kadar v individualnih delovnih sporih in socialnih sporih sodi sodišče prve stopnje v senatu, je senat sestavljen iz enega sodnika, ki je predsednik senata, in dveh sodnikov porotnikov, od katerih je eden izvoljen z liste kandidatov delavcev, drugi pa z liste kandidatov delodajalcev.

Kadar v kolektivnih delovnih sporih sodi sodišče prve stopnje v senatu, je senat sestavljen iz enega sodnika, ki je predsednik senata, in štirih sodnikov porotnikov, od katerih sta dva izvoljena z liste kandidatov delavcev in dva z liste kandidatov delodajalcev.

11. člen

Višje sodišče sodi v senatu treh sodnikov.

12. člen

Za določitev pogojev za izvolitev v funkcijo sodnika porotnika, trajanje mandata, prisego, določitev števila sodnikov porotnikov ter pravice in obveznosti sodnikov porotnikov veljajo določbe zakona o sodiščih, če ni s tem zakonom drugače določeno.

Sodnike porotnike po določbah tega zakona voli državni zbor, tako da se voli enako število porotnikov iz vrst delavcev in enako število porotnikov iz vrst delodajalcev.

Volitve sodnikov porotnikov razpiše predsednik državnega zbora najmanj štiri mesece pred iztekom mandata prejšnjim sodnikom porotnikom.

13. člen

Državni zbor voli sodnike porotnike z list kandidatov delodajalcev in delavcev. Lista kandidatov delodajalcev se oblikuje na predlog organizacij delodajalcev, ki so organizirane za območje Republike Slovenije, in Vlade Republike Slovenije, v sorazmerju s številom zaposlenih pri delodajalcih oziroma v državnih organih. Lista kandidatov za delavce se oblikuje na predlog reprezentativnih sindikatov za območje Republike Slovenije v sorazmerju s številom njihovih članov.

Na listi kandidatov se določi enako število kandidatov, kot je število sodnikov porotnikov, ki se jih voli.

IV. POSTOPEK

14. člen

V postopku pred delovnimi in socialnimi sodišči se uporabljajo določbe zakona o pravdnem postopku, kolikor ni s tem zakonom drugače določeno.

Za spore po določbah tega zakona se stranke ne morejo sporazumeti o krajevni pristojnosti.

Sodišče določi v sodbi, s katero naloži kakšno dajatev, osemndnevni rok za njeno izpolnitev.

Rok za pritožbo je osem dni.

15. člen

Kadar je z zakonom oziroma s kolektivno pogodbo določen postopek za mirno rešitev spora, je sodno varstvo dovoljeno samo pod pogojem, da je bil postopek predhodno sprožen, pa ni bil uspešen.

Šteje se, da postopek za mirno rešitev spora ni bil uspešen, če med strankama ali udeleženci ni bil dosežen sporazum v roku trideset dni od dneva, ko je bil postopek sprožen.

1. Postopek v individualnih delovnih sporih in socialnih sporih

a) Skupne določbe

16. člen

Delavca ali zavarovanca v sporu lahko zastopa predstavnik sindikata, ki ga organizacija sindikata najame ali zaposli za zastopanje svojih članov, če ima pridobljen naslov diplomirani pravnik.

V postopku pred višjim sodiščem ali Vrhovnim sodiščem Republike Slovenije lahko zastopa delavca ali zavarovanca oseba iz prejšnjega odstavka, če ima opravljen pravniški državni izpit.

17. člen

Če je vloga nerazumljiva, ima očitno napako ali ne vsebuje vsega, kar je treba, da bi se obravnavala, sodišče vlogo vrne v popravek in vložniku določi rok, do katerega jo mora znova vložiti.

Če je vloga vezana na rok, pa se sodišču vrne brez popravka oziroma dopolnitve, sodišče povabi vložnika, ki je fizična oseba in ki ga ne zastopa odvetnik ali sindikalni predstavnik iz prejšnjega člena, in mu pomaga vlogo popraviti oziroma dopolniti.

Če se vložnik iz prejšnjega odstavka neopravičeno ne odzove, čeprav je bil pravilno povabljen, sodišče postopa po določbah o ravnanju z nepopolnimi vlogami.

18. člen

Če je delavec oziroma zavarovanec v tožbi napačno označil toženo stranko zaradi očitne pomote, lahko spremeni označbo tožene stranke najkasneje do konca pripravljalnega naroka, oziroma če ni bilo pripravljalnega naroka, do sprejema dokaznega sklepa na prvem naroku za glavno obravnavo.

Sprememba označbe tožene stranke po prejšnjem odstavku se ne šteje za spremembo tožbe.

19. člen

Med postopkom lahko sodišče tudi po uradni dolžnosti izdačasne odredbe, ki se uporabljajo v izvršilnem postopku, da se prepreči samovoljno ravnanje ali odvrne nenadomestljiva škoda.

Če stranka predlaga izdajo časne odredbe, mora sodišče o predlogu odločiti brez odlašanja, najkasneje pa v treh dneh.

Zoper sklep iz prvega in drugega odstavka tega člena je dovoljena pritožba v roku treh dni, ki ne zadrži izvršitve sklepa.

Višje sodišče mora o pritožbi iz prejšnjega odstavka odločiti v roku osmih dni.

20. člen

Sodišče lahko odloči v sporu brez glavne obravnave, če med strankama ni sporno dejansko stanje in ni drugih ovir za izdajo odločbe, stranki pa sta se glavni obravnavi odpovedali.

21. člen

Zoper pravnomočno sodbo, izdano na drugi stopnji, je dovoljena revizija, če ta zakon ne določa drugače.

V premoženjskih sporih je revizija dovoljena v primerih, ko jo dopušča zakon o pravdnem postopku.

b) Postopek v individualnih delovnih sporih

22. člen

Sodišče lahko odloči, da mora delodajalec trpeti vse stroške za izvedbo dokazov, tudi če delavec ni v celoti uspel s svojim zahtevkom, pa zaradi tega niso nastali posebni stroški.

V sporih o prenehanju delovnega razmerja trpi delodajalec svoje stroške postopka, ne glede na izid postopka.

23. člen

Če delavec uveljavlja sodno varstvo zoper dokončne odločitve delodajalca glede njegovih pravic, obveznosti in odgovornosti, ni dolžan postaviti določenega zahtevka, oziroma če ga postavi, sodišče nanj ni vezano.

V primerih iz prejšnjega odstavka mora tožba vsebovati navedbo odločbe, zoper katero se uveljavlja sodno varstvo.

Če delavec uveljavlja sodno varstvo, ker delodajalec ni odločil o ugovoru oziroma zahtevi za uveljavljanje pravic, mora v tožbi navesti bistveno vsebino ugovora oziroma zahteve, o kateri ni bilo odločeno.

24. člen

Kadar sodišče v sporih iz prejšnjega člena ugotovi, da je odločitev ali ravnanje delodajalca, zoper katero se uveljavlja sodno varstvo, nezakonita, glede na naravo kršitve:

1. razveljavi odločitev delodajalca in vzpostavi stanje, ki je bilo pred izdajo odločbe;
2. razveljavi odločitev in samo odloči o pravici, obveznosti ali odgovornosti delavca;
3. razveljavi odločitev in naloži delodajalcu sprejem nove odločitve.

V primeru iz 2. točke prejšnjega odstavka sodišče ne sme odločiti v škodo delavca, ki je uveljavljal sodno varstvo.

Sodišče samo odloči o pravici, obveznosti oziroma odgovornosti iz delovnega razmerja, če delavec uveljavlja sodno varstvo zaradi razlogov, določenih v tretjem odstavku prejšnjega člena.

25. člen

Revizija ni dovoljena v sporih, ki se nanašajo na izrečen disciplinski ukrep javnega opomina ali denarne kazni, na odmore, počitke in dopuste, na odstranitev z dela ali iz organizacije, načasne razporeditve, časno čakanje na delo ter na delo preko polnega delovnega časa.

26. člen

Kadar je v skladu z zakonom določena za reševanje sporov arbitraža, je dovoljen preizkus zakonitosti arbitražne odločbe zaradi razlogov, ki jih določa ta zakon.

Tožbi za preizkus zakonitosti arbitražne odločbe je treba priložiti izvirnik ali overjen prepis arbitražne odločbe.

Kadar se v primeru iz prvega odstavka tega člena arbitraža ne more konstituirati, ker posamezna stranka ni imenovala svojega arbitra, oziroma če se arbitri niso mogli sporazumeti o imenovanju predsednika, imenuje arbitra oziroma predsednika na predlog strank ali arbitra predsednik delovnega sodišča prve stopnje, ki bi bilo pristojno, če ne bi bila določena arbitraža.

27. člen

Razveljavitev arbitražne odločbe se lahko zahteva:

1. če je bila glede sestave arbitraže ali glede postopka prekršena kakšna določba zakona ali kolektivne pogodbe;

2. če se je postopka pred arbitražo udeleževal kdo, ki ne more biti stranka v tem postopku;

3. če je arbitraža prekorčila meje svoje naloge;

4. če kakšni stranki z nezakonitim postopanjem ni bila dana možnost obravnavanja pred arbitražo;

5. če je izrek odločbe nerazumljiv ali sam s seboj v nasprotju;

6. če izvirnika arbitražne odločbe ni podpisala večina članov arbitraže ali če ga ni podpisal predsednik arbitraže, če zakon tako določa;

7. če je arbitražna odločba v nasprotju s prisilnimi predpisi ali moralo.

28. člen

Arbitražna odločba se izpodbija s predlogom na sodišču, ki bi bilo krajevno pristojno, če ne bi bila predpisana arbitraža, v roku trideset dni od vročitve arbitražne odločbe.

Po preteku enega leta od izdaje arbitražne odločbe ni dovoljeno izpodbijati.

c) Postopek v socialnih sporih

29. člen

V sporih za priznanje pravic do in iz invalidskega in zdravstvenega zavarovanja je javnost izključena.

30. člen

Tožba v sporih iz prve alinee 1. točke, prve alinee 2. točke in prve alinee 3. točke 5. člena tega zakona ter 4. točke 5. člena tega zakona se sme vložiti zoper dokončno odločbo pristojnega organa.

31. člen

Tožba v sporih iz prejšnjega člena se vloži v tridesetih dneh od vročitve dokončne odločbe.

32. člen

Če pristojni drugostopni organ ni izdal odločbe o pritožbi stranke v zakonitem roku in če je tudi na novo zahtevo ne izda v nadaljnjih sedmih dneh, sme stranka vložiti tožbo, kot če bi bila njena pritožba zavržena.

Po prejšnjem odstavku sme stranka ravnati tudi, če organ prve stopnje ne izda odločbe, zoper katero ni pritožbe.

Če je tožba v primerih iz prejšnjih dveh odstavkov vložena pred potekom predpisanih rokov, jo sodišče zavrže.

33. člen

Tožbo v sporih iz 30. člena tega zakona lahko vloži vsaka fizična in pravna oseba, če je z dokončno odločbo odločeno o kakšni njeni pravici ali obveznosti.

Tožba v sporih iz prejšnjega odstavka se vloži proti zavodu oziroma organu, ki je izdal dokončno odločbo.

34. člen

Za vsebino tožbe, ki jo v sporu iz 30. člena tega zakona vloži zavarovanec, se smiselno uporablja določba 23. člena tega zakona.

35. člen

Kadar sodišče v sporu iz 30. člena tega zakona ugotovi zahtevo, odločbo razveljavi in samo odloči o pravici ali obveznosti.

V primeru iz prejšnjega odstavka sodišče ne sme odločiti v škodo stranke, ki je uveljavljala sodno varstvo.

Sodišče lahko odločbo razveljavi in naloži toženi stranki izdajo nove odločbe, če dejansko stanje ni bilo

pravilno ali popolno ugotovljeno, ugotavljanje dejanskega stanja pred sodiščem pa bi bilo dolgotrajno ali povezano z nesorazmernimi težavami.

36. člen

Vsaka stranka trpi svoje stroške postopka.

Stroške za izvedbo dokazov z izvedencem v sporih iz 30. člena tega zakona trpi tožena stranka.

Ne glede na določbi prejšnjih odstavkov mora stranka nasprotni stranki povrniti stroške, ki jih je povzročila po svoji krivdi ali ki so nastali po naključju, ki se je njej primerilo.

37. člen

Revizija ni dovoljena v sporih zaradi pravice do dodatka za pomoč in postrežbo ter invalidnine za telesno okvaro.

2. Postopek v kolektivnih delovnih sporih

38. člen

Za spore iz kolektivnih pogodb (1. do 3. točka 6. člena), ki veljajo za območje Republike Slovenije, je krajevno pristojno Delovno in socialno sodišče v Ljubljani.

Za kolektivne delovne spore, ki niso navedeni v prejšnjem odstavku, je krajevno pristojno sodišče, ki je splošno krajevno pristojno za delodajalca.

39. člen

Postopek se začne na predlog.

40. člen

Kadar je z zakonom ali s kolektivno pogodbo v skladu z zakonom določena za odločanje o spornih vprašanjih arbitraža, se za preizkus zakonitosti arbitražne odločbe smiselno uporabljajo določbe 26. do 28. člena tega zakona.

41. člen

Predlog mora vsebovati opis spornega razmerja z navedbo udeležencev, dejstva, ki so pomembna za odločitev, in dokaze za te navedbe ter druge podatke, ki jih mora vsebovati vsaka vloga.

Sodišče vzame predlog v obravnavo tudi, če ne vsebuje določenega zahtevka; če ga vsebuje, pa nanj ni vezano.

42. člen

Če je predlog nerazumljiv ali ne vsebuje vsega, kar je treba, da bi se lahko obravnaval, sodišče predlog vrne predlagatelju in mu določi rok osmih dni za popravo oziroma dopolnitev.

Če predlagatelj ne predloži popravljenega oziroma dopolnjenega predloga v roku, se šteje, da je predlog umaknjen, če se predlog vrne brez popravka oziroma dopolnitve, se zavrže.

43. člen

Predlagatelj lahko umakne predlog do konca glavne obravnave.

O umiku predloga sodišče obvesti druge udeležence.

Vsak udeleženec lahko v osmih dneh od dneva, ko je bil obveščen o umiku, predlaga nadaljevanje postopka.

44. člen

Nedovoljen, prepozen ali nepopoln predlog zavrže predsednik senata prvostopnega sodišča brez naroka.

45. člen

Udeleženec v postopku je predlagatelj postopka ter oseba, organ ali organizacija, proti kateri je predlog vložen (nasprotni udeleženec).

Udeleženci so tudi osebe in organi, za katere tako določa zakon.

46. člen

Organizacije delavcev oziroma delodajalcev ali posamezni delodajalci, ki so podpisniki kolektivne pogodbe, lahko začnejo postopek ali se udeležujejo postopka, ki so ga začeli drugi.

Uvedbo postopka lahko predlagajo tudi organizacije delavcev oziroma delodajalcev ali posamezni delodajalci ter skupine delavcev, ki niso zajete v prejšnjem odstavku, pa zanje velja kolektivna pogodba, če izkažejo, da upravičeno uveljavljajo skupinski interes. Te organizacije in osebe se lahko pod enakimi pogoji tudi udeležujejo postopka, ki ga je začel kdo drug.

Upravičenost uveljavljanja skupinskega interesa iz prejšnjega odstavka sodišče presodi glede na vse okoliščine primera, zlasti pa pri tem upošteva raven, na kateri je bila sklenjena kolektivna pogodba.

47. člen

Predlog za uvedbo postopka o pristojnostih, ki jih ima sindikat v zvezi z delovnimi razmerji, lahko vloži sindikat.

Predlog za uvedbo postopka v zvezi z določitvijo reprezentativnosti sindikata lahko vloži sindikat zoper odločbo pristojnega ministra oziroma odločitev delodajalca, s katero je ugotovljeno, da sindikat ne izpolnjuje pogojev za določitev reprezentativnosti.

Če pristojni minister oziroma delodajalec v roku dveh mesecev o vloženem zahtevi sindikata za določitev reprezentativnosti ne odloči, se smiselno uporablja določba 32. člena tega zakona.

48. člen

Predlog za uvedbo postopka o zakonitosti stavke lahko vloži tisti, ki ima po zakonu pravico organizirati stavko, in tisti, proti kateremu je stavka uperjena.

V sporih iz prejšnjega odstavka se sindikat lahko udeležuje postopka, tudi če se ni začel na njegov predlog.

49. člen

Sodišče obvesti o uvedbi postopka osebe, organe ali organizacije, ki so nosilci pravic in obveznosti v razmerju, o katerem se odloča, in jim da možnost, da se udeležijo postopka.

Osebe, organi in organizacije iz prejšnjega odstavka lahko ves čas postopka na naroku ali s pisno vlogo prijavijo udeležbo v postopku.

O tem obvesti sodišče druge udeležence in jim določi rok, v katerem se lahko izjavijo o udeležbi.

Sodišče lahko tudi brez izjave drugih udeležencev zavrne udeležbo, če ugotovi, da pravni interes osebe, ki je prijavila udeležbo, ni podan.

Zoper sklep, s katerim sodišče dopusti udeležbo, ni posebne pritožbe.

50. člen

Vsak udeleženec trpi svoje stroške.

Če so nastali skupni stroški, odloči sodišče, v kakšnem razmerju jih trpijo posamezni udeleženci.

Udeleženec mora ne glede na izid postopka povrniti drugim udeležencem stroške, ki jih je povzročil po svoji krivdi ali so nastali po naključju, ki se je njemu primerilo.

51. člen

Med postopkom lahko sodišče tudi po uradni dolžnosti izda začasne odredbe, ki se uporabljajo v izvršilnem postopku, da se prepreči samovoljno ravnanje ali odvrne nenadomestljiva škoda. Če udeleženec predlaga izdajo začasne odredbe iz navedenih razlogov, mora sodišče o predlogu odločiti brez odlašanja, najkasneje pa v treh dneh.

Zoper sklep iz prejšnjega odstavka ni posebne pritožbe.

Začasno odredbo iz prvega odstavka tega člena izda izven obravnave senat treh sodnikov.

52. člen

Po predhodnem preizkusu predloga razpiše predsednik senata narok za poravnavo.

Predsednik senata si mora prizadevati, da se med udeleženci razčisti vsa sporna vprašanja, in jim pomaga, da dosežejo poravnavo.

Če kateri od vabljenih udeležencev ne pride na narok za poravnavo, se šteje, da poravnava ni uspela.

Kadar ni bilo mogoče doseči poravnave, predsednik senata razpiše narok za glavno obravnavo.

53. člen

Udeleženci lahko med postopkom vsak čas do pravnomočnosti odločbe sklenejo poravnavo.

Če je bila poravnava sklenjena po izdaji odločbe na prvi stopnji, sodišče odločbo razveljavi.

54. člen

Udeleženci ne morejo skleniti poravnave, ki bi bila v nasprotju s prisilnimi predpisi ali moralo.

Če sodišče izda sklep, s katerim ne dovoli poravnave, počaka s postopkom do pravnomočnosti sklepa.

Sporazum udeležencev o poravnavi se vpiše v zapisnik.

Poravnava je sklenjena, ko udeleženci po prečitaniu zapisnika o obravnavi podpišejo ta zapisnik.

Sodišče izda udeležencem na njihovo zahtevo overjen prepis zapisnika, v katerem je vpisana poravnava.

Sodišče vroči prepis zapisnika udeležencem, ki na obravnavi niso bili navzoči.

Če na naroku niso bili navzoči vsi udeleženci, med navzočimi udeleženci pa je bil dosežen sporazum o poravnavi, je poravnava veljavna, če kateri od udeležencev, ki niso bili navzoči, v osmih dneh ne izjavi, da se z njo ne strinja.

55. člen

Če je sklenjena poravnava, sodišče postopek ustavi.

56. člen

Če je bila s poravnavo posameznim udeležencem priznana kakšna pravica, ki jo je mogoče izvršiti, sodišče na predlog udeleženca s sklepom določi izvršljivost poravnave v tem delu.

57. člen

Če sodišče ugotovi, da je predlog utemeljen, glede na naravo razmerja:

1. ugotovi kršitev pravic ali obveznosti, neskladnost kolektivne pogodbe z zakonom ali neskladnost med kolektivnimi pogodbami;

2. delno ali v celoti razveljavi oziroma odpravi splošni ali posamični pravni akt in glede na okoliščine primera naloži udeležencem sprejem ali sklenitev novega pravnega akta.

V primerih iz 1. točke prejšnjega odstavka lahko glede na naravo razmerja sodišče na zahtevo posameznega

udeleženca naloži drugemu udeležencu izpolnitev določene obveznosti.

Kadar sodišče ravna po določbi prejšnjega odstavka, lahko zahteva izvršitev odločbe vsak, ki mu je bila z njo priznana kakšna pravica, tudi če ni bil udeleženec tega postopka.

Če sodišče presodi, da je nujno za varstvo pravic udeležencev, lahko razveljavi splošni ali posamični pravni akt in s sklepom delno ali v celoti nadomesti sporni akt.

58. člen

Udeleženci lahko vlagajo pravna sredstva, tudi če niso sodelovali v postopku na prvi stopnji.

Udeleženec iz prejšnjega odstavka mora vložiti pravno sredstvo v roku, ki velja za udeleženca, ki mu je bila odločba najkasneje vročena.

Sodišče šteje kot pravočasno tudi pravno sredstvo udeleženca iz prvega odstavka tega člena, čeprav je bilo vloženo po poteku roka iz prejšnjega odstavka, če ga je prejelo, preden je odločilo o pravočasno vloženem pravnem sredstvu.

59. člen

O zahtevi sveta delavcev za imenovanje delavskega direktorja, o pritožbi zoper sklep volilne komisije o neveljavnosti volitev članov sveta delavcev, o predlogu za razveljavitve volitev članov sveta delavcev ter o predlogu za imenovanje arbitra ali predsednika arbitraže odloči sodišče brez obravnave. O zahtevi mora odločiti v treh dneh po njeni vložitvi.

Zoper odločitev sodišča iz prejšnjega odstavka se udeleženec lahko pritoži v treh dneh od vročitve odločbe. Višje sodišče mora o pritožbi odločiti najkasneje v treh dneh.

Zoper odločitev višjega sodišča iz prejšnjega odstavka revizija ni dovoljena.

60. člen

Revizija je dovoljena, kolikor zakon ne določa drugače.

Obnova postopka je izključena.

V. SODNE TAKSE

61. člen

Za plačevanje sodnih taks (v nadaljnjem besedilu: takse) se uporabljajo določbe zakona o sodnih taksah, kolikor ta zakon ne določa drugače.

Takse se ne plačujejo v sporih iz 30. člena tega zakona ter v kolektivnih delovnih sporih.

62. člen

Taksa po določbi prvega odstavka prejšnjega člena se plača po taksni tarifi, ki je določena za pravdni postopek, zmanjšani za 70 %.

V sporih, ki niso premoženjskopravne narave, se kot vrednost zahtevka za plačilo takse vzame znesek v vrednosti 1000 točk.

Plačilo takse po določbah tega zakona zapade v plačilo z dnem, ko zapadejo v plačilo stroški postopka.

VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

63. člen

Sodišča združenega dela, ustanovljena po dosedanjih predpisih, prenehajo z delom z dnem uveljavitve tega zakona.

Z dnem iz prejšnjega odstavka začnejo z delom sodišča, ustanovljena s tem zakonom, s pristojnostmi, določenimi s tem zakonom.

Delovno sodišče v Mariboru sodi v zadevah z območja sodnih okrajev Ormož in Ptuj do 31. decembra 1994 na sedežu sodišča, po tem datumu pa na zunanjem oddelku v Ptuj.

Delovno sodišče v Mariboru sodi v zadevah z območja sodnih okrajev Dravograd, Radlje ob Dravi, Ravne na Koroškem in Slovenj Gradec do 31. decembra 1994 na sedežu sodišča, po tem datumu pa na zunanjem oddelku v Slovenj Gradcu.

64. člen

Sodniki, ki imajo ob uveljavitvi tega zakona položaj sodnika v delovnem razmerju v delovni skupnosti sodišča združenega dela, in predsedniki sodišč združenega dela nadaljujejo z delom do izvolitve v trajno sodniško funkcijo oziroma do izteka mandata kot sodniki na delovnih in socialnih sodiščih, in sicer:

1. sodniki Sodišča združenega dela Republike Slovenije kot sodniki Višjega delovnega in socialnega sodišča;
2. sodniki in predsednik Sodišča združenega dela v Celju kot sodniki Delovnega sodišča v Celju;
3. sodniki in predsedniki Sodišča združenega dela v Brežicah, Kranju, Ljubljani, Novem mestu in Sodišča združenega dela pokojninskega in invalidskega zavarovanja v Republiki Sloveniji kot sodniki Delovnega in socialnega sodišča v Ljubljani;
4. sodniki in predsedniki Sodišča združenega dela v Kopru, Novi Gorici in Postojni kot sodniki Delovnega sodišča v Kopru;
5. sodniki in predsedniki Sodišča združenega dela v Mariboru in Murski Soboti kot sodniki Delovnega sodišča v Mariboru.

Do imenovanja predsednikov delovnih in socialnih sodišč opravljajo funkcijo predsednikov sodišč predsedniki sodišč združenega dela, ki so to funkcijo opravljali ob uveljavitvi tega zakona na Sodišču združenega dela Republike Slovenije, Sodišču združenega dela v Celju, Kopru, Ljubljani in Mariboru, funkcijo vodij oddelkov pa predsedniki dosedanjih Sodišč združenega dela v Brežicah, Kranju, Murski Soboti, Novem mestu in Postojni ter Sodišča združenega dela pokojninskega in invalidskega zavarovanja v Republiki Sloveniji.

65. člen

Sodniki porotniki po določbah tega zakona morajo biti izvoljeni najkasneje do 1. januarja 1995.

Dokler za območje Republike Slovenije ne bodo organizirane in registrirane druge organizacije delodajalcev, se za delodajalce lista kandidatov za sodnike porotnike oblikuje na predlog Gospodarske zbornice Slovenije in Vlade Republike Slovenije v sorazmerju s številom zaposlenih pri delodajalcih, ki opravljajo gospodarsko ali drugo dejavnost, in številom zaposlenih v državnih organih.

Sodniki, ki ob uveljavitvi tega zakona sodelujejo pri sojenju kot delovni ljudje in občani na sodiščih združenega dela, sodelujejo do izvolitve novih sodnikov porotnikov kot sodniki porotniki delovnih in socialnih sodišč z enako razporeditvijo kot sodniki (64. člen).

Sodnikom porotnikom iz prejšnjega odstavka preneha mandat, ko dajo prisego novoizvoljeni sodniki porotniki iz prvega odstavka tega člena.

66. člen

Strokovni in administrativno-tehnični delavci sodišč združenega dela nadaljujejo z delom na delovnih in socialnih sodiščih z enako razporeditvijo kot sodniki (64. člen).

67. člen

Število sodnikov in sodnikov porotnikov delovnih in socialnih sodišč določi najkasneje v enem mesecu po uveljavitvi tega zakona sodni svet na predlog ministra, pristojnega za pravosodje, po predhodnem mnenju predsednikov sodišč.

68. člen

V zadevah, ki jih do uveljavitve tega zakona prejmejo sodišča združenega dela, se postopek nadaljuje po tem zakonu, če še ni bila izdana odločba, s katero se je postopek pred prvostopnim sodiščem končal.

Ce je do uveljavitve tega zakona v zadevah iz prejšnjega odstavka izdana odločba, s katero se je postopek pred sodiščem združenega dela prve stopnje končal, se opravi nadaljnji postopek po dosedanjih pravilih.

Ce je po uveljavitvi tega zakona razveljavljena odločba prve stopnje iz prejšnjega odstavka, se opravi nadaljnji postopek po tem zakonu.

Zoper pravnomočno odločbo iz drugega odstavka tega člena, so dovoljena izredna pravna sredstva po določbah tega zakona.

69. člen

Ce je do uveljavitve tega zakona že potekel rok za vložitev predloga za obnovo postopka iz prvega odstavka 423. člena zakona o pravnem postopku, ni pa še potekel rok iz tretjega odstavka 423. člena zakona o pravnem postopku, je dovoljeno vložiti predlog za obnovo postopka v treh mesecih po uveljavitvi tega zakona.

70. člen

Nerešene zadeve, ki jih ob uveljavitvi tega zakona pred prvostopnimi sodišči združenega dela rešujejo sodniki, ki sodelujejo pri sojenju kot delovni ljudje in občani, prevzamejo v reševanje sodniki delovnih in socialnih sodišč.

71. člen

Postopek v zadevah s področij zdravstvenega zavarovanja in zavarovanja za primer brezposelnosti ter družinskih in socialnih prejemkov, v katerih je bil do uveljavitve tega zakona sprožen upravni spor, pa o njih do tega dne še ni bilo odločeno, se dokonča pred Vrhovnim sodiščem Republike Slovenije po dosedanjih predpisih.

Postopek v zadevah zaradi nepogodbene odgovornosti za škodo, ki je nastala na delu ali v zvezi z delom, ki je bil začel pred uveljavitvijo tega zakona, se nadaljuje do pravnomočnosti pred pristojnim delovnim sodiščem v skladu z določbo 68. člena tega zakona.

72. člen

V zadevah, ki so pravnomočno končane do uveljavitve tega zakona, so dovoljena samo pravna sredstva, ki so bila dovoljena do uveljavitve tega zakona, kolikor ta zakon ne določa drugače.

V zadevah, ki so pravnomočno končane do uveljavitve tega zakona, je dovoljena obnova postopka, ne glede na določbo 69. člena tega zakona, če je bilo z odločbo pristojnega sodišča odločeno ali potrjena odločitev pristojnega organa, ki se nanaša na sklenitev ali prenehanje delovnega razmerja ali na razporeditev na drugo delovno mesto (dela in naloge) iz razloga moralno-politične neprilnosti.

V zadevah iz prejšnjega odstavka se dovoli obnova postopka, če iz odločbe sodišča ali drugih listin izhaja, da je podan razlog iz prejšnjega odstavka, in če je zahteva vložena v dvanajstih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

V obnovljenem postopku se odločba pristojnega organa, ki je temeljila na kriteriju moralno-politične neprimernosti, razveljavi.

73. člen

Zoper odločbo, ki je postala pravnomočna do uveljavitve tega zakona in s katero je sodišče združenega dela zavrnilo zahtevo delavca za sodno varstvo zaradi prenehanja ali sklenitve delovnega razmerja in zaradi razporeditve na drugo delovno mesto, je dovoljena revizija iz razlogov, ki jih določa zakon.

Revizija se lahko vloži v dvanajstih mesecih od uveljavitve tega zakona.

Ce je revizija vložena po prvem odstavku tega člena, revizijsko sodišče preizkusi izpodbijano odločbo samo v tistem delu, ki se izpodbija z revizijo, in v mejah razlogov, ki so v njej navedeni.

74. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona se prenehajo uporabljati 459. člen zakona o pravnem postopku v delu, ki se nanaša na spore iz delovnih razmerij, 2. točka četrtega odstavka 382. člena in 468. člen zakona o pravnem postopku (Uradni list SFRJ, št. 4/77, 36/80, 69/82, 58/84, 74/87, 57/89, 20/90 in 27/90).

Z dnem uveljavitve tega zakona preneha veljati določba tretjega odstavka 117. člena zakona o delovnih razmerjih (Uradni list RS, št. 14/90, 5/91 in 71/93) v delu, ki se nanaša na določitev predsednika in namestnika arbitražnega sveta v primeru, če ne pride do sporazuma.

75. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona se prenehajo uporabljati določbe zakona o sodiščih združenega dela (Uradni list SFRJ, št. 38/84), razen določb o postopku, ki se uporabljajo, dokler ne bodo pravnomočno končane nerešene zadeve iz drugega odstavka 68. člena tega zakona.

Z dnem uveljavitve tega zakona prenehata veljati zakon o sodiščih združenega dela (Uradni list SRS, št. 38/74 in 7/86) in zakon o samoupravnih sodiščih (Uradni list SRS, št. 10/77, 23/81 in 4/82), razen 38. in 39. člena.

76. člen

Do izdaje sodnega reda se za delovna in socialna sodišča primerno uporabljajo določbe poslovnika za redna sodišča (Uradni list SRS, št. 26/78, 20/88 in 2/89).

Minister, pristojen za pravosodje, izda podrobnejša navodila v zvezi s sklenitvijo in prenosom pisarniško-tehničnega in materialno-finančnega poslovanja.

77. člen

Ta zakon začne veljati trideseti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 714-01/92-4/4

Ljubljana, dne 30. marca 1994.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Herman Rigelnik l. r.

781.

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z
o razglasitvi zakona o sodniški službi

Razglašam zakon o sodniški službi, ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 30. marca 1994.

Št. 0100-39/94

Ljubljana, dne 7. aprila 1994.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

Z A K O N
O SODNIŠKI SLUŽBI

I. poglavje

TEMELJNE DOLOČBE

1. člen

Sodnik, izvoljen v sodniško funkcijo, dobi položaj, ki mu ga zagotavljajo ustava, zakon o sodiščih in ta zakon.

Sodnik je v službenem razmerju z Republiko Slovenijo (v nadaljnjem besedilu: sodniška služba).

2. člen

Sodnik mora pri uresničevanju svojih pravic in svoboščin vselej ravnati tako, da varuje nepristranskost in neodvisnost sojenja ter ugled sodniške službe.

3. člen

Sodnik ne sme opravljati funkcij ali dejavnosti, ki so po določbi ustave ali po določbah tega zakona nezdružljive s sodniško funkcijo.

4. člen

Sodniku so zagotovljene pravica do napredovanja, do izobraževanja, do plače in druge pravice, ki izhajajo iz sodniške službe, in nikomur ni dovoljeno vanje posegati, razen v primerih in po postopkih, ki so določeni z zakonom.

Sodnik je lahko začasno ali trajno premeščen na drugo sodišče ali na delo v drug organ samo z njegovo privolitvijo, brez njegove privolitve pa samo v primerih in pod pogoji, ki jih določa ta zakon.

5. člen

Sodniku preneha funkcija v primerih in pod pogoji, ki jih določata ustava in ta zakon.

6. člen

V disciplinskih zadevah zoper sodnike odločajo disciplinska sodišča.

Sodnika ni mogoče obtožiti pred disciplinskim sodiščem za mnenje, ki ga je dal pri odločanju v sodišču.

II. poglavje

IZVOLITEV V SODNIŠKO FUNKCIJO IN IMENOVANJA V SODNIŠKI SLUŽBI

1. oddelek

Pogoji za izvolitev sodnika in imenovanje na sodniško mesto

7. člen

Za sodnika je lahko izvoljen, kdor izpolnjuje splošne pogoje za izvolitev in posebne pogoje za izvolitev oziroma imenovanje na sodniško mesto, ki jih določa ta zakon.

8. člen

Za sodnika je lahko izvoljen, kdor izpolnjuje naslednje splošne pogoje:

1. da je državljan Republike Slovenije in aktivno obvlada slovenski jezik,

2. da je poslovno sposoben in ima splošno zdravstveno zmožnost,

3. da je dopolnil 30 let starosti,

4. da ima v Republiki Sloveniji pridobljen strokovni naslov diplomirani pravnik ali v Republiki Sloveniji nostrificirano v tujini pridobljeno diplomu pravne fakultete,

5. da je opravil pravniški državni izpit,

6. da je osebnostno primeren za opravljanje sodniške funkcije.

Ni osebnostno primeren za opravljanje sodniške funkcije, kdor se je ali se obnaša tako, da je mogoče na podlagi njegovega ravnanja utemeljeno sklepati, da sodniške funkcije ne bo opravljal pošteno in vestno.

Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena sodniki, ki so sodili ali odločali v preiskovalnih in sodnih postopkih, v katerih so bile s sodbno kršene temeljne človekove pravice in svoboščine, po izteku svojega mandata ne izpolnjujejo pogojev za izvolitev v sodniško funkcijo.

9. člen

Oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka prejšnjega člena, je lahko izvoljena na sodniško mesto na okrajnem sodišču (okrajni sodnik), če je po opravljenem pravniškem državnem izpitu uspešno opravljala sodno prakso kot strokovni sodelavec v trajanju najmanj štirih let.

Za okrajnega sodnika je lahko izvoljena tudi oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prejšnjega člena, če je najmanj šest let opravljala funkcijo javnega pravobranilca, poklic odvetnika ali notarja, ali ki je po opravljenem pravniškem državnem izpitu najmanj deset let opravljala pravna dela v državnem organu, pri pravni ali fizični osebi.

10. člen

Oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, je lahko izvoljena na sodniško mesto na okrožnem sodišču (okrožni sodnik), če je uspešno opravljala sodno prakso kot strokovni sodelavec v trajanju najmanj šest let ali sodniško funkcijo v trajanju najmanj treh let.

Za okrožnega sodnika je lahko izvoljena tudi oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, če je najmanj osem let opravljala funkcijo javnega pravobranilca, poklic odvetnika ali notarja, ali ki je po opravljenem pravniškem državnem izpitu najmanj deset let opravljala pravna dela v državnem organu, pri pravni ali fizični osebi.

11. člen

Oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, je lahko izvoljena na sodniško mesto na višjem sodišču (višji sodnik), če je uspešno opravljala sodniško funkcijo v trajanju najmanj šest let.

Za višjega sodnika je lahko izvoljena tudi oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, če je najmanj deset let opravljala funkcijo javnega pravobranilca, poklic odvetnika ali notarja, ali ki je po opravljenem pravniškem državnem izpitu najmanj petnajst let opravljala pravna dela v državnem organu, pri pravni ali fizični osebi.

Za višjega sodnika je lahko izvoljen tudi univerzitetni učitelj prava, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, če je izvoljen najmanj v naziv docenta.

12. člen

Oseba, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, je lahko izvoljena na sodniško mesto na vrhovnem sodišču (vrhovni sodnik), če je uspešno opravljala sodniško funkcijo najmanj petnajst let.

Za vrhovnega sodnika je lahko izvoljena tudi oseba, ki ima opravljeno prakso iz drugega odstavka prejšnjega člena v trajanju najmanj dvajset let.

Za vrhovnega sodnika je lahko izvoljen tudi univerzitetni učitelj prava, ki izpolnjuje pogoje iz prvega odstavka 8. člena tega zakona, če je izvoljen najmanj v naziv izrednega profesorja.

13. člen

Za izvolitev na sodniško mesto na specializiranem sodišču veljajo posebni pogoji iz 9. do 11. člena tega zakona glede na položaj sodišča, določen v zakonu o sodiščih.

S sodniško funkcijo je izenačeno opravljanje funkcije državnega tožilca in sodnika za prekrške.

14. člen

Sodnik izpolnjuje pogoje za imenovanje na višje sodniško mesto, če izpolnjuje pogoje, ki so s tem zakonom določeni za izvolitev na takšno sodniško mesto (10. do 12. člen); ter pogoje, ki so s tem zakonom določeni za napredovanje sodnika.

2. oddelek

Postopek za izvolitev oziroma imenovanje sodnika

15. člen

Prosta sodniška mesta razpiše ministrstvo, pristojno za pravosodje, v enem mesecu po prejemu predloga predsednika sodišča. Razpis se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Razpisni rok za prijave ne sme biti krajši od petnajst dni. Kandidati morajo prijavi priložiti življenjepis z opisom svoje strokovne dejavnosti po pridobljeni diplomi, dokazila o izpolnjevanju splošnih pogojev iz 1. do 5. točke prvega odstavka 8. člena tega zakona ter dokazila o izpolnjevanju posebnih pogojev za izvolitev oziroma imenovanje na posamezno sodniško mesto.

Ministrstvo, pristojno za pravosodje, posreduje kandidature vseh kandidatov, ki so se prijavi v razpisnem roku in ki izpolnjujejo pogoje iz 1. do 5. točke prvega odstavka 8. člena tega zakona, v roku petnajst dni po prejemu popolnih kandidatur personalnemu svetu sodišča, pri katerem je razpisano prosto sodniško mesto.

Kandidature, ki so bile vložene po izteku razpisnega roka, ter kandidature, ki glede pogojev iz drugega odstavka tega člena niso popolne, po izvedenem upravnem

postopku v skladu z zakonom ministrstvo, pristojno za pravosodje, zavrže.

Zoper sklep ministrstva, pristojnega za pravosodje, iz prejšnjega odstavka je dovoljeno sprožiti upravni spor v roku petnajst dni od dneva vročitve sklepa. Pristojno sodišče mora odločiti v upravnem sporu v roku dveh mesecev od vložitve tožbe.

Kadar je v primeru iz prejšnjega odstavka sprožen upravni spor, se nadaljnji postopek glede razpisanega prostega mesta, glede katerega je sprožen spor, prekine do pravnomočne odločbe pristojnega sodišča.

16. člen

Personalni svet po obravnavi vseh kandidatur oblikuje mnenje o vseh prijavljenih kandidatih. Personalni svet posebej navede kandidate, ki jih šteje za najbolj ustrezne za zasedbo prostega mesta, in to obrazloži.

Personalni svet pošlje mnenje iz prejšnjega odstavka skupaj z vsemi razpisnimi spisi ministrstvu, pristojnem za pravosodje, ki o kandidatih oblikuje svoje mnenje in ga skupaj z vsemi spisi predloži sodnemu svetu.

17. člen

Obrazložitev ocene ustreznosti kandidatov mora zajemati kandidatove osebne podatke ter podatke in mnenje o strokovnem znanju in drugih sposobnostih, ki se zahtevajo za opravljanje sodniške funkcije (v nadaljnjem besedilu: strokovna usposobljenost).

Za sodnika, ki kandidira zaradi napredovanja, morajo podatki o strokovni usposobljenosti vsebovati tudi podatke o dotedanjem napredovanju ter oceno sodniškega dela za čas od nastopa sodniške službe oziroma od zadnjega napredovanja.

Za osebo, ki prvič kandidira za izvolitev v sodniško funkcijo, morajo podatki o strokovni usposobljenosti vsebovati tudi podatke o uspešnosti kandidata v času študija prava ter podatke in oceno kandidatovega usposabljanja v času pripravništva. Sodni svet ima pravico zahtevati vpogled v osebni spis sodniškega pripravnika.

Za osebo, ki kandidira za izvolitev v sodniško funkcijo po določbah drugega odstavka 9., 10., 11. oziroma 12. člena tega zakona, morajo podatki o strokovni usposobljenosti vsebovati tudi oceno kandidatovega dela, če je v okviru opravljanja svojega dotedanjega poklica ali dela nastopala pred sodišči, za katera je pristojen personalni svet.

18. člen

Sodni svet lahko v postopku izbire zahteva od personalnega sveta, da dopolni obrazložitev ocene ustreznosti, lahko pa zahteva na vpogled tudi prejšnje ocene sodniškega dela za sodnika, ki mu personalni svet daje prednost zaradi napredovanja, in podatke o disciplinskih sodbah, ki so bile pravnomočno izrečene zoper sodnika v zadnjih petih letih.

Sodni svet pri izbiri kandidata, ki ga bo predlagal v izvolitev oziroma imenoval na sodniški položaj, ni vezan na oceno ustreznosti personalnega sveta.

19. člen

Če sodni svet izbere kandidata, ki še ni izvoljen v sodniško funkcijo, ga je dolžan v skladu z določbami tega zakona predlagati državnemu zboru v izvolitev.

Sodni svet predlaga državnemu zboru v izvolitev za vsako razpisano prosto sodniško mesto, za katerega je po opravljenem postopku izbire treba izvoliti sodnika, enega kandidata.

Če državni zbor ne izvoli kandidata iz prejšnjega odstavka, sodni svet lahko opravi ponovno izbiro med

prijavljenimi kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, in ravna v skladu z določbami tega zakona ali pa odloči, da se razpis sodniškega mesta ponovi.

20. člen

Šteje se, da je z izvolitvijo v sodniško funkcijo sodnik imenovan na razpisano sodniško mesto.

Ko sodni svet prejme akt o izvolitvi sodnika, odloči o uvrstitvi sodnika v plačilni razred, ki ustreza razpisanemu sodniškemu mestu.

21. člen

Če sodni svet izbere na sodniško mesto kandidata, ki je že izvoljen v sodniško funkcijo, ga imenuje na razpisano sodniško mesto, če ni s tem zakonom drugače določeno (četrty odstavek 24. člena).

22. člen

Če je razpis prostega sodniškega mesta neuspešen, je ministrstvo, pristojno za pravosodje, dolžno v roku enega meseca ponoviti razpis.

23. člen

Sodnik nastopi sodniško službo z dnem, ko pred predsednikom državnega zbora izreče naslednjo prisego: "Prisegam, da bom sodniško funkcijo opravljal-a v skladu z ustavo in zakonom ter sodil-a po svoji vesti in nepristransko."

3. oddelek

Sodniško napredovanje

24. člen

Z nastopom sodniške službe pridobi sodnik pravico do napredovanja.

Napredovanje zajema napredovanje v plačilnih razredih, napredovanje na višje sodniško mesto in napredovanje na položaj svetnika.

O napredovanju odloča sodni svet po izvedenem postopku ugotavljanja strokovnosti in uspešnosti sodniškega dela.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka odloča o napredovanju sodnika na mesto vrhovnega sodnika državni zbor na predlog sodnega sveta; o njegovem napredovanju na mesto vrhovnega sodnika in napredovanju na položaj svetnika vrhovnega sodišča pa odloča sodni svet.

Imenovanje na podlagi napredovanja se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

25. člen

Zoper odločbo sodnega sveta o imenovanju na sodniško mesto oziroma na položaj svetnika in zoper odločbo glede uvrstitve v plačilni razred se sodnik lahko pritoži v roku osmih dni od njenega prejema.

O pritožbi zoper odločbo iz prejšnjega odstavka odloča sodni svet z dvotretjinsko večino glasov vseh članov.

26. člen

Sodnik napreduje v višji plačilni razred vsaka tri leta, razen v primeru, ko je za ta čas z oceno sodniškega dela ugotovljeno, da ne izpolnjuje pogojev za napredovanje, oziroma če tako določa pravomočna sodba disciplinskega sodišča.

27. člen

Sodnik lahko napreduje na prvo naslednje višje sodniško mesto. Sodnik lahko napreduje na višje sodniško

mesto po drugem napredovanju v višji plačilni razred na istem sodniškem mestu, kolikor ni s tem zakonom drugače določeno.

Položaj svetnika pridobi višji oziroma vrhovni sodnik pri tretjem napredovanju na tem mestu, če ta zakon ne določa drugače.

Položaj svetnika pridobi okrajni ali okrožni sodnik pri prvem napredovanju po dopolnjenem petinštiridesetem letu starosti, če je z oceno sodniške službe ugotovljeno, da izpolnjuje pogoje za hitrejšo napredovanje.

4. oddelek

Kriteriji za izbiro in napredovanje sodnika in postopek ocenjevanja sodniškega dela

28. člen

Sodni svet se mora pri izbiri kandidatov za sodniško službo in odločanju o napredovanju ravnati po kriterijih, ki jih določa ta zakon za ugotovitev, ali kandidat ima strokovno znanje in sposobnosti za opravljanje sodniške službe oziroma izpolnjuje pogoje za napredovanje.

Kriteriji iz prejšnjega odstavka obvezujejo tudi personalne svete.

29. člen

Ocena sodniške službe se sestavi ob upoštevanju naslednjih kriterijev:

1. strokovno znanje in strokovna dejavnost,
2. delovne sposobnosti in sposobnost pravilnega obravnavanja pravnih vprašanj,
3. varovanje ugleda nepristranskega sodnika, vestnost, zanesljivost, odločnost in marljivost pri izvrševanju delovnih obveznosti,
4. sposobnost ustnega in pisnega izražanja,
5. sposobnost komuniciranja in dela s strankami,
6. odnos do sodelavcev in obnašanje zunaj službe,
7. sposobnost opravljanja nalog vodstvenega mesta, če je sodnik imenovan na takšno mesto.

V okviru kriterija iz 1. točke prejšnjega odstavka se upošteva predvsem strokovnost, ki je razvidna iz sodniškega dela in se ugotavlja na podlagi ocenjene kvalitete sodnih odločb, strokovnost, ki je dosežena z opravljenim magistrskim ali specialističnim podiplomskim študijem oziroma pridobljenim naslovom doktorja znanosti, ter ugled, ki ga je sodnik dosegel s svojim delom v strokovni javnosti.

30. člen

Za kandidate, ki se prvič potegujejo za sodniško službo, se smiselno uporabljajo kriteriji iz prejšnjega člena.

31. člen

Za sodnike izdelata personalni svet oceno sodniške službe vsakih šest let, pred tem časom pa na zahtevo sodnega sveta, predsednika sodišča ali sodnika, vendar ne prej kot v dveh letih po izdelani prejšnji oceni.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka se za sodnika v prvih dveh letih opravljanja sodniške funkcije izdelata ocena sodniške službe vsako leto.

Sodnikov, ki so imenovani na položaj svetnika, se ne ocenjuje, razen če to v zvezi z disciplinskim postopkom ali v zvezi z napredovanjem na višje sodniško mesto zahteva sodni svet.

32. člen

Z oceno sodniške službe personalni svet ugotovi, da sodnik:

1. ne ustreza sodniški službi;
2. ne izpolnjuje pogojev za napredovanje;

3. izpolnjuje pogoje za napredovanje;
4. izpolnjuje pogoje za hitrejšo napredovanje.

33. člen

Če iz ocene izhaja, da sodnik ne ustreza sodniški službi, mu sodniška funkcija preneha.

Oceno sodniške službe iz prejšnjega odstavka je treba pred njenim učinkovanjem predložiti v potrditev sodnemu svetu.

34. člen

Če iz ocene izhaja, da sodnik ne izpolnjuje pogojev za napredovanje, ne more biti imenovan na višje sodniško mesto ali na položaj svetnika in ne more biti uvrščen v višji plačilni razred, dokler ni z oceno ugotovljeno, da izpolnjuje pogoje za napredovanje.

Če po določbah tega zakona ni ovir za napredovanje, oziroma če iz ocene izhaja, da sodnik izpolnjuje pogoje za napredovanje, ga sodni svet v skladu s pogoji tega zakona uvrsti v višji plačilni razred oziroma imenuje na položaj svetnika.

Če iz ocene izhaja, da sodnik izpolnjuje pogoje za hitrejšo napredovanje, lahko napreduje na višje sodniško mesto že po prvem napredovanju v višji plačilni razred ne glede na določbe 10. do 12. člena tega zakona, oziroma na položaj svetnika višjega ali vrhovnega sodišča že pri drugem napredovanju v višji plačilni razred, oziroma na položaj svetnika okrajnega ali okrožnega sodišča v skladu z določbo tretjega odstavka 27. člena tega zakona.

35. člen

Oceno sodniške službe izdela personalni svet okrožnega sodišča za okrajne in okrožne sodnike, ki opravljajo sodniško službo v teh sodiščih, razen za predsednika in podpredsednika okrožnega sodišča.

Personalni svet višjega sodišča izdela oceno sodniške službe za predsednike in podpredsednike okrožnih sodišč ter za sodnike, ki opravljajo sodniško službo na višjih sodiščih, razen za predsednika in podpredsednika tega sodišča.

Personalni svet vrhovnega sodišča izdela oceno sodniške službe za predsednike in podpredsednike višjih sodišč ter za sodnike, ki opravljajo sodniško službo na tem sodišču.

36. člen

Oceno sodniškega dela pošlje personalni svet sodniku in predsedniku sodišča pisno in zaupno.

Sodnik oziroma predsednik sodišča, ki se z oceno ne strinja, lahko ugovarja v roku osmih dni pri personalnem svetu neposredno višjega sodišča, ki lahko zahteva od pristojnega personalnega sveta ponovno izdelavo ocene z upoštevanjem mnenja personalnega sveta višjega sodišča.

Personalni svet vrhovnega sodišča mora po ugovoru sodnika oziroma predsednika tega sodišča ponovno obravnavati izdelano oceno in jo, če večina članov meni, da je ugovor utemeljen, spremeniti.

III. poglavje

SODNIŠKE DOLŽNOSTI IN NEZDRUŽLJIVOST SODNIŠKE FUNKCIJE

37. člen

Sodnik se mora vselej vesti tako, da varuje nepristranskost in neodvisnost sojenja, sodniški ugled in samostojnost sodne oblasti.

Sodnik ne sme ovirati delovanja sodišča zaradi uveljavljanja svojih pravic.

38. člen

Sodnik je dolžan ohraniti zase vse, kar je v okviru opravljanja službe zvedel o strankah in njihovih pravnih in dejanskih razmerjih, ter varovati tajnost vseh podatkov, do katerih javnost nima dostopa.

Sodnik se ne sme v javnosti vnaprej izražati o pravnih in dejanskih vprašanjih, ki so predmet zadeve, o katerih še ni pravnomočno odločeno, oziroma zadeve, v kateri je vloženo kakšno izredno pravno sredstvo.

39. člen

Sodnik ne sme sprejemati daril ali drugih koristi v zvezi s svojo službo. Prav tako ne sme sprejemati daril ali drugih koristi v zvezi s sodnikovo službo njegov zakonec in drugi družinski člani, sorodniki in druge osebe, ki živijo s sodnikom v skupnem gospodinjstvu.

40. člen

Če je sodnik izvoljen za predsednika republike, poslanca, sodnika ustavnega sodišča, predsednika vlade, varuha človekovih pravic oziroma njegovega namestnika ali imenovan za ministra, mu sodniška funkcija ter vse pravice in dolžnosti iz sodniške službe mirujejo.

41. člen

Sodnik ne sme opravljati odvetniških ali notarskih poslov oziroma gospodarske ali druge pridobitne dejavnosti.

Sodnik ne sme opravljati poslovodskih poslov in ne sme biti član upravnega ali nadzornega odbora gospodarske družbe ali druge pravne osebe, ki se ukvarja s pridobitno dejavnostjo.

42. člen

Sodnik ne sme sprejeti nobene zaposlitve ali dela, ki bi ga oviralo pri opravljanju službe ali nasprotovalo ugledu sodniške službe oziroma vzbujalo vtis, da pri opravljanju svoje službe ni nepristranski.

Sodnik sme opravljati pedagoška, znanstvena, publicistična, raziskovalna ali druga podobna dela v pravni stroki, če s tem ni ovirano opravljanje sodniške službe.

Za opravljanje del iz prejšnjega odstavka ali drugih del, ki jih sodnik lahko opravlja poleg sodniške službe, sodnik ne sme skleniti delovnega razmerja.

43. člen

O sprejemu dela, ki ga sodnik lahko opravlja poleg sodniške službe, mora sodnik predhodno pisno obvestiti predsednika sodišča, predsednik sodišča pa predsednika neposredno višjega sodišča.

Če predsednik sodišča meni, da gre za delo, ki ga sodnik po določbah tega zakona ne sme opravljati, predlaga sodnemu svetu, da odloči o nezdružljivosti dela s sodniško funkcijo, in o tem obvesti sodnika.

Če sodni svet odloči, da je delo nezdružljivo s sodniško funkcijo, ga sodniku prepove sprejeti.

IV. poglavje

SODNIŠKE PRAVICE

1. oddelek

Sodniška plača in nadomestila

44. člen

Sodnik ima pravico do plače, ki ustreza sodniškemu mestu oziroma položaju, na katerega je imenovan.

Sodniki so razvrščeni v tri plačilne skupine, znotraj katerih so določeni plačilni razredi, ki so izraženi v koeficientih.

V prvi plačilni skupini so okrajni in okrožni sodniki ter svetniki okrajnih sodišč.

V drugi plačilni skupini so svetniki okrožnih sodišč, višji sodniki in svetniki višjih sodišč.

V tretji plačilni skupini so vrhovni sodniki in svetniki vrhovnega sodišča.

45. člen

Osnova za obračun sodniške plače je enaka osnovi za obračun plače poslanca.

Osnova iz prejšnjega odstavka se glede na proračunske možnosti zniža za odstotek, ki ga določi državni zbor za plače poslancev, in se usklajuje na enak način, kot se usklajuje osnova za obračun plač poslancev državnega zbora.

46. člen

Sodniška plača se določi tako, da se osnova iz prejšnjega člena pomnoži s koeficientom plačilnega razreda in poveča za sodniški dodatek zaradi nezdružljivosti sodniške funkcije (v nadaljnjem besedilu: sodniški dodatek), skupni znesek pa poveča za odstotek za delovno dobo.

Sodniški dodatek znaša za sodnike iz prve plačilne skupine 25%, za sodnike iz druge plačilne skupine 35% in za sodnike iz tretje plačilne skupine 50%.

Sodniška plača se poveča za 0,5% za vsako začeto leto delovne dobe, vendar največ za 20%. Odstotek 0,5% se za sodnice, ki imajo več kot petindvajset let delovne dobe, poveča še za 0,25% za vsako začeto leto nad petindvajset let.

Sodnikom, ki opravljajo dežurno preiskovalno službo, pripada poseben dodatek za delo, ki se po veljavnih predpisih šteje kot poseben delovni pogoji. Dodatek se obračuna na način, ki je določen za zagotavljanje sredstev za dodatke v delovnem času, ki je za delavca manj ugoden, organom, ki se financirajo iz proračuna Republike Slovenije.

47. člen

Znotraj posameznih plačilnih skupin se določijo naslednji plačilni razredi:

I. skupina	II. skupina	III. skupina
2		
2.10		
2.20		
2.25		
2.32		
2.40	2,89	
2.56	3,02	3,31
2.73	3,14	3,43
2.94	3,47	3,72

Predsednikom oziroma predstojnikom sodišč se plača, določena po 46. členu tega zakona, poveča za dodatek na vodstveno funkcijo, ki znaša:

– za predstojnika okrajnega sodišča 9,5 %, razen za predstojnika okrajnega sodišča v Ljubljani in Mariboru, ki znaša 10 %;

– za predsednika okrožnega sodišča 10 %;

– za predsednika višjega sodišča 10 %;

– za predsednika vrhovnega sodišča 16 %.

Podpredsednik sodišča oziroma namestnik predstojnika ima enako plačo kot svetnik sodišča.

48. člen

Sodnik, ki je dodeljen na delo na vrhovno sodišče, se uvrsti v prvi naslednji plačilni razred od dotedanjega, vendar najmanj v plačilni razred 2,40.

49. člen

Okrajni sodnik se ob izvolitvi uvrsti v plačilni razred 2 in je lahko uvrščen največ v plačilni razred 2,73.

Okrožni sodnik se ob izvolitvi uvrsti v plačilni razred 2,25.

Višji ali vrhovni sodnik se ob izvolitvi uvrsti v prvi plačilni razred druge oziroma prvi plačilni razred tretje plačilne skupine, razen če sodni svet iz posebej utemeljenih razlogov odloči, da se uvrsti v višji plačilni razred.

Posebej utemeljeni razlogi iz prejšnjega odstavka so podani, kadar je kandidat pred izvolitvijo dalj časa opravljal odvetniški ali notarski poklic ali funkcijo državnega tožilca ali drugo pravno delo in si je s svojim delom pridobil visok strokovni ugled.

50. člen

Sodnik, ki napreduje na višje sodniško mesto, se uvrsti v plačilno skupino v skladu s 44. členom tega zakona in v plačilni razred, ki je po vrsti naslednji višji od plačilnega razreda, ki ga je imel sodnik na prejšnjem mestu.

Sodnik, ki napreduje na položaj svetnika, se uvrsti v najvišji plačilni razred v svoji plačilni skupini, razen svetnika okrožnega sodišča, ki se uvrsti v plačilni razred 3,14.

51. člen

Sodnika uvrsti v plačilni razred sodni svet. Če je uvrstitev v plačilni razred povezana z imenovanjem na višje sodniško mesto oziroma na položaj svetnika, je uvrstitev v plačilni razred sestavni del odločbe o imenovanju. Uvrstitve v plačilni razred se ne objavlja v Uradnem listu Republike Slovenije.

52. člen

Sodniška plača, določena po določbah tega poglavja, se lahko zmanjša le na podlagi pravnomočne sodbe disciplinskega sodišča ali odločbe pristojnega organa za čas, ko je sodnik začasno odstranjen iz sodniške službe ali je zoper njega odrejen pripor.

53. člen

Sodnik ima pravico do nadomestila plače v višini plače za čas letnega dopusta, izrednega plačanega dopusta in za prvih trideset dni zadržanosti z dela zaradi bolezni ali poškodbe.

54. člen

Predpisi o pokojninskem in invalidskem ter zdravstvenem in drugem socialnem zavarovanju, ki veljajo za osebe v delovnem razmerju, se uporabljajo tudi za sodnike, če ni z zakonom drugače določeno.

Sodniška služba se šteje v delovno dobo.

55. člen

Sodnik ima pravico do drugih osebnih prejemkov in povračil:

1. povračila stroškov za prevoz na delo in z dela,
2. regresa za prehrano med delom,
3. regresa za letni dopust,
4. nadomestila za ločeno življenje,
5. povračila stroškov prevoza ob dela prostih dneh iz kraja, kjer ima službeno stanovanje, do kraja stalnega prebivališča in nazaj,

6. povračila stroškov selitve iz kraja stalnega prebivališča v kraj, kjer ima službeno stanovanje, in nazaj,
7. povračila stroškov za izobraževanje,
8. jubilejne nagrade,
9. odpravnine ob odhodu v pokoj.

56. člen

Sodnik ima pravico do povračila stroškov v zvezi s službenimi potovanji (dnevnice, stroški prevoza, stroški prenočevanja).

57. člen

Pogoje in višino prejemkov in povračil iz prejšnjih dveh členov določi sodni svet na predlog ministra, pristojnega za pravosodje.

2. oddelek

Dopusti

58. člen

Sodnik ima pravico do letnega dopusta v trajanju do štirideset delovnih dni, vendar ne manj kot trideset delovnih dni.

Sodnik ima pravico do izrednega plačanega dopusta do sedem delovnih dni v posameznem koledarskem letu zaradi osebnih razlogov.

Če sodnik kandidira za poslanca ali predsednika republike, ima od dneva potrditve kandidature pravico do izrednega neplačanega dopusta za pripravo na volitve v trajanju trideset delovnih dni.

V drugih izjemnih primerih se lahko sodniku odobri izredni neplačani dopust do trideset dni v koledarskem letu.

Primere in pogoje iz prejšnjih odstavkov določi sodni svet.

59. člen

Sodnik mora poskrbeti, da izkoristi letni dopust tako, da ne bo ovirano opravljanje sodniške službe. Večji del letnega dopusta izkoristi sodnik v času sodnih počitnic, razen v primeru, kadar po razporedu opravlja sodniško službo v nujnih zadevah v času sodnih počitnic.

Izraba letnega dopusta se določi z letnim razporedom dela. Sodnik lahko spremeni čas izrabe ob upoštevanju določbe prejšnjega odstavka in po vnaprejšnjem obvestilu predsednika sodišča.

60. člen

Izredni dopust sodnika odobri predsednik sodišča, za predsednika sodišča predsednik neposredno višjega sodišča, za predsednika vrhovnega sodišča pa predsednik sodnega sveta.

Če predsednik sodišča zavrne zahtevo za odobritev izrednega dopusta, ima sodnik pravico, da se zoper odločitev v roku petih dni pritoži.

O pritožbi odloči personalni svet.

3. oddelek

Službeno oblačilo

61. člen

Sodniku pripada službeno oblačilo, to je sodniška toga.

Vrste službenih oblačil za sodnike na posameznih sodniških mestih oziroma položajih in način nošenja predpiše minister, pristojen za pravosodje.

4. oddelek

Sodniško izobraževanje

62. člen

Sodniške štipendije se pod pogoji tega zakona podeljujejo sodnikom za podiplomski študij prava ter za specialistični študij prava v državi ali v tujini oziroma za strokovno usposabljanje na kakšnem drugem strokovnem področju, ki je povezano s sodniškim delom.

Sodniška štipendija predstavlja povračilo stroškov izobraževanja, vključno z nabavo potrebne strokovne literature, če mora sodnik v času izobraževanja bivati zunaj svojega stalnega prebivališča, pa tudi povračilo stroškov bivanja.

Sredstva za sodniške štipendije se zagotavljajo v proračunu Republike Slovenije v okviru sredstev ministrstva, pristojnega za pravosodje.

63. člen

Štipendije se podeljujejo na podlagi razpisa ministrstva, pristojnega za pravosodje, ki zbere prijave in jih s svojim mnenjem posreduje sodnemu svetu.

Sodni svet odloči, katerim najboljšim kandidatom se glede na letna razpoložljiva sredstva za štipendije dodelijo štipendije.

Postopek in pogoje za podelitev štipendij predpiše minister, pristojen za pravosodje.

Če izobraževanje zahteva sodnikovo odsotnost, ima sodnik, ki mu je štipendija podeljena, pravico do odsotnosti s pravico do nadomestila plače v višini plače.

64. člen

Sodnik ima pravico do udeležbe v izobraževalnih oblikah, na posvetovanjih ali na drugih srečanjih pravnih strokovnjakov.

V primerih iz prejšnjega odstavka ima sodnik pravico biti odsoten v času, ki je potreben za udeležbo, s pravico do nadomestila v višini plače in povračila stroškov po določbah tega zakona.

O udeležbi sodnika odloči na podlagi prijav sodnikov predsednik sodišča, ki mora skrbeti, da se sodniki z določenega pravnega področja enakomerno izmenjavajo v udeležbi izobraževalnih ali posvetovalnih oblik iz prvega odstavka tega člena.

65. člen

Pravico do odsotnosti po določbi četrtega odstavka 63. člena tega zakona s pravico do nadomestila v višini plače ima tudi sodnik, ki se na svoje stroške izobražuje na podiplomskem študiju prava ali v drugih oblikah usposabljanja po določbi prvega odstavka 62. člena tega zakona.

5. oddelek

Premestitev sodnika in dodelitev sodnika drugemu sodišču

66. člen

Sodnika ni dovoljeno premestiti na drugo sodišče ali na delo v drug organ brez njegove vnaprejšnje pisne privolitve, razen v primerih, ki jih določa ta zakon.

Izjemoma je lahko sodnik premeščen na drugo sodišče brez njegove privolitve:

1. če se odpravi sodišče, v katerem sodnik opravlja sodniško službo;
2. če se bistveno za daljši čas zmanjša obseg dela sodišča, v katerem sodnik opravlja sodniško službo;
3. če se spremeni organizacija sodišča;
4. v drugih primerih, ko zakon tako določa.

V primerih iz prejšnjega odstavka je treba sodniku zagotoviti enako sodniško mesto in enak plačilni razred, ki ga je imel pred premestitvijo. Če to ni mogoče, se sodnika razporedi na drugo sodniško mesto, ima pa pravico zadržati svoj prejšnji sodniški položaj kot naziv in svoj prejšnji plačilni razred, če sta bila višja, in pravico do napredovanja, kot jo je imel pred premestitvijo.

67. člen

O premestitvi oziroma dodelitvi sodnika odloča sodni svet, razen v primeru disciplinske sodbe, ko sodni svet izvede premestitev sodnika.

68. člen

Okrajni ali okrožni sodnik je lahko dodeljen na delo na vrhovno sodišče.

O dodelitvi odloča sodni svet na predlog predsednika vrhovnega sodišča po pisni privolitvi sodnika.

69. člen

Sodnik je lahko največ za dobo šestih mesecev dodeljen opravljati sodniško službo na drugo sodišče, če je to potrebno zaradi izjemno povečanega obsega dela tega sodišča ali zaradi drugih razlogov, ki so povzročili izreden zaostanek v delu tega sodišča.

V primerih iz prejšnjega odstavka je višji sodnik lahko dodeljen opravljati službo na okrožno sodišče in okrožni sodnik na okrajno sodišče.

Začasna dodelitev ne posega v sodniški položaj in sodniško plačo.

O začasni dodelitvi odloča sodni svet na skupni predlog predsednikov obeh pristojnih sodišč po pisni privolitvi sodnika.

70. člen

Sodnik je lahko za največ šest let dodeljen za opravljanje zahtevnejših strokovnih nalog ministrstvu, pristojnem za pravosodje.

Sodnik iz prejšnjega odstavka obdrži pravico uporabljati naziv sodnik, vendar ne more hkrati opravljati sodniške funkcije in mu vse druge pravice in obveznosti iz sodniške službe mirujejo.

Sodniku iz prvega odstavka tega člena pripada najmanj takšna plača, kot bi jo prejemal, če bi opravljal sodniško službo, varovane pa so tudi vse njegove pravice do napredovanja na višje sodniško mesto oziroma položaj oziroma višji plačilni razred po izteku dela v ministrstvu.

O dodelitvi odloči sodni svet na predlog ministra, pristojnega za pravosodje, po sodnikovi pisni privolitvi.

71. člen

Sodnik je lahko za največ pet let dodeljen v strokovno službo sodnega sveta.

Sodnik iz prejšnjega odstavka je lahko v času dela v strokovni službi v celoti ali deloma oproščen opravljanja sodniške službe.

O dodelitvi in oprostitvi opravljanja sodniške službe odloči sodni svet po sodnikovi pisni privolitvi.

V. poglavje

OSEBNA EVIDENCA SODNIKOV

72. člen

Za potrebe izvajanja tega zakona ministrstvo, pristojno za pravosodje, vodi osebno evidenco sodnikov, ki zajema naslednje podatke:

1. osebne podatke,
2. odločbe o izvolitvi in imenovanju sodnika,

3. podatke o uspešnosti v času študija,
4. podatke o sodniškem pripravništvu,
5. ocene sodniškega dela,
6. evidenco napredovanj,
7. disciplinske sodbe.

Osebnosti podatki zajemajo podatke o imenu in priimku, datumu rojstva, stalnem prebivališču, šolanju, izobraževanju in znanju tujih jezikov ter podatke o družinskem stanju.

Podatki iz osebne evidence so tajni, razen podatkov iz 2. in 6. točke prvega odstavka tega člena.

Organi, ki so pristojni sprejemati odločitve, o katerih se po določbi prvega odstavka tega člena vodi osebna evidenca, so dolžni posredovati podatke ministrstvu, pristojnemu za pravosodje, če podatki niso javno dostopni.

73. člen

Podatki iz 1., 5. in 7. točke prvega odstavka prejšnjega člena se pošiljajo v zapečateni pisemski ovojnici z oznako "zaupno", ki jo lahko odpre le pristojni delavec, ki je v ministrstvu, pristojnem za pravosodje, pooblaščen za vodenje kadrovske evidence.

Podatki iz prejšnjega odstavka se pošljejo sodnemu svetu na njegovo zahtevo na način, ki je določen v prejšnjem odstavku, s tem, da se ovojnica odpre med zasedanjem sodnega sveta, po končani obravnavi pa zapečati in vrne ministrstvu, pristojnem za pravosodje.

VI. poglavje

PRENEHANJE SODNIŠKE FUNKCIJE IN RAZREŠITEV SODNIKA

1. oddelek

Prenehanje sodniške funkcije

74. člen

Sodniku preneha sodniška funkcija po zakonu:

1. z upokojitvijo, vendar najkasneje, ko dopolni 70 let starosti;
2. če izgubi državljanstvo Republike Slovenije;
3. če izgubi poslovno sposobnost ali zdravstveno zmožnost za opravljanje službe;
4. če se odpove sodniški službi;
5. če se odpravi sodišče in sodniku ni mogoče zagotoviti, da nadaljuje z opravljanjem sodniške službe v drugem sodišču;

6. če sodnik sprejeme funkcijo, začne opravljati dejavnost ali sklene delovno razmerje oziroma kljub prepovedi opravlja delo, ki ni združljivo s sodniško funkcijo (41. člen, tretji odstavek 42. člena in tretji odstavek 43. člena);

7. če iz ocene njegove službe izhaja, da ne ustreza sodniški službi (33. člen).

Šteje se, da je razlog iz 1. točke prejšnjega odstavka nastopil z iztekom leta, v katerem je sodnik dosegel starostno mejo za upokojitvev, razlog iz 2. in 3. točke prejšnjega odstavka z dnem pravomočnosti odločbe pristojnega organa, razlog iz 5. točke prejšnjega odstavka z dnem prenehanja dela sodišča, razlog iz 7. točke prejšnjega odstavka pa z dnem, ko sodni svet potrdi oceno.

Sodniška funkcija iz razloga po 4. točki prvega odstavka tega člena preneha šestdeseti dan po prispetju sodnikove odpovedi v državni zbor, iz razloga po 6. točki prvega odstavka tega člena pa z dnem nastopa funkcije oziroma dela, ki ni združljivo s sodniško funkcijo.

75. člen

S prenehanjem sodniške funkcije iz razloga po 3. ali 5. točki prvega odstavka prejšnjega člena pridobi sodnik

pravico do predčasne upokojitve, če izpolnjuje pogoje, ki jih za predčasno upokojeitev določajo predpisi o pokojninskem in invalidskem zavarovanju.

76. člen

O nastopu razlogov iz prvega odstavka 74. člena tega zakona obvesti predsednik sodišča sodni svet, ki izda ugotovitveno odločbo o prenehanju sodniške funkcije.

2. oddelek

Razrešitev sodnika

77. člen

Če sodnik naklepno stori kaznivo dejanje z zlorabo sodniške funkcije, mora sodišče pravnomočno obsodilno sodbo poslati sodnemu svetu.

Sodni svet je v primeru iz prejšnjega odstavka dolžan brez odlašanja obvestiti državni zbor, ki sodnika razreši.

78. člen

Če je sodnik obsojen zaradi kaznivega dejanja na zaporno kazen, mora sodišče pravnomočno sodbo poslati sodnemu svetu.

Če je sodnik obsojen na zaporno kazen, ki je daljša od šestih mesecev, sodni svet predlaga državnemu zboru, da sodnika razreši, če gre za kaznivo dejanje, zaradi obsojenosti za kaznivo dejanje, pa sodni svet državni zbor le obvesti.

Če je sodnik obsojen zaradi kaznivega dejanja na zaporno kazen, ki je krajša od šestih mesecev ali na neprostostno kazen, sodni svet predlaga državnemu zboru, da sodnika razreši, če gre za kaznivo dejanje, zaradi katerega je osebnostno neprimeren za opravljanje sodniške funkcije.

79. člen

Oseba, ki ji je prenehala sodniška funkcija iz razloga 7. točke prvega odstavka 74. člena tega zakona, oziroma oseba, ki je bila razrešena po določbah tega zakona, ne more kandidirati za izvolitev v sodniško funkcijo.

VII. poglavje

DISCIPLINSKI POSTOPKI IN ZAČASNA ODSTRANITEV IZ SODNIŠKE SLUŽBE

1. oddelek

Disciplinska odgovornost in disciplinske kazni

80. člen

Uvedbo disciplinskega postopka zoper sodnika ima pravico zahtevati predsednik sodišča. Na podlagi zahteve predsednika sodišča je disciplinski tožilec dolžan sprožiti disciplinski postopek.

Minister, pristojen za pravosodje, lahko vloži pobudo za uvedbo disciplinskega postopka, če pri izvrševanju pristojnosti službenega nadzora odkrije kršitve, zaradi katerih je mogoče začeti disciplinski postopek zoper sodnika.

81. člen

Disciplinski postopek se uvede zoper sodnika, ki je obtožen, da krši sodniške dolžnosti oziroma neredno opravlja sodniško službo.

82. člen

Disciplinske sankcije po tem zakonu so:

1. premestitev na drugo sodišče;
2. ustavitev napredovanja;

3. zmanjšanje plače.

Premestitev na drugo sodišče se lahko izreče za čas od šestih mesecev do treh let.

Ustavitev napredovanja se izreče za čas treh let.

Zmanjšanje plače se izreče do višine 20 % za čas do enega leta.

83. člen

Če je sodnik kršil ustavo ali huje kršil zakon, pa državni zbor sodnika na predlog sodnega sveta ne razreši (78. člen), disciplinsko sodišče sodniku izreče eno od disciplinskih sankcij iz prvega odstavka prejšnjega člena.

Če disciplinsko sodišče ugotovi, da je sodnik kršil sodniške dolžnosti ali neredno opravljal sodniško službo, mu izreče, odvisno od teže disciplinske kršitve, eno od disciplinskih sankcij iz prvega odstavka prejšnjega člena.

Če gre v primeru iz prejšnjega odstavka za lažjo disciplinsko kršitev in če sodnik pred tem ni bil disciplinsko kaznovan, mu sodišče lahko namesto disciplinske sankcije izreče ukor.

84. člen

Disciplinska sankcija premestitve se lahko nanaša na sodišče za eno stopnjo nižjega položaja ali na sodišče enakega položaja v drugem kraju.

V primeru iz prejšnjega odstavka sodnik nima pravice do povrnitve stroškov, ki so povezani s premestitvijo v drug kraj.

Te sankcije ni mogoče izreči vrhovnemu sodniku.

85. člen

Disciplinskega postopka zoper sodnika ni mogoče uvesti, ko pretečeta dve leti od dneva kršitve.

Izvršitev izrečene disciplinske sankcije zastara v enem letu.

2. oddelek

Disciplinski organi

86. člen

V disciplinskem postopku odloča na prvi stopnji disciplinsko sodišče, ki ga sestavlja vrhovni sodnik kot predsednik sodišča, dva višja sodnika ter okrajni in okrožni sodnik.

Sodišče iz prejšnjega odstavka odloča v posamezni zadevi v senatu treh sodnikov, v katerem mora biti en član z enakim položajem sodnika, kot ga ima sodnik, ki je v disciplinskem postopku.

87. člen

O pritožbah zoper sodbe disciplinskega sodišča prve stopnje odloča disciplinsko sodišče druge stopnje, ki ga sestavlja sedem sodnikov vrhovnega sodišča.

Disciplinsko sodišče iz prejšnjega odstavka odloča v posamezni zadevi v senatu petih sodnikov.

88. člen

Sestavo disciplinskega sodišča prve stopnje določi občna seja vrhovnega sodišča na predlog sodnega sveta, sestavo disciplinskega sodišča druge stopnje pa občna seja vrhovnega sodišča na predlog predsednika vrhovnega sodišča.

Sestava disciplinskega sodišča se določi za čas dveh let.

89. člen

Funkcijo disciplinskega tožilca pred disciplinskimi sodišči opravlja z letnim razporedom dela določeni vrhovni sodnik.

3. oddelek

Disciplinski postopek

90. člen

Kolikor nima ta zakon posebnih določb, se v disciplinskem postopku smiselno uporabljajo določbe zakona o kazenskem postopku.

91. člen

Disciplinski postopek do pravnomočnosti sodne odločbe ni javen, razen če obtoženi sodnik izključitvi javnosti izrecno nasprotuje.

92. člen

O uvedbi preiskave zoper sodnika odloča senat disciplinskega sodišča prve stopnje.

Preiskavo opravlja sodnik disciplinskega sodišča, ki ga določi s sklepom senat sodišča iz prejšnjega odstavka.

93. člen

Ko disciplinsko sodišče prejme obtožbo zoper sodnika, jo pošlje sodniku, ki ima pravico ugovarjati zoper obtožbo pisno ali ustno na zapisnik v roku osem dni po njenem prejemu.

94. člen

Zapisnikar v disciplinskem postopku je sodnik.
Zapisnikarja določi predsednik disciplinskega sodišča.

4. oddelek

Začasna odstranitev iz sodniške službe

95. člen

Če je zoper sodnika uveden kazenski postopek zaradi utemeljenega suma storitve kaznivega dejanja z zlorabo sodniške funkcije, mora predsednik vrhovnega sodišča sodniku izreči začasno odstranitev iz sodniške službe (v nadaljnjem besedilu: suspenz).

Če je zoper sodnika uveden kazenski postopek zaradi kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti in za katero je mogoče izreči kazen zapora več kot dve leti, zaradi katere je sodnik lahko razrešen, predsednik vrhovnega sodišča lahko izreče suspenz.

O suspenzu predsednika vrhovnega sodišča iz sodniške službe v primerih iz prejšnjih odstavkov odloči sodni svet.

96. člen

Zoper odločitev o suspenzu, ki mora biti obrazložena, se sodnik lahko pritoži v petnajstih dneh od prejema odločbe na sodni svet, predsednik vrhovnega sodišča pa na državni zbor.

Pritožba ne zadrži izvršitve odločbe.

97. člen

Suspenz traja do dokončne odločitve pristojnega organa o razrešitvi sodnika.

Če se postopek pred kazenskim sodiščem konča tako, da ni podlage za razrešitev sodnika po tem zakonu, suspenz preneha z dnem izdaje odločbe, s katero se konča postopek na prvi stopnji, z dnem pravnomočnosti take odločbe pa se odpravi skupaj z vsemi njegovimi posledicami.

98. člen

V času suspenza prejema sodnik nadomestilo plače, ki je enako polovici plače, ki bi jo prejemal sodnik, če bi delal.

99. člen

Kadar je za začetek kazenskega postopka zoper sodnika potrebno dovoljenje državnega zbora, mora organ, ki je pristojen zahtevati dovoljenje, o vložitvi zahteve za dovoljenje obvestiti sodni svet ter ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Kadar je za odreditev pripora zoper sodnika potrebno dovoljenje državnega zbora, mora preiskovalni sodnik pred odreditvijo pripora zaprositi državni zbor za dovoljenje. Državni zbor odloči o dovoljenju po pridobitvi mnenja sodnega sveta.

100. člen

Sodišče, ki odredi pripor zoper sodnika, mora o tem nemudoma obvestiti predsednika sodišča, v katerem opravlja sodnik sodniško službo, sodni svet ter ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Sodnik, ki je v priporu, ima pravico do nadomestila plače v enaki višini kot sodnik, ki je v suspenzu, če preživlja družino, sicer pa le v višini ene tretjine plače.

VIII. poglavje

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

101. člen

Sodniki, ki ob uveljavitvi tega zakona opravljajo sodniško funkcijo na rednih sodiščih in sodiščih združenega dela, imajo pravico pred iztekom svojega mandata prijaviti kandidaturó za sodniško mesto, ki ga zasedajo, za izvolitev v sodniško funkcijo po določbah tega zakona. Kandidaturo prijavijo ministrstvu, pristojnem za pravosodje.

V primeru iz prejšnjega odstavka se šteje, da se sodnik odpoje svojemu mandatu, zaradi česar se njegovo sodniško mesto šteje za prosto in ga mora ministrstvo, pristojno za pravosodje, razpisati v petnajstih dneh po prejemu kandidature sodnika, ki mora vsebovati vse sestavine, ki se po določbah tega zakona zahtevajo za prijavo na prosto sodniško mesto.

Sodniku iz prvega odstavka tega člena preneha sedanjí mandat z dnem, ko državni zbor izvoli sodnika na podlagi razpisnega postopka iz prejšnjega odstavka. Sodnik iz prvega odstavka tega člena, ki ni bil izvoljen v trajno sodniško funkcijo, ima pravice, ki so jih dosedanjí predpisi določali za sodnike, ki niso bili ponovno izvoljeni.

Pravica iz prvega in tretjega odstavka tega člena gre tudi sodnikom, ki ob uveljavitvi tega zakona opravljajo funkcijo predsednika sodišča, s tem da prijavijo kandidaturó za izvolitev v sodniško funkcijo po določbah tega zakona.

102. člen

Sodniki iz prvega odstavka prejšnjega člena, ki ne kandidirajo za izvolitev v trajno sodniško funkcijo in do 1. januarja 1995 dopolnijo petintrideset let (moški) oziroma trideset let (ženske) pokojninske dobe, lahko uveljavljajo pravico do pokojnine s polno pokojninsko dobo, ne glede na pogoje, ki so določeni za pridobitev pokojnine po splošnih predpisih.

Sredstva za razliko med pokojnino po splošnih predpisih in po tem zakonu se zagotavljajo iz proračuna Republike Slovenije.

103. člen

Prosta sodniška mesta sodnikov iz tretjega odstavka 8. člena ustavnega zakona za izvedbo ustave Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 33/91) in sodnikov, ki po določbi prvega in drugega odstavka 8. člena tega ustavnega zakona nadaljujejo mandat, se razpišejo pet mesecev pred iztekom mandata sodnikov.

104. člen

Za sodnike iz prvega odstavka 101. člena tega zakona in prejšnjega člena, ki prijavijo kandidaturo na razpisano prosto sodniško mesto, zahteva sodni svet izdelavo ocene sodniškega dela. Ocena sodniškega dela je sestavni del prijave sodnika.

Ocena po prejšnjem odstavku je strokovna ocena sodniškega dela, ki jo za sodnike sodišč prve stopnje izdelajo pristojna višja sodišča, za sodnike višjih sodišč vrhovno sodišče, za sodnike vrhovnega sodišča pa to sodišče na občni seji. Strokovni oceni, ki se izdelava po kriterijih iz 29. člena tega zakona, je treba priložiti poročila o opravljenih inštrukcijskih pregledih, ki so jih opravila pristojna sodišča in se nanašajo na delo sodnika.

Sodišča iz prejšnjega odstavka morajo predložiti sodnemu svetu oceno sodniškega dela v petnajstih dneh od zahteve.

Do uveljavitve zakona, ki bo urejal pristojnost in organizacijo delovnih in socialnih sodišč, izdelava oceno sodniškega dela za sodnike Sodišča združenega dela Republike Slovenije to sodišče na občni seji.

105. člen

Z opravljanjem sodniške službe po določbah tega zakona je izenačeno opravljanje sodniške funkcije po dosedanjih predpisih, opravljanje funkcije javnega tožilca, funkcije sodnika za prekrške ter delo višjih strokovnih sodelavcev.

Pogoj iz 4. točke prvega odstavka 8. člena tega zakona izpolnjuje tudi, kdor je pred 25. junijem 1991 pridobil strokovni naslov diplomirani pravnik v kateri od republik bivše SFRJ.

Do uveljavitve zakona, ki bo urejal pravniški državni izpit, se šteje, da izpolnjuje pogoj iz 5. točke prvega odstavka 8. člena tega zakona, kdor ima opravljen pravosodni izpit ali drug izpit, ki je po zakonu izenačen s pravosodnim izpitom.

106. člen

Pravice po tem zakonu se zagotavljajo sodnikom, ki so sodniško funkcijo opravljali ob uveljavitvi tega zakona, in ki so izvoljeni za sodnike po določbah tega zakona, z dnem nastopa sodniške službe, kolikor ta zakon ne določa drugače.

Okrajni sodniki, ki so pred izvolitvijo za sodnika po določbah tega zakona najmanj petnajst let opravljali sodniško funkcijo, pridobijo hkrati z izvolitvijo pravico do naziva svetnika okrajnega sodišča in uvrstitve v ustrezni plačilni razred.

107. člen

Za sodnike, ki nadaljujejo funkcijo v smislu 8. člena ustavnega zakona za izvedbo ustave Republike Slovenije, veljajo glede dolžnosti in pravic določbe tega zakona, razen določb petega oddelka IV. poglavja tega zakona ter določb prvega do tretjega oddelka VII. poglavja tega zakona. Po izteku mandata imajo, če niso izvoljeni v sodniško funkcijo po določbah tega zakona, pravice, ki so jih dosednji predpisi določali za sodnike, ki niso bili ponovno izvoljeni.

Sodnika iz prejšnjega odstavka uvrsti sodni svet v plačilni razred, ki ustreza dosednji dolžini opravljanja sodniške funkcije na sodišču, na katerem nadaljuje delo, ob smiselni uporabi določb tega zakona o napredovanju sodnika in ob upoštevanju razvrstitve po določbi 124. člena zakona o sodiščih.

Pri sodnikih temeljnih sodišč iz prvega odstavka tega člena, ki se razporedijo na okrajna in okrožna sodišča, se praviloma šteje za uvrstitev v plačilni razred po določbi

prejšnjega odstavka čas prvih štirih let opravljanja sodniške funkcije sodnika temeljnega sodišča za čas opravljanja službe okrajnega sodnika, čas, ki presega štiri leta, pa za čas opravljanja sodniške službe okrožnega sodnika.

Za sodnike iz prvega odstavka tega člena se, razen v primeru iz prvega odstavka 101. člena tega zakona, uporabljajo določbe dosedanjih predpisov, ki se nanašajo na razrešitev sodnika.

108. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona se za sodnike preneha uporabljati določba 36. člena zakona o poslancih (Uradni list RS, št. 48/92).

109. člen

Določbe tega zakona o plačah sodnikov se pričnejo uporabljati s 1. julijem 1994, za sodnike, ki pred tem dnem nastopijo sodniško službo po določbah tega zakona, pa z dnem, določenim v prvem odstavku 106. člena tega zakona.

Z datumom iz prejšnjega odstavka se za sodnike preneha uporabljati zakon o sodniških plačah in drugih prejemkih (Uradni list RS, št. 10/93).

110. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 700-01/93-24/3.

Ljubljana, dne 30. marca 1994.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Herman Rigelnik l. r.

782.

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

U K A Z
o razglasitvi zakona o investicijah v javne zdravstvene
zavode, katerih ustanovitelj je Republika Slovenija, za
obdobje 1994-1999

Razglasjam zakon o investicijah v javne zdravstvene zavode, katerih ustanovitelj je Republika Slovenija, za obdobje 1994-1999, ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 30. marca 1994.

Št. 0100-40/94.

Ljubljana, dne 7. aprila 1994.

Predsednik
Republike Slovenije
Milan Kučan l. r.

Z A K O N
O INVESTICIJAH V JAVNE ZDRAVSTVENE
ZAVODE, KATERIH USTANOVITELJ JE
REPUBLIKA SLOVENIJA, ZA OBDOBJE 1994-1999

1. člen

S tem zakonom se za dokončanje investicij v javne zdravstvene zavode, katerih ustanovitelj je Republika Slovenija (v nadaljnjem besedilu: javni zdravstveni zavodi), v obdobju od 1994-1999 zbirajo namenska sredstva.

2. člen

Sredstva iz prejšnjega člena se zbirajo na posebnem računu pri ministrstvu, pristojnim za zdravstvo, ločeno od ostalih proračunskih sredstev.

3. člen

Sredstva, zbrana po tem zakonu, bodo namenjena za:

- dokončanje že začelih investicij v nove zgradbe kot nadomestne objekte in v novo opremo v javnih zdravstvenih zavodih,
- rekonstrukcije ali delne rekonstrukcije dotrajanih zgradb v javnih zdravstvenih zavodih v primerih, ko je to potrebno za nemoteno izvajanje programa zdravstvenega varstva,
- delne rekonstrukcije in adaptacije poldotrajnih zgradb zaradi spremembe namembnosti prostorov javnih zdravstvenih zavodov,
- zahtevnejše investicijsko vzdrževanje v javnih zdravstvenih zavodih.

4. člen

Investicijska vlaganja v javne zdravstvene zavode bo ministrstvo, pristojno za zdravstvo, zagotavljalo v skladu z mrežo javne zdravstvene službe, določene v Planu zdravstvenega varstva Republike Slovenije do leta 2000.

Za dokončanje investicij v javne zdravstvene zavode bodo v obdobju 1994-1999 zbrana sredstva do skupne višine 15.600.000.000 tolarjev po cenah junij 1993.

Letni program investicij v javne zdravstvene zavode in dinamiko zagotavljanja sredstev določa Vlada Republike Slovenije.

5. člen

Viri sredstev za naloge iz 3. člena tega zakona so:

- del namenskih sredstev, določenih z državnim proračunom,
- sredstva od prodaje in oddaje stavb in opreme javnih zdravstvenih zavodov,
- del amortizacije javnih zdravstvenih zavodov, določen s tem zakonom,
- darila, volila in druga namenska sredstva.

6. člen

Sredstva iz prve in druge alineje prejšnjega člena se nakazujejo na poseben račun ministrstva, pristojnega za zdravstvo, v skladu z določili proračuna Republike Slovenije.

Sredstva iz tretje alineje prejšnjega člena nakazujejo javni zdravstveni zavodi v skladu s posebnim predpisom, ki ga izda minister, pristojen za zdravstvo najmanj dvakrat letno, in sicer ob polletnem obračunu ter ob zaključnem računu.

7. člen

Sredstva iz tretje alineje 5. člena tega zakona se zagotavljajo ne glede na določbo drugega odstavka 7. člena o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju (Uradni list RS, št. 9/92 in 13/93).

Vsi javni zdravstveni zavodi, katerih ustanovitelj je Republika Slovenija in so zajeti v program investicij po tem zakonu, obvezno odvajajo na poseben račun pri ministrstvu, pristojnem za zdravstvo, del amortizacije, ki

je priznana v ceni njihovih storitev. Obvezno odvajanje se nanaša na amortizacijo stavb, s katerimi upravljajo javni zdravstveni zavodi in lahko znaša v povprečju največ 20 % celotne amortizacije, priznane v cenah zdravstvenih storitev. Podrobno določi to obveznost minister, pristojen za zdravstvo.

8. člen

Likvidnostne presežke sredstev na posebnem računu mora imeti ministrstvo, pristojno za zdravstvo, do njihove namenske porabe v državnih vrednostnih papirjih.

9. člen

Na poseben račun pri ministrstvu, pristojnem za zdravstvo, se ne prenesejo obveznosti v zvezi z investicijami v javne zdravstvene zavode, ki jih je sprejela Vlada Republike Slovenije, oziroma ministrstvo, pristojno za zdravstvo, pred uveljavitvijo tega zakona.

10. člen

Strokovne, administrativne in tehnične naloge za izvajanje tega zakona opravlja ministrstvo, pristojno za zdravstvo.

11. člen

Za pripravo predloga letnega programa investicij ter za nadzorovanje in spremljanje izvajanja programa investicij se ustanovi pri ministrstvu, pristojnem za zdravstvo, Odbor za investicije v javne zdravstvene zavode.

Odbor ima predsednika in osem članov, ki jih imenuje Vlada Republike Slovenije na predlog ministra, pristojnega za zdravstvo. Sestava odbora mora zagotavljati ustrezno regionalno zastopanost javnih zdravstvenih zavodov in Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

12. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 411-07/93-5/2

Ljubljana, dne 30. marca 1994.

Predsednik
Državnega zbora
Republike Slovenije
mag. Herman Rigelnik l. r.

783.

Na podlagi prvega odstavka 4. člena zakona o lastniškem preoblikovanju podjetij (Uradni list RS, št. 55/92, 7/93 in 31/93) in prvega odstavka 26. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O

o spremembah in dopolnitvah uredbe o metodologiji za izdelavo otvoritvene bilance stanja

1. člen

Drugi odstavek 2. člena uredbe o metodologiji za izdelavo otvoritvene bilance stanja (Uradni list RS, št. 24/93, 62/93 in 72/93) se črta.

2. člen

V prvem odstavku 4. člena se za tretjo alineo doda nova četrta alineja, ki se glasi:

“– kulturne spomenike in naravne znamenitosti“.

Dosedanji četrta in peta postaneta peta in šesta alineja.

V drugem odstavku 4. člena se za besedama “iz prvih” beseda “treh” nadomesti z besedo “štirih”.

3. člen

V 23. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

“Določba prvega odstavka tega člena se smiselno uporablja tudi za vse elemente opreme, ki v skladu z veljavnimi predpisi niso bili predmet obvezne revalorizacije in so zaradi tega v računovodskih izkazih podcenjeni (npr. umetniški predmeti).“

4. člen

V prvem odstavku 28. člena se prva alineja točke 1/d spremeni tako, da se glasi:

“– knjigovodski vrednosti, kadar navadne delnice ali deleži ne predstavljajo več kot 20 % lastniškega kapitala podjetja in kadar je knjigovodska vrednost podjetja izdajatelja nižja od tolarске vrednosti 60.000.000 SIT;“

5. člen

V petem odstavku 46. člena se za besedilom “se razlika izkaže v otvoritveni bilanci” postavi pika in se ostalo besedilo črta.

6. člen

52. člen se spremeni tako, da se glasi:

“Če je tako ugotovljen osnovni kapital podjetja enak nič, podjetje ravna po 189. členu zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji (Uradni list RS, št. 67/93).“

7. člen

Prvi odstavek 53. člena se spremeni tako, da se glasi:

“Kolikor je vrednost podjetja ugotovljena z ocenitvijo s strani pooblaščenih cenilcev, nižja oziroma višja od vrednosti osnovnega kapitala po tej metodologiji, se na podlagi take vrednosti določi cena delnic. Razlika se ne vnese v otvoritveno bilanco stanja“.

V drugem odstavku 53. člena se za besedama “dolgoročnimi rezervacijami” besedilo “iz prejšnjega odstavka” nadomesti z besedilom “po tej uredbi”.

8. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 300-01/93-2/11-8

Ljubljana, dne 31. marca 1994.

Vlada Republike Slovenije

dr. Janez Drnovšek l. r.
Predsednik

784.

Na podlagi 4. člena ustavnega zakona za izvedbo temeljne ustavne listine o neodvisnosti in samostojnosti Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I), prvega odstavka 49. člena carinskega zakona (Uradni list SFRJ,

št. 34/90) in 26. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93) izdaja Vlada Republike Slovenije

U R E D B O

o dopolnitvi uredbe o merilih, ki se bodo uporabljala pri znižanju carinske stopnje oziroma določitvi carinske stopnje “prosto” pri uvozu blaga v letu 1994

1. člen

Za drugim odstavkom 1. člena uredbe o merilih, ki se bodo uporabljala pri znižanju carinske stopnje oziroma določitvi carinske stopnje “prosto” pri uvozu blaga v letu 1994 (Uradni list RS, št. 67/93 in 14/94) se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

“(3) Ne glede na omejitve iz prejšnjega odstavka se lahko uporablja 80 % nižja carinska stopnja kot je predpisana v carinski tarifi pod pogoji iz prvega odstavka tega člena tudi pri uvozu vozil, ki se razvrščajo v eno od naslednjih tarifnih števil carinske tarife 8701.20 (vozila z močjo nad 330 KS), 8704.214, 8704.215, 8704.22 (vozila z močjo nad 330 KS), 8704.23 (vozila z močjo nad 330 KS) ter 87.06 in imajo grajen ekološko sprejemljiv pogonski motor po standardu EURO-1 in vgrajeno protihrupno zaščito ter to dokažejo z ustreznimi verodostojnimi dokumenti. Minister za znanost in tehnologijo predpiše dokumente, ki se štejejo za verodostojne.“

Dosedanji tretji odstavek postane četrty odstavek.

2. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 424-03/93-3/9-8

Ljubljana, dne 7. aprila 1994.

Vlada Republike Slovenije

dr. Davorin Kračun l. r.
Podpredsednik

785.

Na podlagi 31. člena zakona o izvrševanju proračuna in o proračunu Republike Slovenije za leto 1993 (Uradni list RS, št. 22/93) v zvezi z drugim odstavkom 20. člena zakona o financiranju javne porabe (Uradni list RS, št. 48/90, 34/91, 30/92 in 7/93), izdaja minister za finance

O D R E D B O

o spremembi odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil

1. člen

V odredbi o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Uradni list RS, št. 28/93) se spremeni 2. člen, tako da se glasi:

»S pogodbo na podlagi javnega razpisa se oddajo naslednja javna naročila:

– nakup in najem blaga in materialov kot so: nakup, zakup in najem nepremičnin, nakup, zakup in najem, dobava, montaža oziroma vgraditev napeljav in opreme, drugi nakupi in nabave potrošnega blaga kot so pisarniški material, nabava službenih oblačil, vozil, kuriv in podobno;

– izvedba del, nalog in storitev materialnega značaja kot so: gradnja objektov ali njihovih delov, vzdrževalna

dela (investicijsko in tekoče vzdrževanje), rekonstrukcije in adaptacije objektov, naprav ali njihovih delov, transporti in ostala dela;

– izvedba del in storitev nematerialnega značaja kot so: izdelava investicijske in tehnične dokumentacije, raziskovalne naloge, projektantske, inženirske, svetovalne in druge intelektualne in druge storitve;

– financiranje ali sofinanciranje programov (subvencije), kot so razvojne spodbude oziroma financiranje programov na ostalih področjih.«

2. člen

4. člen se spremeni, tako da se glasi:

»Naročnik lahko prične s postopkom javnega razpisa:

1. če je javno naročilo predvideno v republiškem proračunu,

2. v obdobju začasnega financiranja in sklene pogodbo v okviru finančnih sredstev začasnega financiranja,

3. če je za javna naročila investicijskega značaja izdelan investicijski program na osnovi enotne metodologije za oceno investicij in če je investicijo na osnovi investicijskega programa potrdilo pristojno ministrstvo s pisnim sklepom,

4. če je javno naročilo vključeno v letni plan nabav po vsebini, po vrednosti in po dinamiki financiranja,

5. če je dinamika javnega naročila za investicije skladna s planom vzdrževalnih del po vsebini, po vrednosti in po dinamiki financiranja,

6. če je javno naročilo za vzdrževalna dela vključeno v letni program vzdrževalnih del po vsebini, po vrednosti in po dinamiki financiranja,

7. če je pridobljeno soglasje pristojne vladne komisije za nabavo oborožitve, vojaške opreme in specialne operativne tehnike.

Naročnik mora navedene pogoje izpolnjevati kumulativno ali posamično, glede na vrsto javnega naročila.

Naročnik lahko prične s postopkom javnega razpisa tudi, če nista izpolnjena pogoja pot točko 1. in 5. tega člena v primerih, ko so predmet javnega razpisa dela sezonskega značaja in bi bila otežena realizacija naročila. V takšnih primerih mora naročnik planirati sredstva za realizacijo javnega naročila v osnutku proračuna.

Pogodba mora biti v primerih iz prejšnjega odstavka tega člena sklenjena pod odložitvenim pogojem, da so v proračunu zagotovljena sredstva oziroma v obsegu zagotovljenih sredstev.

Enotno metodologijo za izdelavo investicijskih programov iz točke 3. prvega odstavka tega člena, predpiše vlada.

Če naročnik izvede javni razpis, ne da bi bili izpolnjeni pogoji iz prvega oziroma tretjega odstavka tega člena, se tak razpis šteje kakot zbiranje informacij o ponudbi in ponudnikih (informativni razpis). Informativni razpis ni podlaga za sklenitev pogodbe, na kar mora naročnik v razpisu izrecno opozoriti.«

3. člen

Za 4. členom se doda 4.a člen, ki se glasi:

»Naročnik sme oddati javna naročila izvajalcu tudi z neposredno pogodbo brez javnega razpisa v naslednjih primerih:

– če pogodbena vrednost ne presega zneska, ki je določen za posamezno leto s proračunom,

– če gre za nakup oborožitve, vojaške opreme in specialne operativne tehnike,

– če gre za nakup stanovanj, stanovanjskih in drugih objektov,

– če je za izvedbo javnega naročila usposobljen samo en ponudnik, še posebej, če samo ta ponudnik razpolaga

z zahtevano tehnično opremo in ustreznimi strokovnimi kadri, s patentnimi pravicami, s pravicami do zaščitnih znamk in s pravicami glede zaščitnih vzorcev in avtorskimi pravicami ter če naročila ni mogoče deliti v manjše zaključene enote, ki bi jih bilo mogoče oddajati ločeno,

– če gre za nujne intervencije ob nesrečah ali drugih nepredvidenih dogodkih, da se takoj odpravijo škodljive posledice (naravne nesreče in druge nesreče),

– če je ogrožena varnost ljudi in objektov in bi opustitev potrebnih del za čas izvedbe javnega razpisa lahko povzročil večjo škodo,

– če se javna naročila oddajajo državnim organom ali javnim zavodom, ki se v celoti financirajo iz javnih sredstev,

– če gre za dodatna preverjanja projektnih rešitev za že sklenjene pogodbe, za odločanje na pristojnih organih in bi bila zaradi trajanja postopka javnega razpisa povzročena škoda ali zamuda.

Vrsto vojaške opreme in vrsto specialne operativne tehnike iz druge alineje tega odstavka, za katero se ne uporablja javni razpis, določi vlada.

Pri neposredni oddaji javnega naročila mora ceno in kakovost storitve v posameznih primerih naročnik posebej skrbno preveriti z zbiranjem več ponudb, če to ni mogoče oziroma smotno, pa mora opraviti preverjanje s pomočjo povpraševanja o cenah na trgu, z analizo stroškov, s primerjanjem kakovosti in podobnim. To preverjanje mora naročnik izkazati v svoji dokumentaciji.

4. člen

»Spremeni se 6. člen tako, da se glasi:

»Naročnik določi pogoje za oddajo javnih naročil, ki jih mora izpolnjevati ponudnik. Pogoji so javni in so sestavni del razpisa. Vsi ponudniki, ki sodelujejo na javnem razpisu in izpolnjujejo razpisne pogoje, so enakovredni.

Za izvedbo javnih naročil morajo državni organi uporabljati predvsem domače proizvode in zaposliti domača podjetja.

Za domače proizvode se štejejo proizvodi, ki so proizvedeni ali obdelani pretežno v državi ter so s tem predvsem predmet vrednostnega ustvarjanja v Sloveniji. Da bi proizvod štel za domačega je odločilno vrednostno ustvarjanje predmeta ponudbe, pri čemer mora znašati domači del vrednostnega ustvarjanja več kot 50 %, kar naročnik oceni na osnovi predložene strukture del v ponudbi v postopku ocenjevanja ponudb. Če ponudi tuj proizvod slovensko podjetje, šteje proizvod za tujega.

Pri pogojih za izbor tujega blaga ali ponudnika imajo prednost tisti, ki zagotavljajo protidobave slovenskega blaga na tuje trge.

Zaradi razvojnega vpliva javnih naročil na domače gospodarstvo, so ponudbe domačih ponudnikov lahko višje do 15 % vrednosti v odnosu na tuje ponudbe, ob enakih drugih merilih. V tem primeru najugodnejši domači ponudnik pridobi pravico izvedbe naročila po pogojih najugodnejšega tujega ponudnika, če v roku osem dni po prejemu sklepa naročnika o izidu javnega razpisa pristane na te pogoje. Če na te pogoje domači ponudnik ne pristane, si pridobi pravico do izvedbe javnega naročila najugodnejši tuji ponudnik.

Določila predhodnih odstavkov tega člena ne veljajo za izvedbo nalog za ponudnike javnih naročil iz držav, s katerimi ima Republika Slovenija sklenjene sporazume.

Pogoji za izbor tujega ponudnika, v skladu s predhodnimi odstavki tega člena se uporabijo ob pogojih vzajemnosti enakih ali podobnih pogojev za oddajo javnih naročil v državi, kjer ima tuji ponudnik sedež.

5. člen

Spremeni se zadnji odstavek 10. člena tako, da se glasi:

»Rok za oddajo ponudb iz 8. točke prejšnjega odstavka ne sme biti krajši od 10 dni za javna naročila v vrednosti do 10.000.000 SIT in ko je predmet javnega naročila končni proizvod ali borzno blago in ne krajši od 20 dni za druga javna naročila, razen za javna naročila investicijskega značaja, ko rok za oddajo ponudb ne sme biti krajši od 30 dni. Ta rok začne teči z dnem objave javnega razpisa.

6. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-44/94

Ljubljana, dne 5. aprila 1994.

Mitja Gaspari l. r.
Minister
za finance

786.

Na podlagi četrtega odstavka 107. člena zakona o dohodnini (Uradni list RS, št. 71/93) izdaja minister za finance

ODREDBO

o določitvi zneska davka po odbitku, do katerega izplačevalec osebnih prejemkov in drugih dohodkov davka ne plača

1. člen

Znesek davka po odbitku, do katerega izplačevalec osebnih prejemkov in drugih dohodkov davka med letom ne plača, znaša 2 % povprečne plače zaposlenih v Republiki Sloveniji predpreteklega meseca.

Podatek o povprečni mesečni plači zaposlenih v Republiki Sloveniji, ki ga objavi Zavod za statistiko Republike Slovenije v Uradnem listu Republike Slovenije, se uporablja naslednji dan po objavi.

2. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 416-32/94

Ljubljana, dne 7. aprila 1994.

Mitja Gaspari l. r.
Minister
za finance

787.

Na podlagi 44. člena zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Uradni list RS, št. 12/92) objavlja minister za finance

POPREČNO STOPNJO
davka in prispevkov, ki se obračunavajo in plačujejo od
plač v Republiki Sloveniji

Poprečna stopnja davka in prispevkov, ki se obračunavajo in plačujejo od plače v Republiki Sloveniji, znaša od 1. 4. 1994 37,40 %.

Št. 414-3/94

Ljubljana, dne 1. aprila 1994.

Minister
za finance
Mitja Gaspari l. r.

788.

Na podlagi druge točke 59. člena zakona o varstvu rastlin pred boleznimi in škodljivci, ki ogrožajo vso družino (Uradni list SFRJ, št. 74/89) v povezavi s 1. in 4. členom ustavnega zakona za izvedbo temeljne ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I) izdaja minister za kmetijstvo in gozdarstvo

ODREDBO

o spremembi in dopolnitvi odredbe o prepovedi uvoza in tranzita krompirja, da se prepreči nevarnost vnašanja ogorčic ((Globodera pallida (Stone) Behrens) in (Globodera rostochiensis (Wollenweber) Behrens))

1. V 1. točki Odredbe o prepovedi uvoza in tranzita krompirja, da se prepreči nevarnost vnašanja ogorčic ((Globodera pallida (Stone) Behrens in Globodera rostochiensis (Wollenweber) Behrens)) (Uradni list RS, št. 5/94 in 8/94) se črta beseda »Danske«.

Beseda »Madžarske« se nadomesti z novim besedilom »Madžarske iz območij Alsonemedi, Dejtar in Keszthely«.

2. V drugi točki se za besedo »Avstrije« doda nova beseda »Danske«.

3. V tretji točki se za besedo »Italije« doda nova beseda »Madžarske«.

4. Ta odredba začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 321-13-372/93

Ljubljana, dne 24. marca 1994

Minister
za kmetijstvo in gozdarstvo
dr. Jože Osterc l. r.

789.

Na podlagi 18. člena zakona o trgovini (Uradni list RS, št. 18/93) izdaja minister za ekonomske odnose in razvoj

PRAVILNIK
o spremembah in dopolnitvah pravilnika o vodenju
evidenc o nakupu in prodaji blaga in storitev

1. člen

V pravilniku o vodenju evidenc o nakupu in prodaji blaga in storitev (Uradni list RS, št. 28/93 in 34/93) se 6. člen spremeni, tako da se glasi:

»Ne glede na določbo 5. člena tega pravilnika se šteje za evidenco, ki jo vodi trgovec, tudi prevzemni dokument.

Prezemni dokument je knjigovodska listina, ki jo sestavi trgovec za prevzeto blago pred njegovo oddajo v prodajo na način, ki je določen s tem pravilnikom. Trgovec lahko spremeni v prevzemni dokument tudi dobaviteljev dokument, če ta vsebuje vse podatke, ki so predpisani za prevzemni dokument.

Po določbah tega pravilnika ločimo prevzemni dokument v trgovini na drobno in prevzemni dokument v trgovini na debelo.

1. Prevzemni dokument v trgovini na drobno vsebuje tele podatke:

- številko in datum prevzemnega dokumenta,
- ime dobavitelja,
- številko in datum dobaviteljevega dokumenta,
- ime, mersko enoto in količino blaga,
- nabavno vrednost blaga,
- podatke, izračunane na mersko enoto: nabavno ceno, razliko v ceni, prodajno ceno brez prometnega davka, tarifno številko in stopnjo prometnega davka, znesek prometnega davka in prodajno ceno z vračunanim prometnim davkom,

- znesek razlike v ceni v prodajni vrednosti,
- prodajno vrednost brez prometnega davka,
- znesek prometnega davka in
- prodajno vrednost s prometnim davkom.

Trgovec na drobno mora za prevzeto blago ob njegovi oddaji v prodajo izpolniti v prevzemnem dokumentu najmanj tele podatke: številko in datum prevzemnega dokumenta; ime dobavitelja; številko in datum dobaviteljevega dokumenta; ime, mersko enoto in količino blaga; podatke, izračunane na mersko enoto: tarifno številko in stopnjo prometnega davka in prodajno ceno z vračunanim prometnim davkom. Vse ostale podatke vnese trgovec na drobno, ki vodi enostavno knjigovodstvo, v 15 dneh od dneva sestavitve prevzemnega dokumenta. Trgovcu na drobno, ki vodi dvostavno knjigovodstvo, ostalih podatkov ni treba vnašati v prevzemni dokument, če so razvidni iz drugih knjigovodskih evidenc (za podatke na mersko enoto zadošča, da so izračunljivi), ki pa morajo biti na razpolago pristojnemu inšpekcijskemu organu pri njegovem pregledu v prodajnem objektu oziroma oddelku.

Trgovec na drobno lahko za prodajo dnevno informativnega tiska sestavi prevzemni dokument skladno z določbo tega člena en dan po dnevu oddaje tega blaga v prodajo.

Trgovec na drobno, ki prodaja blago, pri katerem je prometni davek že obračunan (npr. cigarete, knjige, revije in podobno), vpiše v prevzemni dokument pred oddajo tega blaga v prodajo vse podatke, predpisane v prvem odstavku te točke, razen tehle podatkov, izračunanih na mersko enoto: nabavne cene, razlike v ceni, prodajne cene brez prometnega davka, tarifne številke in stopnje prometnega davka, zneska prometnega davka in podatkov o prodajni vrednosti brez prometnega davka in znesku prometnega davka v prodajni vrednosti.

Trgovec na drobno, ki je po 54. členu zakona o prometnem davku (Uradni list RS, št. 4/92) dolžan pri prodaji izstaviti račun na ime kupca in v njem izkazati ustrezno tarifno številko, prodajno ceno brez prometnega davka, davčno stopnjo, znesek obračunanega prometnega davka in prodajno ceno z vračunanim prometnim davkom, izpolni v prevzemnem dokumentu najmanj tele podatke: številko in datum prevzemnega dokumenta; ime dobavitelja; številko in datum dobaviteljevega dokumenta; ime, mersko enoto in količino blaga; nabavno vrednost ter tarifno številko in davčno stopnjo.

(2) Prevzemni dokument v trgovini na debelo vsebuje tele podatke:

- številko in datum prevzemnega dokumenta,
- ime dobavitelja,

- številko in datum dobaviteljevega dokumenta,
- ime, mersko enoto in količino blaga,
- nabavno vrednost blaga,
- podatke, izračunane na mersko enoto: nabavno ceno in če trgovec vodi zaloge blaga po prodajnih cenah, še prodajno ceno ter tarifno številko in stopnjo prometnega davka.

2. člen

7. člen se spremeni, tako da se glasi:

“Evidence, predpisane s 5. in 6. členom tega pravilnika, se vodijo ročno, strojno ali računalniško, in sicer v knjigi ali v prostih listih ali pa na nosilcu za računalniško obdelovanje podatkov, tako da jih je mogoče kadar koli prikazati na zaslonu ali jih izpisati.

Vodenje evidenc mora biti organizirano tako, da je možno kontroliranje vseh knjiženih vpisov, popravkov in sprememb.”

3. člen

8. člen se spremeni, tako da se glasi:

“Evidence, predpisane s 5. in 6. členom tega pravilnika, se vodijo po časovnem zaporedju tako, da omogočajo vpogled in nadzor nad opravljeno nabavo in prodajo blaga ter opravljenimi trgovinskimi storitvami in spremembami, povezanimi z nabavo in prodajo blaga in trgovinskimi storitvami.

Evidence se vodijo po načelih sprotnosti in pravilnosti, vsa evidentiranja se opravijo na podlagi verodostojnih knjigovodskih listin. Verodostojna knjigovodska listina je tista, ki jo trgovec oziroma njegova pooblaščenca oseba potrdi s svojim podpisom.

Nabava in prodaja blaga in opravljene trgovinske storitve ter spremembe, povezane z nabavo in prodajo blaga ter trgovinskimi storitvami, se vpišejo v evidence najpozneje v 15 dneh po njihovem nastanku.”

4. člen

9. člen se spremeni, tako da se glasi:

“Evidenca o nakupu in prodaji blaga v trgovini na drobno – obrazec TDr – se vodi takole:

1) V stolpec 1 se vpiše zaporedna številka posamezne vknjižbe. Knjigovodske listine se odlagajo po vrstnem redu vknjižb; še neknjižene knjigovodske listine se priložijo evidenci v posebni mapi.

2) V stolpec 2 se vpiše datum knjiženja.

3) V stolpce 3, 4 in 5 se vpiše knjigovodska listina, in sicer v stolpec 3 njena številka, v stolpec 4 njen datum in v stolpec 5 njeno ime oziroma vsebina.

4) V stolpec 6 se vpiše znesek prodajne vrednosti nabavljenega blaga brez prometnega davka.

5) V stolpec 7 se vpiše obračunani znesek prometnega davka.

6) V stolpec 8 se vpiše prodajna vrednost nabavljenega blaga z vračunanim prometnim davkom.

7) V stolpce 6, 7 in 8 se vpišejo podatki o začetnem stanju blaga, podatki o prevzetem blagu ter podatki o spremembi cene blaga, spremembi stopenj prometnega davka, vrnitvi blaga, odpisu blaga (kalo, okvara, razbitje, razsip), presežku in primanjkljaju blaga.

Spremembe cen in spremembe stopenj prometnega davka se vpišejo na podlagi popisa, vrnitve blaga na podlagi dokumenta o vračilu (povratnice in podobnega), primanjkljaj, presežek ali odpis pa na podlagi zapisnika.

Na podlagi omenjenih dokumentov se vrednost, ki povečuje vrednost zalog; knjiži kot nabava blaga, vrednost, ki zmanjšuje vrednost zalog, pa kot storno nabave (s predznakom minus).

8) V stolpce 9, 10 in 11 se vpišejo za vsak dan podatki o vrednosti prodanega blaga po vrstah plačila, in sicer v stolpec 9 prodaja za gotovino in za negotovinska plačilna sredstva, ki na ta dan predstavljajo realizacijo, zavezano plačilo prometnega davka; v stolpec 10 pa prodaja po računih, ki bodo plačani negotovinsko (žiro račun); v stolpec 11 se vpiše skupna vrednost prodanega blaga s prometnim davkom.

9) V stolpec 12 se vpiše podatek o vrednosti zaloge blaga, ki se ugotovi tako, da se znesku zadnjega stanja zaloge blaga v stolpcu 12 prišteje (oziroma odšteje) znesek iz stolpca 8 in odšteje znesek iz stolpca 11.

Trгоvec na drobno, ki prodaja blago tudi brez prometnega davka oziroma po znižani davčni stopnji, na podlagi izjave oziroma ustreznih potrdil, prenese tako prodajo blaga iz obrazca TDr v posebno davčno evidenco, ki je predpisana s prometnodavčnimi predpisi, da tako zmanjša zaloge blaga s stornom zneskov v stolpcih 6, 7 in 8. Taka prodaja se ne vpisuje v stolpce 9, 10 in 11 obrazca TDr.

Trгоvec na drobno, ki je po 54. členu zakona o prometnem davku (Uradni list RS, št. 4/92) dolžan pri prodaji izstavljati račun na ime kupca in v njem izkazovati ustrezno tarifno številko, prodajno ceno brez prometnega davka, davčno stopnjo, znesek obračunanega prometnega davka in prodajno ceno z vračunanim prometnim davkom, izpolnjuje podatke o nabavi in prodaji blaga v obrazcu TDr šele ob prodaji blaga končnim potrošnikom. Če tak trгоvec prodaja blago s prometnodavčnimi olajšavami ali oprostitvami, to prodajo evidentira le v evidencah, predpisanih s prometnodavčnimi predpisi.

Trгоvec na drobno, ki prodaja blago, za katero je prometni davek že obračunan (cigarete, knjige, revije in podobno), vodi evidenco o nakupu in prodaji blaga tako, da vpisuje v obrazcu TDr vse podatke, razen podatkov v stolpcih 6 in 7.

Cvetličar vodi evidenco o nakupu in prodaji blaga na obrazcu TDr za tisto blago, ki ga strankam zaračunava na način, ki je običajen v trgovini na drobno, to je po vrstah, količinah in cenah iz cenika. Kadar cvetličar opravlja aranžerske storitve, v katere vsteva tudi zaračunani potrošni material, jih izkazuje na obrazcu TSt.

Trгоvec na drobno, ki v svojih knjigovodskih evidencah zagotavlja podatke, predpisane s tem členom, izpolnjuje podatke v stolpcih od 1 do 5 ter zbirne v stolpcih 8, 11 in 12.

5. člen

10. člen se spremeni, tako da se glasi:

“Evidenca o nakupu in prodaji blaga na debelo – obrazec TD – se vodi takole:

1) V stolpec 1 se vpiše zaporedna številka posamezne vknjižbe. Knjigovodske listine se odlagajo po vrstnem redu vknjižb; še nevknjižene knjigovodske listine se priložijo evidenci v posebni mapi.

2) V stolpec 2 se vpiše datum knjiženja.

3) V stolpce 3, 4 in 5 se vpiše knjigovodska listina, in sicer v stolpec 3 njena številka, v stolpec 4 njen datum in v stolpec 5 njeno ime oziroma vsebina; pri vknjižbi dokumenta o nabavi blaga se v stolpec 5 vpiše ime dobavitelja; pri prodaji pa ime kupca.

4) V stolpec 6 se vpišejo podatki o začetnem stanju blaga in o prevzetem blagu po prodajni vrednosti brez vračunanega prometnega davka; če trгоvec vodi zaloge blaga po nabavnih cenah, se v stolpec 6 vpiše podatek o nabavni vrednosti blaga.

Trгоvec, ki vodi nabavo blaga po prodajnih cenah, lahko podatke v stolpcu 6 razdeli v dva dela: v prvem evidentira določene prodajne cene, v drugem pa popravke teh cen.

5) V stolpec 6 se vpišejo tudi podatki o spremembi nabavne cene blaga, vrnitvi blaga, odpisu blaga (kalo, okvara, razbitje, razsip), presežku in primanjkljaju blaga. Spremembe nabavnih cen se vpišejo na podlagi zapisnika o popisu, vrnitve blaga na podlagi dokumenta o vračilu (povratnica in podobno), presežek, primanjkljaj ali odpis na podlagi zapisnika.

Na podlagi omenjenih dokumentov se vrednost, ki povečuje vrednost zalog, knjiži kot nabava blaga, vrednost, ki zmanjšuje vrednost zalog, pa kot storno nabave (s predznakom minus).

6) V stolpce 7, 8, 9, 10 in 11 se vpišejo za vsak dan podatki o vrednosti prodanega blaga, in sicer v stolpec 7 znesek prodajne vrednosti brez prometnega davka; v stolpec 8 znesek obračunanega prometnega davka; v stolpec 9 znesek prodajne vrednosti s prometnim davkom kot seštevek zneskov iz stolpcev 7 in 8; v stolpec 10 se vpišejo za vsak dan podatki o vrednosti prodanega blaga za gotovino in za negotovinska plačilna sredstva, ki na ta dan predstavljajo realizacijo, zavezano plačilo prometnega davka; v stolpec 11 pa prodajo po računih, ki bodo plačani negotovinsko (žiro račun).

7) Trгоvec na debelo, ki vodi zaloge blaga po prodajni ceni, izračuna podatek v stolpcu 12 tako, da znesku zadnjega stanja zalog blaga v stolpcu 12 prišteje oziroma odšteje znesek iz stolpca 6 in odšteje znesek iz stolpca 9. Pri trgovcu na debelo, ki vodi zaloge blaga po nabavnih cenah, mora biti podatek v stolpcu 12 izračunljiv iz njegovih knjigovodskih evidenc.

Trgovcu na debelo, ki v svojih knjigovodskih evidencah zagotavlja podatke, predpisane s tem členom, obrazca TD ni treba izpolnjevati.

6. člen

Za 10. členom se doda 10.a člen, ki se glasi tako:

“Trгоvec, ki v prodajnem objektu ali oddelku tega objekta vodi zaloge blaga po vrstah, količinah in vrednostih, ne vodi obrazca TDr oziroma obrazca TD ob izpolnitvi tehle pogojev:

a) da za vsako nabavljeno blago sestavi prevzemni dokument po 6. členu tega pravilnika,

b) da za vsak prodajni objekt oziroma oddelok vodi:

– količinske evidence po vrstah blaga s podatki o začetnem stanju zalog, o vsaki nabavi in prodaji in premikih, o vrnitvi, presežku, primanjkljaju ali odpisu ter o stanju zalog,

– pregled prodajnih cen in njihovih sprememb po vrstah blaga ter

– evidenco o vrednosti dnevne prodaje blaga, razčlenjeno na gotovinska in brezgotovinska plačila (žiro račun).“

7. člen

11. člen se spremeni, tako da se glasi:

“Evidenca o prodanih opravljenih trgovinskih storitvah – obrazec TSt – se vodi takole:

1) V stolpec 1 se vpiše zaporedna številka posamezne vknjižbe; knjigovodske listine se odlagajo po vrstnem redu vknjižb; še nevknjižene knjigovodske listine se priložijo evidenci v posebni mapi.

2) V stolpec 2 se vpiše datum knjiženja.

3) V stolpce 3, 4 in 5 se vpiše knjigovodska listina, in sicer v stolpec 3 njena številka, v stolpec 4 njen datum in v stolpec 5 njeno ime oziroma vsebina.

4) V stolpec 6 se vpiše znesek prodajne vrednosti trgovinske storitve brez prometnega davka.

5) V stolpec 7 se vpiše znesek obračunanega prometnega davka.

6) V stolpec 8 se vpiše prodajna vrednost storitve s prometnim davkom.

7) V stolpce 9, 10 in 11 se vpišejo za vsak dan podatki o vrednosti prodanih trgovinskih storitev po vrstah plačil, in sicer v stolpec 9 prodaja za gotovino in za negotovinska plačilna sredstva, ki na ta dan predstavljajo realizacijo, zavezano plačilu prometnega davka; v stolpec 10 pa prodaja po računih, ki bodo plačani negotovinsko (žiro račun); v stolpec 11 se vpiše skupna vrednost prodanih trgovinskih storitev s prometnim davkom.

Trgovcu, ki v svojih knjigovodskih evidencah zagotavlja podatke, predpisane s tem členom, obrazca Tst ni treba izpolnjevati.

8. člen

12. člen se spremeni, tako da se glasi:

"Trgovec, ki prodaja v svojem imenu tuje blago (komisionar, konsignatar), sestavi ob prevzemu blaga prevzemni dokument. Podatke o nabavi in prodaji blaga oziroma storitvah vpisuje na obrazce TDr, TD, oziroma TSt ob prodaji blaga. Če tak trgovec evidentira prejeta tuje blago v zunajbilančni evidenci, vodi samo evidenco po 11. členu tega pravilnika.

Trgovec (konsignatar in drugi), ki vodi evidenco o nabavi in prodaji blaga po drugih predpisih (carinskih in drugih), ne vodi evidenc, ki so predpisane s tem pravilnikom."

9. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 012-00-001/94-44/01

Ljubljana, dne 1. aprila 1994.

Dr. Davorin Kračun l. r.
Minister

790.

Na podlagi 103. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev

S K L E P

o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic prve emisije investicijske družbe

1. člen

Prospekt za javno ponudbo delnic prve emisije investicijske družbe (v nadaljevanju: prospekt) mora biti izdelan, objavljen in dan na razpolago javnosti ob javni ponudbi delnic prve emisije investicijske družbe in pri prenosu upravljanja investicijske družbe.

2. člen

Vsebina prospekta je določena v prilogah tega sklepa.

3. člen

Prva stran prospekta mora vsebovati glavne podatke o javni ponudbi, navedene v prilogi 1 tega sklepa, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot v prilogi 1. Prva stran prospekta je hkrati tudi oglas za objavo.

4. člen

Prospekt (priloga 2) mora vsebovati podatke, navedene v prilogi 2, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot so navedeni v prilogi 2.

5. člen

Vse spremembe in dopolnitve podatkov iz prospekta se morajo tekoče evidentirati in priložiti prospektu. Priloge sprememb in dopolnitev se štejejo za sestavni del prospekta.

6. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

dr. Dušan Mramor l. r.
Predsednik strokovnega sveta

Priloga št. 1:

1. DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE (celotna firma, sedež)
2. IZDAJATELJ-INVESTICIJSKA DRUŽBA (celotna firma, sedež)
3. Vrsta delnice
4. Pravice iz delnice
5. Nominalna vrednost delnice
6. Stroški ustanovitve v %
7. Prodajna cena delnice
8. Letna provizija družbe za upravljanje v %
9. Politika dividend (politika razdelitve oziroma reinvestiranja dobička ter delež dobička, ki se bo predvidoma izplačal na nominalno vrednost delnice)
10. Investicijska politika - aktivno oziroma pasivno upravljanje naložb
11. Investicijska usmerjenost (regionalna, sektorska, glede na vrsto vrednostnega papirja-obveznice, delnice ipd.)
12. Ocena tveganosti glede na naložbeno politiko (visoko, srednje, nizko tveganje)
13. Začetek in konec (datum) vpisovanja in vplačevanja delnic
14. Vpisna mesta
15. Pravne osebe (celotna firma, sedež), ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo prodajo novo izdanih vrednostnih papirjev
16. Depozitar iz 17. člena zakona in banka iz 18. člena zakona (firma, sedež)
17. Borzni posrednik (borzno posredniška družba ali banka), preko katerega bo družba za upravljanje izvajala več kot 15 % transakcij z vrednostnimi papirji (firma, sedež)
18. Navedba, da so prospekti brezplačno na voljo vsem morebitnim kupcem delnic na vpisnih mestih.

Priloga št. 2:

PROSPEKT ZA JAVNO PONUDBO DELNIC PRVE EMISIJE INVESTICIJSKE DRUŽBE

Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) ter zakon o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93), določajo imetnikom delnic osnovne pravice, ki so navedene v točkah 1.2.1., 1.2.2., 1.3.0.c), 2.6. in 2.7. tega prospekta.

UVODNA POJASNILA

..... d.d. (firma) je investicijska družba. Investitor lahko kupi njene delnice z denarjem. S tako zbranimi sredstvi kupuje (investicijska družba) (firma) prenosljive vrednostne papirje. Investitorju, ki je kupil delnice (investicijske družbe) (firma) je tako posredno zagotovljena razpršenost naložb v več podjetij.

S premoženjem (investicijske družbe) (firma) upravlja družba za upravljanje (firma). Za upravljanje prejme določeno provizijo, katere višina je odvisna od uspešnosti in vrednosti naložb investicijske družbe.

POGLAVJE 1: PODATKI O DELNICAH INVESTICIJSKE DRUŽBE

1.1. Informacije o izdaji delnic

1.1.0. Sklep o izdaji delnic:

- nominalna vrednost delnice
- število izdanih delnic
- skupna nominalna vrednost celotne izdaje delnic
- prodajna cena delnic

1.2. Opis ponujenih delnic

1.2.0. Podrobnejše informacije o glavnih značilnostih delnic.

1.2.1. Narava pravic, ki izhajajo iz delnice (2. odstavek 177. člena zakona o gospodarskih družbah)

- pravica do udeležbe pri upravljanju družbe;
- pravica do dela dobička (dividend);
- pravica do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji

1.2.2. Omejitve pravic iz delnice. (zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje, 2. odstavek 58. člena)

1.2.3. Določbe o prenosljivosti delnic.

1.2.4. Predvideno mesto trgovanja z delnicami (borza, izven borze) in predviden čas, v katerem namerava investicijska družba vložiti zahtevo za uvrstitev delnic v kotacijo na borzi. Segment borzne kotacije v katerega se predvideva uvrstitev delnic investicijske družbe.

1.3. Politika dividend

1.3.0. Podatki o dividendah

a) delež dobička, ki se bo predvidoma namenil za dividende

b) način (kraj, čas itd.) izplačila dividend ter

c) morebitno prenehanje pravic do izplačila dividend.

1.3.1. Politika dividend

Opis politike dividend, glede na to ali se čisti dobiček investicijske družbe razdeli med delničarje ali pa se vložijo nazaj v investicijsko družbo.

1.4. Davčni režim

Obdavčitev delničarjev in obdavčitev investicijske družbe na podlagi obstoječih predpisov, glede na to, ali se bo čisti dobiček reinvestiral ali razdelil.

1.5. Vpisovanje in vplačevanje delnic

1.5.0. Prodajna cena delnice investicijske družbe ter % stroškov ustanovitve, ki bremenijo kupca in so vključeni v ceno delnice.

1.5.1. Datum začetka in konca vpisovanja in vplačevanja delnic.

1.5.2. Postopek in pogoji vpisa in vplačila (način, kraj vpisa in vplačila itd.) delnic.

1.5.3. Če se bo javna ponudba izvajala sočasno v več državah, in če je določena tranša rezervirana za katero od teh držav, je potrebno tranšo navesti.

1.5.4. Firma in sedež ter opis dejavnosti pravnih oseb, ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo vpisovanje delnic.

1.5.5. Opredelitev obveznosti vračila vplačanih zneskov za delnice v primeru neuspele javne ponudbe. Način, kraj in čas vračila vplačanih zneskov.

1.6. Imetniki delnic

1.6.0. Višina nominalnega zneska delnic investicijske družbe, ki jih prevzame družba za upravljanje. Višina zneska naj bo izražena absolutno in kot % od celotne izdaje delnic investicijske družbe.

POGLAVJE 2: INFORMACIJE O INVESTICIJSKI DRUŽBI

2.1. Splošne informacije

2.1.0. Firma in sedež investicijske družbe.

2.1.1. Navedba, da se investicijska družba ustanavlja za nedoločen čas oziroma čas za katerega se ustanavlja, če se ustanavlja za nedoločen čas.

2.1.2. Mesto in čas, ko bo možen vpogled v splošne akte investicijske družbe (statut in drugi splošni akti družbe).

2.1.3. Navedba naslednjih podatkov za člane nadzornega sveta in direktorja investicijske družbe:

- ime, priimek,
- firma zaposlitve
- delovne izkušnje.

2.2. Kapital in zadolževanje investicijske družbe

2.2.0. V aktu o ustanovitvi oziroma statutu določena višina osnovnega kapitala.

2.2.1. Določbe v aktu o ustanovitvi ali statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

2.2.2. Zadolževanje investicijske družbe:

- a) način zadolževanja:
 - izdaja obveznic
 - prejeti likvidnostni kredit
- b) številka in datum izdanega dovoljenja za zadolževanje s strani Agencije

2.3. Cilji in politika naložb

2.3.0. Cilji naložb.

a) Opis ciljev naložb (aktivno ali pasivno upravljanje naložb investicijske družbe, dohodkovna, kapitalna rast, kombinacija, glede na politiko naložb itd.)

b) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve teh ciljev.

2.3.1. Politika naložb in omejitve

a) Kratek opis politike naložb investicijske družbe za v nadaljevanju opisano vrsto aktivnosti in omejitve, ki ji onemogočajo angažiranost v posamezni aktivnosti):

- naložbe v določen gospodarski sektor,
- naložbe le na določeno geografsko področje,
- naložbe v določeno vrsto vrednostnih papirjev (npr. obveznice, prednostne delnice, ipd.).

- naložbe več kot 5 % premoženja investicijske družbe v vrednostne papirje določenega izdajatelja (če je izdajatelj ali garant izdajatelja Republika Slovenija),

- naložbe v vrednostne papirje s slabšo likvidnostjo in omejeno prenosljive vrednostne papirje,

- naložbe v vrednostne papirje tujega izdajatelja in druge naložbe.

b) Predvidena hitrost obračanja vrednostnih papirjev v portfelju investicijske družbe (predvideno število obratov portfelja v enem letu).

c) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve investicijske politike.

2.3.2. Diverzifikacija premoženja

2.3.2.0. Opis in % predvidene razpršenosti naložb glede na določeno politiko naložb opredeljeno v točki 2.3.1.a).

2.3.2.1. Ocena tveganosti povezana z navedeno politiko naložb.

2.4. Stroški in provizije**2.4.0. Upravljalška provizija**

Določitev % upravljalške provizije in opis metode določitve zneska upravljalške provizije.

2.4.1. Stroški, ki bremenijo investicijsko družbo.

Navedba stroškov, ki poleg navedene upravljalške provizije bremenijo investicijsko družbo: davčne obveznosti, obresti od prejetih kreditov ter morebitni drugi zakonsko dovoljeni stroški (npr. stroški posredovanja na borzi in izven borze, itd.).

2.5. Obveščanje javnosti o poslovanju investicijske družbe

Način obveščanja javnosti in delničarjev o poslovanju investicijske družbe.

2.6. Prenos upravljanja

Način odločanja delničarjev o prenosu upravljanja investicijske družbe na drugo družbo za upravljanje.

2.7. Likvidacija investicijske družbe

Način odločanja delničarjev o likvidaciji investicijske družbe.

POGLAVJE 3: INFORMACIJE O DRUŽBI ZA UPRAVLJANJE**3.1. Splošne informacije**

3.1.0. Firma, sedež in matična številka družbe za upravljanje. Mesta na katerih družba za upravljanje opravlja svojo dejavnost izven sedeža, vpisanega v sodni register.

3.1.1. Navedba prejšnjega naziva in sedeža družbe za upravljanje, če se je le-to spremenilo.

3.1.2. Datum ustanovitve družbe za upravljanje oziroma čas za katerega je ustanovljena, če je ustanovljena za določen čas.

3.1.3. Mesto in čas, ko bo možen vpogled v splošne akte družbe (statut).

3.1.4. Številka ter datum odločbe o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov.

3.1.5. Povprečno število zaposlenih ter pomembnejše spremembe kadra z razčlenitvijo izobrazbene strukture.

3.1.6. Navedba imena, priimka, strokovnih kvalifikacij in delovnih izkušenj naslednjih oseb:

- članov nadzornega sveta,
- direktorja oziroma poslovodje družbe za upravljanje in ostalih
- članov uprave

3.2. Delničarji/družbeniki družbe za upravljanje

3.2.0. Navedba družbenikov oziroma delničarjev, ki imajo posredno ali neposredno v lasti deleže/delnice družbe za upravljanje. Navedba tudi vseh drugih podatkov zahtevanih v tabeli 1.

Tabela 1:

1	2	3
ime in prebivališče oz. celotna firma in sedež delničarjev oziroma družbenikov	znesek deleža oziroma število delnic družbe za upravljanje in število glasov v družbi za upravljanje	% ki ga predstavlja višina tega deleža v celotnem lastniškem kapitalu družbe oziroma % delnic družbe za upravljanje glede na celotno izdajo teh delnic
skupaj		skupaj

3.3. Kapital družbe za upravljanje

3.3.0. V sodni register vpisana in vplačana višina osnovnega kapitala.

3.3.1. Določbe v aktu o ustanovitvi oziroma statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

3.3.2. Dogodki v zadnjih 2 letih, ki so imeli za posledico spremembo višine osnovnega kapitala (v primeru ko družba za upravljanje ne obstaja toliko časa navedba podatkov za čas njenega obstoja).

3.3.3. Temeljne postavke bilance stanja družbe za upravljanje z obrazložitvijo posameznih postavk (uporaba določb 58. člena ZGD).

3.4. Pogodbe

3.4.0. Navedba mesta in čas, ko je mogoč vpogled v pogodbo o upravljanju investicijske družbe.

3.4.1. Če obstaja pogodba med družbo za upravljanje in drugimi pravnimi oziroma fizičnimi osebami, navedba naslednjih podatkov:**

- datum sklenitve pogodbe
- pogodbene stranke (firma in sedež),
- predmet pogodbe,
- pogodbene obveznosti družbe za upravljanje

** pravne oziroma fizične osebe, ki na osnovi pogodbe z družbo za upravljanje opravljajo predvsem naslednje vrste poslov:

- posli hrambe vrednostnih papirjev (pogodba z depozitarjem)
- posli plačilnega prometa (pogodba z banko oz. drugo organizacijo pooblaščen za tovrstne posle)
- posli vpisovanja in vplačevanja delnic investicijske družbe
- posli izvrševanja naročil nakupa in prodaje vrednostnih papirjev za račun investicijske družbe (pogodba s pooblaščenim udeležencem na trgu vrednostnih papirjev)
- ostali posli: zagotavljanje analiz investiranja, investicijskega svetovanja, investicijskega odločanja.

3.5. Obveščanje javnosti o poslovanju družbe za upravljanje

3.5.0. Obveščanje javnosti o poslovanju družbe za upravljanje - predmet obveščanja (evidence ki jih vodi družba za upravljanje na podlagi 14. in 110. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje; drugo zakonsko določeno obveščanje javnosti)

3.5.1. Način obveščanja javnosti o poslovanju družbe za upravljanje (mesta, sredstva in čas obveščanja oziroma oglaševanja, itd.)

3.6. Razvojna politika družbe za upravljanje.**POGLAVJE 4: PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO PROSPEKTA**

V tem poglavju morajo osebe, odgovorne za izdajo prospekta, napisati in podpisati naslednjo izjavo:

“Izjavljamo, da prospekt vsebuje resnične informacije in ne izpušča nobene informacije, ki bi jo moral izdajatelj prospekta navesti, oziroma ki jo izdajatelj prospekta pozna, njeno zamolčanje pa bi lahko škodovalo delničarje investicijske družbe. Prospekt tudi ne navaja informacij, ki bi zavajale morebitne kupce ali informacij, ki bi se lahko tolmačile na različne načine”.

Letno vsebino prospekta pregleda in podpiše direktor družbe za upravljanje. S podpisom prospekta odgovarja za izjavo dano v tem poglavju prospekta.

Na koncu prospekta mora družba za upravljanje navesti še imena oseb in njihove funkcije v družbi za upravljanje ter telefonske številke, kjer lahko kupci delnic dobijo dodatne in podrobnejše informacije v zvezi z delnicami, ki so predmet javne ponudbe.

Kraj, datum:

Podpis odgovorne osebe:

Opomba:

Za družbe za upravljanje, ki so na novo ustanovljene, ki torej še ne upravljajo investicijskih skladov 2 leti ali eno obračunsko leto, ne velja točka 3.1.1. prospekta.

Vse spremembe vsebine tega prospekta in dopolnitve se morajo tekoče evidentirati in priložiti temu prospektu. Dopolnitve prospekta se morajo predložiti Agenciji za trg vrednostnih papirjev v odobritev. Ko Agencija dopolnitve odobri jih da na vpogled javnosti, prospekt z dopolnitvami pa mora nato izdajatelj poslati vsem pooblaščenim udeležencem trga vrednostnih papirjev in borzi ter jih dati na razpolago morebitnim investitorjem na svojem sedežu.

Prospekt se mora dopolniti najmanj enkrat letno tako, da prospekt z dopolnitvami vsebinsko smiselno ustreza predpisani vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednjih emisij investicijske družbe. Takšna dopolnitev je potrebna tudi pri prenosu upravljanja investicijske družbe na drugo družbo za upravljanje.

791.

Na podlagi 103. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev

SKLEP

o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednje emisije pooblaščenih investicijske družbe

1. člen

Prospekt za javno ponudbo delnic naslednje emisije pooblaščenih investicijske družbe (v nadaljevanju: prospekt) mora biti izdelan, objavljen in dan na razpolago javnosti ob javni ponudbi delnic naslednje emisije z namenom povečanja osnovnega kapitala pooblaščenih investicijske družbe z novimi vložki.

2. člen

Vsebina prospekta je določena v prilogah tega sklepa.

3. člen

Prva stran prospekta mora vsebovati glavne podatke o javni ponudbi, navedene v prilogi 1 tega sklepa, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot v prilogi 1. Prva stran prospekta je hkrati tudi oglas za objavo.

4. člen

Prospekt (priloga 2) mora vsebovati podatke, navedene v prilogi 2, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot so navedeni v prilogi 2.

5. člen

Vse spremembe in dopolnitve podatkov iz prospekta se morajo tekoče evidentirati in priložiti prospektu. Priloge sprememb in dopolnitev se štejejo za sestavni del prospekta.

6. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

dr. Dušan Mramor l. r.
Predsednik strokovnega sveta

Priloga št. 1:

1. POOBLAŠČENA DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE (celotna firma in sedež)
2. IZDAJATELJ-POOBLAŠČENA INVESTICIJSKA DRUŽBA (celotna firma in sedež)
3. Vrsta delnice
4. Pravice iz delnice
5. Nominalna vrednost delnice
6. Prodajna cena delnice
7. Letna provizija pooblaščenih družbe za upravljanje v %
8. Politika dividend (politika razdelitve oziroma reinvestiranja dobička ter delež dobička ki se bo predvidoma izplačal na nominalno vrednost delnice)
9. Investicijska politika - aktivno oziroma pasivno lastništvo
10. Investicijska usmerjenost (regionalna, sektorska, glede na vrsto vrednostnega papirja-obveznice, delnice ipd.)
11. Ocena tveganosti glede na naložbeno politiko (visoko, srednje, nizko)
12. Način vplačila
13. Začetek in konec (datum) vpisovanja in vplačevanja delnic
14. Vpisna mesta
15. Pravne osebe (celotna firma, sedež), ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo prodajo novo izdanih vrednostnih papirjev
16. Borzni posrednik (borzno posredniška družba ali banka), preko katerega družba za upravljanje izvaja več kot 15% vseh transakcij z vrednostnimi papirji (firma, sedež)
17. Pravna oseba, ki je revidirala letno poročilo pooblaščenih družbe za upravljanje in pooblaščenih investicijske družbe (firma, sedež)
18. Navedba, da so prospekti na voljo vsem morebitnim kupcem delnic na vpisnih mestih. .

Priloga št. 2:

PROSPEKT ZA JAVNO PONUDBO DELNIC NASLEDNJE EMISIJE POOBLAŠČENE INVESTICIJSKE DRUŽBE

Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS št.6/94) ter zakon o gospodarskih družbah (Uradni list RS št.30/93), določajo imetnikom delnic osnovne pravice, ki so navedene v točkah 1.2.1., 1.2.2., 1.3.0.c), 2.7.1. in 2.9 tega prospekta.

POGLAVJE 1: PODATKI O DELNICAH POOBLAŠČENE INVESTICIJSKE DRUŽBE

1.1. Informacije o izdaji delnic**1.1.0. Sklep o izdaji delnic:**

- nominalna vrednost delnice
- število izdanih delnic
- skupna nominalna vrednost celotne izdaje delnic,
- prodajna cena delnice

1.2. Opis ponujenih delnic**1.2.0. Podrobnejše informacije o glavnih značilnostih delnic.****1.2.1. Narava pravic, ki izhajajo iz delnice (drugi odstavek 177. člena zakona o gospodarskih družbah):**

- pravica do udeležbe pri upravljanju družbe;
- pravica do dela dobička (dividenda);

– pravica do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji

1.2.2. Morebitne prednostne pravice obstoječih delničarjev.

1.2.3. Omejitve pravic iz delnice. (zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje, drugi odstavek 58. člena.)

1.2.3. Določbe, da so delnice neprenosljive s pravnimi posli med živimi, dokler se ne uvrstijo v kotacijo na borzi.

1.2.4. Predviden čas, v katerem namerava pooblaščen investicijska družba vložiti zahtevo za uvrstitev delnic v kotacijo na borzi.

1.3. Politika dividend

1.3.0. Podatki o dividendah

a) delež dobička ki se bo predvidoma namenil za dividende

b) način (kraj, čas itd.) izplačila dividend in

c) morebitno prenehanje pravic do izplačila dividend

1.3.1. Politika dividend

Opis politike dividend, glede na to ali se čisti dobiček pooblaščen investicijske družbe razdeli med delničarje ali pa se vloži nazaj v pooblaščen investicijsko družbo.

1.4. Davčni režim

Obdavčitev delničarjev in obdavčitev pooblaščen investicijske družbe na podlagi obstoječih predpisov, glede na reinvestiran ali razdeljen čisti dobiček.

1.5. Vpisovanje in vplačevanje delnic

1.5.0. Prodajna cena delnice pooblaščen investicijske družbe.

1.5.1. Datum začetka in konca vpisovanja in vplačevanja delnic.

1.5.2. Postopek in pogoji vpisa in vplačila (način, kraj vpisa in vplačila itd.) delnic.

1.5.3. Firma in sedež ter opis dejavnosti pravnih oseb, ki organizirajo, pripravljajo, izvajajo vpisovanje delnic.

1.5.4. Opredelitev obveznosti vračila z lastninsko nakaznico ali denarjem vplačanih zneskov delnic v primeru neuspele javne ponudbe. Način, kraj in čas vračila vplačanih zneskov.

POGLAVJE 2: INFORMACIJE O POOBLAŠČENI INVESTICIJSKI DRUŽBI

2.1. Splošne informacije

2.1.0. Firma, sedež in enotna identifikacijska številka pooblaščen investicijske družbe.

2.1.1. Navedba:

– datum ustanovitve pooblaščen investicijske družbe in čas, za katerega je ustanovljena, če je ustanovljena za določen čas

– številka in datum odločbe Agencije za trg vrednostnih papirjev o izdaji dovoljenja za ustanovitev pooblaščen investicijske družbe

– številka in datum izdanega soglasja s strani Agencije za povečanje osnovnega kapitala

– številka in datum izdanega soglasja s strani Agencije za zadolževanje pooblaščen investicijske družbe

– prejšnja firma in sedež pooblaščen investicijske družbe in prejšnje pooblaščen družbe za upravljanje, če je prišlo do teh sprememb.

2.1.2. Mesto in čas ko je možen vpogled v splošne akte pooblaščen investicijske družbe (statut in druge splošne akte družbe).

2.1.3. Opis načina uskladitve pooblaščen investicijske družbe z določbami iz 1. do 9. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje: čas uskladitve in oblika prilagoditve (v vzajemni sklad ali investicijsko družbo).

2.1.4. Navedba naslednjih podatkov za člane nadzornega sveta in direktorja pooblaščen investicijske družbe:

- ime, priimek,
- firma zaposlitve,
- delovne izkušnje.

2.1.5. Plače in posebne ugodnosti, izplačane oziroma odobrene članom nadzornega sveta in direktorju pooblaščen investicijske družbe, v zadnjem poslovnem letu.

2.2. Splošno o kapitalu in zadolževanju

2.2.0. Višina osnovnega kapitala.

2.2.1. Določbe v aktu o ustanovitvi ali statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

2.2.2. Navedba vseh sprememb višine osnovnega kapitala ter vzroki in rezultati teh sprememb (znižanje nominalne vrednosti delnic ipd.)

2.2.3. Število že izdanih delnic, navedba nominalne in bilančne vrednosti delnice, neto vrednosti sredstev pooblaščen investicijske družbe na delnico in tržne vrednosti delnice.

2.2.4. Če vrednostni papirji katerekoli predhodne emisije iste pooblaščen investicijske družbe že kotirajo na borzi, je potrebno opredeliti:

- vrsto vrednostnega papirja in kotacijsko oznako
- datum uvrstitve v borzno kotacijo
- segment na katerem kotirajo na borzi
- gibanje tečajev in prometa s tem vrednostnim papirjem za zadnjih 6 mesecev

2.2.5. Delnice pooblaščen investicijske družbe v lasti pooblaščen družbe za upravljanje

Navedba števila in % delnic pooblaščen investicijske družbe, ki jih ima v lasti pooblaščen družba za upravljanje glede na celotno emisijo.

2.2.6. Zadolženost pooblaščen investicijske družbe

Navedba obsega (izraženo v absolutni vrednosti in v % od vrednosti celotne pasive) in načina zadolženosti (oblika: obveznice, kredit; kreditni pogoji itd.) pooblaščen investicijske družbe.

2.3. Cilji in politika naložb

2.3.0. Cilji naložb

a) Opis ciljev naložb (aktivno oziroma pasivno upravljanje naložb, aktivno ali pasivno upravljanje podjetij, katerih vrednostni papirji tvorijo naložbe, kapitalska rast, dohodkovna rast pooblaščen investicijske družbe, kombinacija dohodkovne in kapitalske rasti ipd. glede na politiko naložb itd.)

b) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve ciljev naložb.

2.3.1. Politika naložb in omejitve

a) Kratek opis politike naložb pooblaščen investicijske družbe za nadaljevanju opisane vrste aktivnosti in omejitve, ki ji onemogočajo angažiranost v posamezni aktivnosti:

- naložbe le v določen gospodarski sektor,
- naložbe le v določeno geografsko področje,
- naložbe v vrednostne papirje družb glede na velikost le-teh,
- naložbe v vrednostne papirje delovno intenzivnih družb oziroma kapitalsko intenzivnih družb,
- naložbe v določeno vrsto vrednostnih papirjev (npr. obveznice, prednostne delnice ipd.),
- nakup in prodaja nepremičnin,
- naložbe več kot 10% premoženja pooblaščen investicijske družbe v vrednostne papirje istega izdajatelja (če je izdajatelj ali garant izdajatelja Republika Slovenija),
- naložbe v več kot 10 % vrednostnih papirjev določenega izdajatelja,
- naložbe v vrednostne papirje z omejeno prenosljivostjo in v vrednostne papirje s slabšo likvidnostjo,
- naložbe v vrednostne papirje tujega izdajatelja,

- druge naložbe.

b) Predvidena hitrost obračanja vrednostnih papirjev v portfelju pooblaščenice investicijske družbe (predvideno število obratov portfelja v enem letu).

c) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve investicijske politike.

2.3.2. Diverzifikacija premoženja

2.3.2.0. Opis predvidene razpršenosti naložb glede na določeno politiko naložb, opredeljeno v točki 2.3.1. a).

2.3.2.1. Ocena tveganosti povezana z navedeno politiko naložb (visoka, srednja, nizka).

2.3.2.2. Zadnja* struktura naložb pooblaščenice investicijske družbe (tabela 1):

* datum stanja navedene strukture naložb ne sme biti starejši od 15 dni pred predložitvijo prospekta Agenciji

Tabela 1:

datum:

v SIT

1	2	3	4
A izdajatelj (firma, sedež) /oznaka* vrednostnega papirja	znesek vrednostnih papirjev in delež glasovalnih pravic, ki jih zagotavljajo do izdajatelja	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe, ki ga predstavlja naložba v ta vrednostni papir	% celotne emisije posameznega vrednostnega papirja, ki je v lasti pooblaščenice investicijske družbe
skupaj		skupaj	
B deleži v drugih pravnih osebah (firma, sedež)	znesek deležev v drugih pravnih osebah	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe, ki ga predstavljajo deleži v drugih pravnih osebah	delež glasovalnih pravic, ki jih zagotavlja višina deleža v drugi pravni osebi, glede na celotno število glasovalnih pravic družbenikov
skupaj		skupaj	
C nepremičnine	znesek nepremičnin	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe v nepremičnine	
skupaj		skupaj	
D neizkoriščeni lastninski certifikati	znesek neizkoriščenih lastninskih certifikatov	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe, ki jih predstavlja vrednost teh certifikatov	
skupaj		skupaj	
E denarna sredstva	znesek denarnih sredstev	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe v denarna sredstva	
skupaj		skupaj	

1	2	3	4
F vezane vloge pri bankah: kratkoročne, dolgoročne (tolarske devizne)	znesek vezanih vlog	% vrednosti premoženja investicijske družbe, investiranega v vezane vloge	
skupaj		skupaj	
G ostale naložbe (terjatve za prodane vrednostne papirje)	znesek ostalih naložb (terjatve itd.)	% vrednosti premoženja pooblaščenice investicijske družbe v preostale naložbe	
skupaj		skupaj	
(A + B + C + D + E + F + G)	skupaj (2. kolona)	skupaj (100 %)	

* oznaki vrednostnega papirja se doda številka:

1 - če je vrednostni papir izdan na podlagi ZLPP (Zakon o lastninskem preoblikovanju podjetij) z javno prodajo

2 - če je vrednostni papir izdan na podlagi ZLPP vendar ne z javno prodajo

Opomba: Naložbe po posameznih vrednostnih papirjih se navedejo v naslednjem zaporedju:

1 Lastniški vrednostni papirji:

11 izdajatelj-rezidenta RS

111 ki kotirajo na borzi

1111 redne delnice

1112 prednostne delnice

112 ki ne kotirajo na borzi

1121 redne delnice

1122 prednostne delnice

(vsota vrednosti pod 11)

12 izdajatelj-nerezident RS

121 ki kotirajo na borzi

1211 redne delnice

1212 prednostne delnice

(vsota vrednosti 12)

(vsota vrednosti 1 - vsi lastniški vrednostni papirji)

2 Dolžniški vrednostni papirji

21 Izdajatelj-rezident RS

211 dolgoročni (zapadlost vseh obveznosti od 1 leta dalje):

2111 ki kotirajo na borzi

21111 državni

21112 občinski

21113 gospodarskih družb

2112 ki ne kotirajo na borzi

21121 državni

21122 občinski

21123 gospodarskih družb

(skupaj 211)

212 kratkoročni (zapadlost vseh obveznosti do vključno 1 leta):

2121 ki kotirajo na borzi

21211 državni

21212 občinski

21213 gospodarskih družb

2122 ki ne kotirajo na borzi

21221 državni

21222 občinski
21223 gospodarskih družb
(skupaj 212)
(skupaj 21)
22 izdajatelj-nerezident RS
221 dolgoročni (zapadlost vseh obveznosti od 1 leta dalje):
2211 ki kotirajo na borzi
22111 državni
22112 občin, mest
22113 gospodarskih družb
(skupaj 221)
222 kratkoročni (zapadlost vseh obveznosti do vključno 1 leta):
2221 ki kotirajo na borzi
22211 državni
22212 občin, mest
22213 gospodarskih družb
(skupaj 222)
(skupaj 22)
(skupaj 2)
(za kotiranje na borzi se upošteva katerakoli borza z liste borz, ki jo določi Agencija.)

2.4. Stroški in provizije

2.4.0. Upravljalna provizija

a) Določitev % upravljalne provizije in opis metode določitve zneska upravljalne provizije, posebej za tisti del te provizije, ki se izplača pooblaščenim investicijskim družbam v denarju in posebej za tisti del upravljalne provizije, do katere je upravičena pooblaščen družba za upravljanje v obliki delnic pooblaščen investicijske družbe,

b) Navedba zneska izplačanih upravljalnih provizij, ki jih je prejela pooblaščen družba za upravljanje od pooblaščen investicijske družbe v zadnjih dveh letih, za vsako leto posebej oziroma, če ne upravlja pooblaščen investicijske družbe toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto,

2.4.1. Stroški ki bremenijo pooblaščen investicijsko družbo

a) Navedba stroškov, ki poleg navedene upravljalne provizije bremenijo pooblaščen investicijsko družbo: obresti od prejetih kreditov, davčne obveznosti, ter drugi zakonsko dovoljeni in omejeni stroški (npr. stroški posredovanja na borzi in izven borze itd.)

b) Navedba deleža (%), ki ga predstavljajo posamezni stroški, ki bremenijo pooblaščen investicijsko družbo, v povprečni letni neto vrednosti premoženja pooblaščen investicijske družbe, v zadnjih dveh letih, za vsako leto posebej oziroma, če pooblaščen investicijska družba ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

2.5. Število civilnih sporov (sodišča, arbitraže) in skupni znesek tožb (ločeno po tem ali je pooblaščen investicijska družba tožena ali tožeča stranka).

Navedba vseh sporov s področja varstva konkurence ter 5 največjih sporov po vrednosti.

Navedba upravnih in drugih postopkov, ki pomembneje vplivajo ali so vplivali na premoženje ali dejavnost pooblaščen investicijske družbe.

2.6. Druga pomembna dejstva o poslovanju, dejavnosti in finančnem položaju pooblaščen investicijske družbe.

2.7. Prekinitev poslovanja in prenos upravljanja

2.7.0. Večje prekinitev poslovanja pooblaščen investicijske družbe in navedba vzrokov teh prekinitev.

2.7.1. Način odločanja delničarjev o prenosu upravljanja pooblaščen investicijske družbe.

2.7.2. Kratak opis vzrokov in posledic prenosa upravljanja.

2.8. Obveščanje javnosti o poslovanju pooblaščen investicijske družbe

Način obveščanja javnosti in delničarjev pooblaščen investicijske družbe o njenem poslovanju (čas, prostor oglaševanja itd.).

2.9. Likvidacija pooblaščen investicijske družbe

Način odločanja delničarjev o likvidaciji pooblaščen investicijske družbe (prvi odstavek 387. člena zakona o gospodarskih družbah).

POGLAVJE 3: INFORMACIJE O POOBLAŠČENI DRUŽBI ZA UPRAVLJANJE

3.1. Splošne informacije o pooblaščen družbi za upravljanje

3.1.0. Firma, sedež in enotna identifikacijska številka pooblaščen družbe za upravljanje. Mesta, na katerih pooblaščen družba za upravljanje opravlja svojo dejavnost izven sedeža, vpisanega v sodni register.

3.1.1. Navedba prejšnjega naziva in sedeža pooblaščen družbe za upravljanje, če se je le-to spremenilo.

3.1.2. Datum ustanovitve pooblaščen družbe za upravljanje in čas za katerega je ustanovljena, če je ustanovljena za določen čas.

3.1.3. Mesto in čas ko je možen vpogled v splošne akte družbe (statut).

3.1.4. Številka ter datum odločbe o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov in posebne dovoljenja za upravljanje pooblaščen investicijske družbe.

3.1.5. Povprečno število zaposlenih ter pomembnejše spremembe kadra v zadnjih dveh letih, z razčlenitvijo izobrazbene strukture. Če družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

3.1.6. Navedba imena, priimka, strokovnih kvalifikacij in dosedanjih delovnih izkušenj naslednjih oseb:

- članov nadzornega sveta,
- direktorja oziroma poslovodje pooblaščen družbe za upravljanje in ostalih
- članov uprave

3.1.7. Plače in posebne ugodnosti (kredit, zavarovanja; posebne oblike izobraževanja in izpopolnjevanja, udeležba pri dobičku pooblaščen družbe za upravljanje itd.) oseb iz točke 3.1.6., izplačane oziroma odobrene v zadnjih 2 letih. Če pooblaščen družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

3.2. Delničarji/družbeniki pooblaščen družbe za upravljanje

3.2.0. Navedba družbenikov oziroma delničarjev, ki imajo posredno ali neposredno v lasti deleže/delnice pooblaščen družbe za upravljanje. Navedba tudi vseh drugih podatkov zahtevanih v tabeli 2.

Tabela 2:

1	2	3
ime in prebivališče oz. celotna firma in sedež delničarjev oziroma družbenikov	znesek deleža oziroma število delnic pooblaščen družbe za upravljanje in število glasov v pooblaščen družbi za upravljanje	% ki ga predstavlja višina tega, deleža v celotnem lastniškem kapitalu družbe oziroma % delnic pooblaščen družbe za upravljanje glede na celotno izdajo teh delnic
skupaj		skupaj

3.3. Kapital pooblaščenih družbe za upravljanje

3.3.0. Višina v sodni register vpisanega in vplačanega osnovnega kapitala.

3.3.1. Določbe v aktu o ustanovitvi oziroma statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

3.3.2. Dogodki v zadnjih 2 letih, ki so imeli za posledico spremembo višine osnovnega kapitala. (V primeru, ko pooblaščen družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedba podatkov za čas njenega obstoja.)

3.4. Dejavnost pooblaščen družbe za upravljanje

3.4.0. V obliki tabele (tabela 3) navedba podatkov o vseh investicijskih skladih, ki jih pooblaščen družba za upravljanje že upravlja, in sicer za zadnje zaključno obračunsko leto, na dan 31. 12.:

Tabela 3:

1	2	3	4
ime investicijskega sklada	vrsta investicijskega sklada	datum začetka upravljanja tega sklada	višina neto vrednosti premoženja sklada
skupaj			
5	6	7	8
število delničarjev oz. imetnikov kuponov	število vplačanih delnic oziroma kuponov v obtoku	vrednost enote vzajemnega sklada oz. tržna cena delnice (pooblaščen družbe)	povprečna letna donosnost sklada po predpisani metodologiji

3.5. Pogodbe

3.5.0. Navedba mesta in časa ko je mogoč vpogled v pogodbo o upravljanju pooblaščen investicijske družbe.

3.5.1. Če obstaja pogodben odnos med pooblaščen družbo za upravljanje in drugimi pravnimi oziroma fizičnimi osebami**, navedba naslednjih podatkov:

- datum sklenitve pogodbe
- nasprotna pogodben stranka (firmo in sedež)
- predmet pogodbe,
- pogodbene obveznosti pooblaščen družbe za upravljanje

** pravne oziroma fizične osebe, ki lahko na osnovi pogodbe s pooblaščen družbo za upravljanje opravljajo predvsem naslednje vrste poslov:

- posli hrambe vrednostnih papirjev (pogodba z depozitarjem)
- posli plačilnega prometa (pogodba z banko oziroma drugo organizacijo pooblaščen za tovrstne posle)
- posli vpisovanja in vplačevanja delnic pooblaščen investicijske družbe
- posli izvrševanja naročil nakupa in prodaje vrednostnih papirjev za račun pooblaščen investicijske družbe (pogodba s pooblaščenim udeležencem na trgu vrednostnih papirjev).
- posli nakupa in prodaje nepremičnin za račun pooblaščen investicijske družbe
- ostali posli: zagotavljanje analiz investiranja, investicijskega svetovanja, investicijskega odločanja.

3.5.2. Število civilnih sporov (sodišča, arbitraže) in skupni znesek tožb (ločeno po tem ali je družba za upravljanje tožena ali tožeča stranka).

Navedba vseh sporov s področja varstva konkurence ter 5 največjih sporov po vrednosti.

Navedba upravnih in drugih postopkov, ki pomembneje vplivajo ali so vplivali na premoženje ali dejavnost pooblaščen družbe za upravljanje.

3.5.3. Druga pomembna dejstva o poslovanju, dejavnosti in finančnem položaju pooblaščen družbe za upravljanje.

3.6. Obveščanje javnosti o poslovanju pooblaščen družbe za upravljanje

3.6.0. Obveščanje javnosti o poslovanju pooblaščen družbe za upravljanje – predmet obveščanja (evidence, ki jih vodi pooblaščen družba za upravljanje, na podlagi 14. in 110. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje; drugo zakonsko določeno obveščanje javnosti)

3.6.1. Način obveščanja javnosti o poslovanju pooblaščen družbe za upravljanje (mesta, sredstva in čas obveščanja oziroma oglaševanja itd.)

3.7. Razvojna politika pooblaščen družbe za upravljanje.

POGLAVJE 4: IZKAZI POSLOVANJA IN NJHOVO REVIDIRANJE

4.1. Letna poročila

4.1.0. Prikaz revidiranega letnega poročila pooblaščen družbe za upravljanje, za obdobje zadnjih 2 let oziroma za zadnje obračunsko leto, če pooblaščen družba za upravljanje ne obstaja 2 leti, in sicer glavnih postavk iz:

- bilanco stanja (po zakonu o gospodarskih družbah, člen 58)
- izkaza uspeha (po zakonu o gospodarskih družbah, člen 59) in
- povzetek letnega poročila.

4.1.1. Prikaz revidiranega letnega poročila pooblaščen investicijske družbe za obdobje zadnjih dveh zaključnih finančnih let oziroma za zadnje obračunsko leto, če pooblaščen investicijska družba ne posluje dve leti, in sicer:

- bilanco stanja
- izkaz uspeha
- izkaz finančnih in denarnih tokov,
- pomembna pojasnila postavk iz bilanc,
- povzetek letnega poročila.

Postavke računovodskih izkazov se izkazujejo glede na določbe zakona o gospodarskih družbah (Ur. l. RS, št. 30/93). Po sprejetju ustreznih računovodskih standardov za investicijske sklade in družbe za upravljanje pa se bodo postavke izkazovale po teh standardih.

4.1.2. Če je preteklo več kot 9 mesecev od konca zadnjega poslovnega leta, je potrebno prikazati tudi polletno poslovno bilanco stanja in izkaz uspeha pooblaščen investicijske družbe po postavkah, z navedbo ali sta bila revidirana.

4.1.3. Navesti znesek čistega dobička oziroma izgube na delnico pooblaščen investicijske družbe za vsako poslovno leto posebej za zadnji dve zaključni finančni leti. Če pooblaščen investicijska družba ne posluje toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

4.1.4. Firma, sedež pravne osebe, ki je revidirala letna poročila pooblaščen investicijske družbe in pooblaščen družbe za upravljanje.

4.1.5. Izjava revizorske gospodarske družbe o ugotovitvah pri pregledu poslovanja pooblaščen investicijske družbe in pooblaščen družbe za upravljanje.

POGLAVJE 5: PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO PROSPEKTA

V tem poglavju morajo osebe, odgovorne za izdajo prospekta, napisati in podpisati naslednjo izjavo:

"Izjavljamo, da prospekt vsebuje resnične informacije in ne izpušča nobene informacije, ki bi jo moral izdajatelj prospekta navesti oziroma ki jo izdajatelj prospekta pozna, njeno zamolčanje pa bi lahko škodovalo delničarje pooblaščenice investicijske družbe. Prospekt tudi ne navaja informacij, ki bi zavajale morebitne kupce ali informacij, ki bi se lahko tolmačile na različne načine."

Letno vsebino prospekta pregleda in podpiše direktor pooblaščenice družbe za upravljanje. S podpisom prospekta odgovarja za izjavo dano v tem poglavju prospekta.

Na koncu prospekta mora pooblaščenica družba za upravljanje navesti še imena oseb in njihove funkcije v pooblaščenici družbi za upravljanje ter telefonske številke, kjer lahko kupci delnic dobijo dodatne in podrobnejše informacije v zvezi z delnicami, ki so predmet javne ponudbe.

Kraj, datum: _____ Podpis odgovorne osebe: _____

Opomba:

Vse spremembe vsebine prospekta in dopolnitve se morajo tekoče evidentirati in priložiti temu prospektu. Dopolnitve prospekta se morajo predložiti Agenciji za trg vrednostnih papirjev v odobritev. Ko Agencija dopolnitve odobri, jih da na vpogled javnosti, prospekt z dopolnitvami pa mora nato izdajatelj poslati vsem pooblaščenim udeležencem trga vrednostnih papirjev in borzi ter jih dati na razpolago morebitnim investitorjem na svojem sedežu.

Prospekt se mora dopolniti najmanj enkrat letno.

792.

Na podlagi 103. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev

S K L E P

o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic prve emisije pooblaščenice investicijske družbe

1. člen

Prospekt za javno ponudbo delnic prve emisije pooblaščenice investicijske družbe (v nadaljevanju: prospekt) mora biti izdelan, objavljen in dan na razpolago javnosti ob javni ponudbi delnic prve emisije pooblaščenice investicijske družbe in pri prenosu upravljanja pooblaščenice investicijske družbe.

2. člen

Vsebina prospekta je določena v prilogah tega sklepa.

3. člen

Prva stran prospekta mora vsebovati glavne podatke o javni ponudbi, navedene v prilogi 1 tega sklepa, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot v prilogi 1. Prva stran prospekta je hkrati tudi oglas za objavo.

4. člen

Prospekt (priloga 2) morajo vsebovati podatke, navedene v prilogi 2, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot so navedeni v prilogi 2.

5. člen

Vse spremembe in dopolnitve podatkov iz prospekta se morajo tekoče evidentirati in priložiti prospektu. Priloge

sprememb in dopolnitev se štejejo za sestavni del prospekta.

6. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

dr. Dušan Mramor l. r.
Predsednik strokovnega sveta

Priloga št. 1:

1. POOBLAŠČENA DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE (celotna firma in sedež)

2. IZDAJATELJ-POOBLAŠČENA INVESTICIJSKA DRUŽBA (celotna firma in sedež)

3. Vrsta delnice

4. Pravice iz delnice

5. Nominalna vrednost delnice

6. Stroški ustanovitve v %

7. Prodajna cena delnice

8. Letna provizija pooblaščenice družbe za upravljanje v %

9. Politika dividend (politika razdelitve oziroma reinvestiranja dobička ter delež dobička, ki se bo predvidoma izplačal na nominalno vrednost delnice)

10. Investicijska politika - aktivno oziroma pasivno lastništvo

11. Investicijska usmerjenost (regionalna, sektorska, glede na vrsto vrednostnega papirja-obveznice, delnice ipd.)

12. Ocena tveganosti glede na naložbeno politiko (visoko, srednje, nizko)

13. Način vplačila

14. Začetek in konec (datum) vpisovanja in vplačevanja delnic

15. Vpisna mesta

16. Pravne osebe (celotna firma, sedež), ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo prodajo novoizdanih vrednostnih papirjev

17. Borzni posrednik (borzno posredniška družba ali banka), preko katerega družba za upravljanje izvaja več kot 15% vseh transakcij z vrednostnimi papirji (firma, sedež)

18. Navedba, da so prospekti na voljo vsem morebitnim kupcem delnic na vpisnih mestih.

Priloga št. 2:

PROSPEKT ZA JAVNO PONUDBO DELNIC PRVE EMISIJE POOBLAŠČENE INVESTICIJSKE DRUŽBE

Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) ter zakon o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93), določajo imetnikom delnic osnovne pravice, ki so navedene v točkah 1.2.1., 1.2.2., 1.3.0.c), 2.6. in 2.7. tega prospekta.

UVODNA POJASNILA

..... d.d. (firma) je pooblaščenica investicijska družba. Investitor lahko kupi njene delnice z lastninsko nakaznico ali z denarjem. S tako zbranimi sredstvi kupuje (pooblaščenica investicijska družba) (firma) vrednostne papirje, deleže in nepremičnine različnih po-

djetij, ki so predmet lastninskega preoblikovanja in druge prenosljive vrednostne papirje. Investitorju, ki je kupil delnice (pooblaščen investicijske družbe) (firma) je tako posredno zagotovljena razpršenost naložb v več podjetij.

S premoženjem (pooblaščen investicijske družbe) (firma) upravlja pooblaščen družba za upravljanje (firma). Za upravljanje prejme določeno provizijo, katere višina je odvisna od uspešnosti in vrednosti naložb pooblaščen investicijske družbe.

Delničar (pooblaščen investicijske družbe) (firma) lahko trguje z njenimi delnicami po uvrstitvi le-teh v kotacijo na borzo.

POGLAVJE 1: PODATKI O DELNICAH POOBLAŠČENE INVESTICIJSKE DRUŽBE

1.1. Informacije o izdaji delnic

1.1.0. Sklep o izdaji delnic:

- nominalna vrednost delnice
- število izdanih delnic
- skupna nominalna vrednost celotne izdaje delnic,
- prodajna cena delnice

1.2. Opis ponujenih delnic

1.2.0. Podrobnejše informacije o glavnih značilnostih delnic.

1.2.1. Narava pravic, ki izhajajo iz delnice (2. odstavek 177. člena zakona o gospodarskih družbah):

- pravica do udeležbe pri upravljanju družbe;
- pravica do dela dobička (dividenda);
- pravica do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji

1.2.2. Omejitve pravic iz delnice. (zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje, 2. odstavek 58. člena)

1.2.3. Določba, da so delnice neprenosljive s pravnimi posli med živimi, dokler se ne uvrstijo v kotacijo na borzi.

1.2.4. Predviden čas, v katerem namerava pooblaščen investicijska družba vložiti zahtevo za uvrstitev delnic v kotacijo na borzi. Segment borzne kotacije v katerega se predvideva uvrstitev delnic pooblaščen investicijske družbe.

1.3. Politika dividend

1.3.0. Podatki o dividendah

a) delež dobička ki se bo predvidoma namenil za dividende

- b) način (kraj, čas itd.) izplačila dividend ter
- c) morebitno prenehanje pravic do izplačila dividend.

1.3.1. Politika dividend

Opis politike dividend, glede na to ali se čisti dobiček pooblaščen investicijske družbe razdeli med delničarje ali pa se vloži nazaj v pooblaščen investicijsko družbo.

1.4. Davčni režim

Obdavčitev delničarjev in obdavčitev pooblaščen investicijske družbe na podlagi obstoječih predpisov, glede na to ali se bo čisti dobiček reinvestiral ali razdelil.

1.5. Vpisovanje in vplačevanje delnic

1.5.0. Prodajna cena delnice pooblaščen investicijske družbe.

1.5.1. Datum začetka in konca vpisovanja in vplačevanja delnic.

1.5.2. Postopek in pogoji vpisa in vplačila (način, kraj vpisa in vplačila itd.) delnic.

1.5.3. Firma in sedež ter opis dejavnosti pravnih oseb, ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo vpisovanje delnic.

1.5.4. Opredelitev obveznosti vračila z lastninsko nakaznico ali denarjem vplačanih zneskov delnic v primeru neuspele javne ponudbe. Način, kraj in čas vračila vplačanih zneskov.

1.6. Imetniki delnic

1.6.0. Višina nominalnega zneska delnic pooblaščen investicijske družbe, ki jih prevzame družba za upravljanje. Višina zneska naj bo izražena absolutno in kot % od celotne izdaje delnic pooblaščen investicijske družbe.

1.6.1. % delnic pooblaščen investicijske družbe, ki jih pridobi družba, ki bo upravljala njeno finančno premoženje kot nadomestilo za stroške ustanovitve pooblaščen investicijske družbe in kot nadomestilo za upravljanje finančnega premoženja te družbe (provizija za upravljanje).

POGLAVJE 2: INFORMACIJE O POOBLAŠČENI INVESTICIJSKI DRUŽBI

2.1. Splošne informacije

2.1.0. Firma in sedež pooblaščen investicijske družbe.

2.1.1. Navedba, da se pooblaščen investicijska družba ustanavlja za nedoločen čas oziroma čas za katerega se ustanavlja, če se ne ustanavlja za nedoločen čas.

2.1.2. Mesto in čas ko bo možen vpogled v splošne akte pooblaščen investicijske družbe (statut in druge splošne akte).

2.1.3. Navedba naslednjih podatkov za člane nadzornega sveta in direktorja pooblaščen investicijske družbe:

- ime, priimek,
- firma zaposlitve
- delovne izkušnje.

2.2. Kapital in zadolževanje pooblaščen investicijske družbe

2.2.0. V aktu o ustanovitvi oziroma statutu določena višina osnovnega kapitala.

2.2.1. Določbe v aktu o ustanovitvi ali statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

2.2.2. Zadolževanje pooblaščen investicijske družbe:

- a) način zadolževanja
 - izdaja obveznic
 - prejeti likvidnostni kredit
- b) številka in datum izdanega dovoljenja za zadolževanje s strani Agencije

2.3. Cilji in politika naložb

2.3.0. Cilji naložb

- a) Opis ciljev naložb (aktivno oziroma pasivno upravljanje naložb pooblaščen investicijske družbe, aktivno ali pasivno upravljanje podjetij, kapitalska rast, dohodkovna rast pooblaščen investicijske družbe, kombinacija dohodkovne in kapitalske rasti ipd. glede na politiko naložb itd).
- b) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve ciljev naložb.

2.3.1. Politika naložb in omejitve

a) Kratek opis politike naložb pooblaščen investicijske družbe za v nadaljevanju opisane vrste aktivnosti in omejitve, ki ji onemogočajo angažiranost v posamezni aktivnosti:

- naložbe le v določen gospodarski sektor,
- naložbe le v določeno geografsko področje,
- naložbe v vrednostne papirje družb glede na velikost le-teh,
- naložbe v vrednostne papirje delovno intenzivnih družb oziroma kapitalsko intenzivnih družb,
- naložbe določenega deleža premoženja v določeno vrsto vrednostnih papirjev (npr. obveznice, prednostne delnice, ipd.),
- nakup in prodaja nepremičnin,

– naložbe več kot 10 % premoženja pooblaščenice investicijske družbe v vrednostne papirje istega izdajatelja (če je izdajatelj ali garant izdajatelj Republika Slovenija),

– naložbe v več kot 10 % vrednostnih papirjev določenega izdajatelja,

– naložbe v vrednostne papirje z omejeno prenosljivostjo in v vrednostne papirje s slabšo likvidnostjo,

– naložbe v vrednostne papirje tujega izdajatelja, in druge naložbe.

b) Predvidena hitrost obračanja vrednostnih papirjev v portfelju pooblaščenice investicijske družbe (predvideno število obratov portfelja v enem letu).

c) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve politike naložb.

2.3.2. Diverzifikacija premoženja

2.3.2.0. Opis predvidene razpršenosti naložb glede na določeno politiko naložb, opredeljeno v točki 2.3.1. a).

2.3.2.1. Ocena tveganosti glede na navedeno politiko naložb (visoka, srednja, nizka).

2.4. Stroški in provizije

2.4.0. Upravljalška provizija

Določitev % upravljalške provizije in opis metode določitve zneska upravljalške provizije, in sicer posebej za tisti del te provizije, ki se izplača pooblaščenici investicijski družbi z denarjem in tisti del upravljalške provizije, do katere je upravičena pooblaščenica družba za upravljanje v obliki delnic pooblaščenice investicijske družbe,

2.4.1. Stroški, ki bremenijo pooblaščenico investicijsko družbo

Navedba stroškov, ki poleg navedene upravljalške provizije bremenijo pooblaščenico investicijsko družbo: obresti od prejetih kreditov, davčne obveznosti ter eventualni drugi zakonsko dovoljeni in omejeni stroški (stroški posredovanja na borzi in izven borze, itd.).

2.5. Obveščanje javnosti o poslovanju pooblaščenice investicijske družbe

Način obveščanja javnosti in delničarjev o poslovanju pooblaščenice investicijske družbe (čas, prostor oglaševanja itd.).

2.6. Prenos upravljanja

Način odločanja delničarjev o prenosu upravljanja pooblaščenice investicijske družbe na drugo družbo za upravljanje.

2.7. Likvidacija pooblaščenice investicijske družbe

Način odločanja delničarjev o likvidaciji pooblaščenice investicijske družbe.

POGLAVJE 3: INFORMACIJE O POOBLAŠČENI DRUŽBI ZA UPRAVLJANJE

3.1. Splošne informacije

3.1.0. Firma, sedež in matična številka pooblaščenice družbe za upravljanje. Mesta na katerih pooblaščenica družba za upravljanje opravlja svojo dejavnost izven sedeža, vpisanega v sodni register.

3.1.1. Navedba prejšnjega naziva in sedeža pooblaščenice družbe za upravljanje, če se je le-to spremenilo.

3.1.2. Datum ustanovitve pooblaščenice družbe za upravljanje oziroma čas za katerega je ustanovljena, če je ustanovljena za določen čas.

3.1.3. Mesto in čas, ko bo možen vpogled v splošne akte družbe (statut).

3.1.4. Številka ter datum odločbe o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov in posebnega dovoljenja za upravljanje pooblaščenice investicijske družbe.

3.1.5. Povprečno število zaposlenih ter pomembnejše spremembe kadra z razčlenitvijo izobrazbene strukture.

3.1.6. Navedba imena, priimka, strokovnih kvalifikacij in delovnih izkušenj naslednjih oseb:

– članov nadzornega sveta,

– direktorja oziroma poslovodjo pooblaščenice družbe za upravljanje in ostalih

– članov uprave.

3.2. Delničarji/družbeniki pooblaščenice družbe za upravljanje

3.2.0. Navedba družbenikov oziroma delničarjev, ki imajo posredno ali neposredno v lasti deleže/delnice pooblaščenice družbe za upravljanje. Navedba tudi vseh drugih podatkov zahtevanih v tabeli 1.

Tabela 1:

1	2	3
ime in prebivališče oziroma celotna firma in sedež delničarjev oziroma družbenikov	znesek deleža oziroma število delnic pooblaščenice družbe za upravljanje in število glasov v pooblaščenici družbi za upravljanje	% ki ga predstavlja višina tega deleža v celotnem lastniškem kapitalu družbe oziroma % delnic pooblaščenice družbe za upravljanje glede na celotno izdajo teh delnic
skupaj	skupaj	

3.3. Kapital pooblaščenice družbe za upravljanje

3.3.0. V sodni register vpisana višina osnovnega kapitala in višina vplačanega osnovnega kapitala.

3.3.1. Določbe v aktu o ustanovitvi oziroma statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

3.3.2. Dogodki v zadnjih 2 letih, ki so imeli za posledico spremembo višine osnovnega kapitala (v primeru, ko pooblaščenica družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedite podatke za čas njenega obstoja).

3.3.3. Temeljne postavke bilance stanja družbe za upravljanje z obrazložitvijo posameznih postavk glede na določbe 58.člena ZGD

3.4. Pogodbe

3.4.0. Navedba mesta in čas ko je mogoč vpogled v pogodbo o upravljanju pooblaščenice investicijske družbe.

3.4.1. Če obstaja pogodba med pooblaščenico družbo za upravljanje in drugimi pravnimi oziroma fizičnimi osebami**, navedba naslednjih podatkov:

– datum sklenitve pogodbe

– nasprotna pogodbeni stranka (firma in sedež),

– predmet pogodbe,

– pogodbene obveznosti pooblaščenice družbe za upravljanje.

** pravne oziroma fizične osebe, ki lahko na osnovi pogodbe s pooblaščenico družbo za upravljanje opravljajo predvsem naslednje vrste poslov:

– posli hrambe vrednostnih papirjev (pogodba z depozitarjem)

– posli plačilnega prometa (pogodba z banko oz. drugo organizacijo pooblaščenico za tovrstne posle)

– posli vpisovanja in vplačevanja delnic pooblaščenice investicijske družbe

– posli izvrševanja naročil nakupa in prodaje vrednostnih papirjev za račun pooblaščenice investicijske družbe (pogodba s pooblaščenim udeležencem na trgu vrednostnih papirjev)

– posli nakupa in prodaje nepremičnin za račun pooblaščenice investicijske družbe

– ostali posli: zagotavljanje analiz investiranja, investicijskega svetovanja, investicijskega odločanja.

3.5. Obveščanje javnosti o poslovanju pooblaščenice družbe za upravljanje

3.5.0. Obveščanja javnosti o poslovanju pooblaščenice družbe za upravljanje – predmet obveščanja (evidence, ki

jih vodi pooblaščen družba za upravljanje, na podlagi 14. in 110. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje; drugo zakonsko določeno obveščanje javnosti).

3.5.1. Način obveščanja javnosti o poslovanju pooblaščen družbe za upravljanje (mesta, sredstva, čas obveščanja oziroma oglaševanja itd.)

3.6. **Razvojna politika pooblaščen družbe za upravljanje.**

POGLAVJE 4: PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO PROSPEKTA

V tem poglavju morajo osebe, odgovorne za izdajo prospekta, napisati in podpisati naslednjo izjavo:

"Izjavljamo, da prospekt vsebuje resnične informacije in ne izpušča nobene informacije, ki bi jo moral izdajatelj prospekta navesti oziroma, ki jo izdajatelj prospekta pozna, njeno zamolčanje pa bi lahko oškodovalo delničarje pooblaščen investicijske družbe. Prospekt tudi ne navaja informacij, ki bi zavajale morebitne kupce ali informacij, ki bi se lahko tolmačile na različne načine."

Vsebino prospekta pregleda in podpiše direktor pooblaščen družbe za upravljanje. S podpisom prospekta odgovarja za izjavo dano v tem poglavju prospekta.

Na koncu prospekta mora pooblaščen družba za upravljanje navesti še imena oseb in njihove funkcije v družbi za upravljanje ter telefonske številke, kjer lahko kupci delnic dobijo dodatne in podrobnejše informacije v zvezi z delnicami, ki so predmet javne ponudbe.

Kraj, datum:

Podpis odgovorne osebe:

Opomba:

Za pooblaščen družbe za upravljanje, ki se na novo ustanovljajo, ki torej še ne upravljajo investicijskih skladov ali pooblaščenih investicijskih družb 2 leti ali eno obračunsko leto, ne velja točka 3.1.1. prospekta.

Vse spremembe vsebine prospekta in druge dopolnitve se morajo tekoče evidentirati in priložiti temu prospektu. Dopolnitve prospekta se morajo predložiti Agenciji za trg vrednostnih papirjev v odobritev. Ko Agencija dopolnitve odobri jih da na vpogled javnosti, prospekt z dopolnitvami pa mora nato izdajatelj poslati vsem pooblaščenim udeležencem trga vrednostnih papirjev in borzi ter jih dati na razpolago morebitnim investitorjem na svojem sedežu.

Prospekt se mora dopolniti najmanj enkrat letno tako, da prospekt z dopolnitvami vsebinsko smiselno ustreza predpisani vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednjih emisij pooblaščen investicijske družbe. Takšna dopolnitev je potrebna tudi pri prenosu upravljanja pooblaščen investicijske družbe na drugo pooblaščen družbo za upravljanje.

793.

Na podlagi 103. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev

SKLEP

o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednje emisije investicijske družbe

1. člen

Prospekt za javno ponudbo delnic naslednje emisije investicijske družbe (v nadaljevanju: prospekt) mora biti izdelan, objavljen in dan na razpolago javnosti ob javni

ponudbi delnic naslednje emisije z namenom povečanja osnovnega kapitala investicijske družbe z novimi vložki.

2. člen

Vsebina prospekta je določena v prilogah tega sklepa.

3. člen

Prva stran prospekta mora vsebovati glavne podatke o javni ponudbi, navedene v prilogi 1 tega sklepa, v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi kot so navedeni v prilogi 1. Prva stran prospekta je hkrati tudi oglas za objavo.

4. člen

Prospekt (priloga 2) mora vsebovati podatke, navedene v prilogi 2 v enakem zaporedju in pod enakimi naslovi, kot so navedeni v prilogi 2.

5. člen

Vse spremembe in dopolnitve podatkov iz prospekta se morajo tekoče evidentirati in priložiti prospektu. Priloge sprememb in dopolnitev se štejejo za sestavni del prospekta.

6. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

dr. Dušan Mramor l. r.

Predsednik strokovnega sveta

Priloga št. 1:

1. DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE (celotna firma, sedež)
2. IZDAJATELJ-INVESTICIJSKA DRUŽBA (celotna firma, sedež)
3. Vrsta delnice
4. Pravice iz delnice
5. Nominalna vrednost delnice
6. Prodajna cena delnice
7. Letna provizija družbe za upravljanje v %
8. Politika dividend (politika razdelitve oziroma reinvestiranja dobička ter delež dobička, ki se bo predvidoma izplačal na nominalno vrednost delnice)
9. Investicijska politika - aktivno oziroma pasivno upravljanje naložb
10. Investicijska usmerjenost (regionalna, sektorska, glede na vrsto vrednostnega papirja-obveznice, delnice ipd.)
11. Ocena tveganosti glede na naložbeno politiko (visoko, srednje, nizko tveganje)
12. Začetek in konec (datum) vpisovanja in vplačevanja delnic
13. Vpisna mesta
14. Pravne osebe (celotna firma, sedež), ki organizirajo, pripravljajo in izvajajo prodajo novih izdanih vrednostnih papirjev
15. Depozitar iz 17. člena zakona in banka iz 18. člena zakona (firma, sedež)
16. Borzni posrednik (borzno posredniška družba ali banka), preko katerega bo družba za upravljanje izvajala

več kot 15 % transakcij z vrednostnimi papirji (firma, sedež)

17. Pravna oseba, ki je revidirala letno poročilo družbe za upravljanje in investicijske družbe (firma, sedež)

18. Navedba, da so prospekti na voljo vsem morebitnim kupcem delnic na vpisnih mestih.

Priloga št. 2:

PROSPEKT ZA JAVNO PONUDBO DELNIC NASLEDNJE EMISIJE INVESTICIJSKE DRUŽBE

Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) ter zakon o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93), določajo imetnikom delnic osnovne pravice, ki so navedene v točkah 1.2.1., 1.2.2., 1.3.0.c), 2.7.1. in 2.9 tega prospekta.

POGLAVJE 1: PODATKI O DELNICAH INVESTICIJSKE DRUŽBE

1.1. Informacije o izdaji delnic

1.1.0. Sklep o izdaji delnic:

- nominalna vrednost delnice
- število izdanih delnic
- skupna nominalna vrednost celotne izdaje delnic
- prodajna cena delnice

1.2. Opis ponujenih delnic.

1.2.0. Podrobnejše informacije o glavnih značilnostih delnic.

1.2.1. Narava pravic, ki izhajajo iz delnice (2. odstavek 177. člena Zakona o gospodarskih družbah)

- pravica do udeležbe pri upravljanju družbe;
- pravica do dela dobička (dividenda);
- pravica do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji

1.2.2. Morebitne prednostne pravice obstoječih delničarjev.

1.2.3. Omejitve pravic iz delnice. (Zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje, 2. odstavek 58. člena)

1.2.4. Določbe o prenosljivosti delnic.

1.2.5. Predvideno mesto trgovanja z delnicami in predviden čas, v katerem namerava investicijska družba vložiti zahtevo za uvrstitev delnic v kotacijo na borzi.

1.3. Politika dividend

1.3.0. Podatki o dividendah

a) delež dobička ki se bo predvidoma namenil za dividende

b) način (kraj, čas, itd.) izplačila dividend in

c) morebitno prenehanje pravic do izplačila dividend.

1.3.1. Politika dividend

Opis politike dividend, glede na to ali se čisti dobiček investicijske družbe razdeli med delničarje ali pa se vloži nazaj v investicijsko družbo.

1.4. Davčni režim

Obdavčitev delničarjev in obdavčitev investicijske družbe na podlagi obstoječih predpisov, glede na reinvestiran ali razdeljen čisti dobiček.

1.5. Vpisovanje in vplačevanje delnic

1.5.0. Prodajna cena delnice.

1.5.1. Datum začetka in konca vpisovanja in vplačevanja delnic.

1.5.2. Postopek in pogoji vpisa in vplačila (način, kraj vpisa in vplačila itd.) delnic.

1.5.3. Če se bo javna ponudba izvajala sočasno v več državah, in če je določena tranša rezervirana za katero od teh držav, je potrebno tranšo navesti.

1.5.4. Firma in sedež ter opis dejavnosti pravnih oseb, ki organizirajo, pripravljajo, izvajajo vpisovanje delnic.

1.5.5. Opredelitev obveznosti vračila vplačanih zneskov delnic v primeru neuspele javne ponudbe. Način, kraj in čas vračila vplačanih zneskov.

POGLAVJE 2: INFORMACIJE O INVESTICIJSKI DRUŽBI

2.1. Splošne informacije

2.1.0. Firma, sedež in enotna identifikacijska številka investicijske družbe.

2.1.1. Navedba:

– datum ustanovitve investicijske družbe in čas, za katerega je ustanovljena, če je ustanovljena za določen čas,

– številka in datum odločbe Agencije za trg vrednostnih papirjev o izdaji dovoljenja za ustanovitev investicijske družbe,

– številka in datum izdanega soglasja s strani Agencije za povečanje osnovnega kapitala,

– številka in datum izdanega soglasja s strani Agencije za zadolževanje investicijske družbe

– prejšnja firma in sedež investicijske družbe in prejšnje družbe za upravljanje, če je prišlo do teh sprememb.

2.1.2. Mesto in čas ko je možen vpogled v splošne akte investicijske družbe (statut in drugi splošni akti družbe).

2.1.3. Navedba naslednjih podatkov za člane nadzornega sveta in direktorja investicijske družbe:

- ime, priimek,
- firma zaposlitve,
- delovne izkušnje.

2.1.4. Plače in posebne ugodnosti, izplačane oziroma odobrene članom nadzornega sveta in direktorju investicijske družbe, v zadnjem poslovnem letu.

2.2. Splošno o kapitalu in zadolževanju

2.2.0. Višina v sodni register vpisanega in vplačanega osnovnega kapitala.

2.2.1. Določbe v aktu o ustanovitvi ali statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

2.2.2. Navedba vseh sprememb višine osnovnega kapitala ter vzroki in rezultati teh sprememb (znižanje nominalne vrednosti delnic, ipd.)

2.2.3. Število že izdanih delnic, navedba nominalne in bilančne vrednosti delnice, neto vrednosti sredstev investicijske družbe na delnico in tržne vrednosti delnic.

2.2.4. Če vrednostni papirji katerekoli predhodne emisije iste investicijske družbe že kotirajo na borzi, je potrebno opredeliti:

- vrsto vrednostnega papirja in kotacijsko oznako
- datum uvrstitve v borzno kotacijo
- segment na katerem kotirajo na borzi
- gibanje težajev in prometa s tem vrednostnim papirjem za zadnjih 6 mesecev

2.2.5. Delnice investicijske družbe v lasti družbe za upravljanje

Navedba števila in % delnic investicijske družbe, ki jih ima v lasti družba za upravljanje glede na celotno emisijo.

2.2.6. Zadolženost investicijske družbe

Navedba obsega (izraženo v absolutni vrednosti in v % od vrednosti celotne pasive) in način zadolženosti (oblike: obveznice, kredit; kreditni pogoji itd.) investicijske družbe.

2.3. Cilji in politika naložb

2.3.0. Cilji naložb.

a) Opis ciljev naložb (aktivno oziroma pasivno upravljanje naložb investicijske družbe, kapitalna rast, dohod-

kovna rast, kombinacija kapitalske in dohodkovne rasti ipd. glede na politiko naložb itd.)

b) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve ciljev naložb.

2.3.1. Politika naložb in omejitve

a) Kratek opis politike naložb investicijske družbe za v nadaljevanju opisane vrste aktivnosti in omejitve, ki ji onemogočajo angažiranost v posamezni aktivnosti:

- naložbe v določen gospodarski sektor,
- naložbe le na določeno geografsko področje,
- naložbe v določeno vrsto vrednostnih papirjev (npr. obveznice, prednostne delnice, ipd.),
- naložbe več kot 5 % premoženja investicijske družbe v vrednostne papirje določenega izdajatelja (če je izdajatelj ali garant izdajatelja Republika Slovenija),
- naložbe v vrednostne papirje s slabšo likvidnostjo in omejeno prenosljive vrednostne papirje;
- naložbe v vrednostne papirje tujega izdajatelja in druge naložbe.

b) Predvidena hitrost obračanja vrednostnih papirjev v portfelju investicijske družbe (predvideno število obratov portfelja v enem letu).

c) Opis uporabljenih meril za ocenjevanje uresničitve investicijske politike.

2.3.2. Diverzifikacija premoženja

2.3.2.0. Opis in % predvidene razpršenosti naložb glede na določeno politiko naložb, opredeljeno v točki 2.3.1.a)

2.3.2.1. Dejavniki tveganja povezani z navedeno politiko naložb.

2.3.2.2. Zadnja* struktura naložb investicijske družbe (tabela 1):

* datum stanja navedene strukture naložb ne sme biti starejši od 15 dni pred predložitvijo prospekta Agenciji

Tabela 1:

Tabela 1:		datum:		v SIT	
	1	2	3	4	
A	izdajatelj (firma, sedež)/ oznaka* vred. papirja	znesek vrednostnih papirjev in delež glasovalnih pravic, ki jih zagotavljajo do izdajatelja	% vrednosti premoženja investicijske družbe, ki ga predstavlja naložba v ta vrednostni papir	% celotne emisije posameznega vrednostnega papirja, ki je v lasti investicijske družbe	
		skupaj	skupaj		
	denarna sredstva	znesek denarnih sredstev	% vrednosti premoženja investicijske družbe investiranega v denarna sredstva		
B		skupaj	skupaj		
	vezane vloge pri bankah: kratkoročne dolgoročne (tolarske, devizne)	znesek vezanih vlog	% vrednosti premoženja investicijske družbe investiranega v vezane vloge		
		skupaj	skupaj		
C	ostale naložbe (terjatve za prodane vrednostne papirje itd.)	znesek ostalih naložb	% vrednosti premoženja investicijske družbe investiranega v ostale naložbe		
		skupaj	skupaj		

1	2	3	4
	skupaj	skupaj	
A + B + C + D	skupaj 2. kolona	skupaj (100%)	

* opomba: Naložbe po posameznih vrednostnih papirjih se navedejo v naslednjem zaporedju:

- 1 Lastniški vrednostni papirji:
 - 11 izdajatelja-rezidenta RS
 - 111 ki kotirajo na borzi
 - 1111 redne delnice
 - 1112 prednostne delnice
 - 112 ki ne kotirajo na borzi
 - 1121 redne delnice
 - 1122 prednostne delnice
 - (vsota vrednosti pod 11)
 - 12 izdajatelj-nerezident RS
 - 121 ki kotirajo na borzi
 - 1211 redne delnice
 - 1212 prednostne delnice
 - (vsota vrednosti 12)
 - (vsota vrednosti 1 - vsi lastniški vrednostni papirji)
 - 2 Dolžniški vrednostni papirji
 - 21 izdajatelja-rezidenta RS
 - 211 dolgoročni (zapadlost vseh obveznosti od 1 leta dalje):
 - 2111 ki kotirajo na borzi
 - 21111 državni
 - 21112 občinski
 - 21113 gospodarskih družb
 - 2112 ki ne kotirajo na borzi
 - 21121 državni
 - 21122 občinski
 - 21123 gospodarskih družb
 - (skupaj 211)
 - 212 kratkoročni (zapadlost vseh obveznosti do vključno 1 leta dalje):
 - 2121 ki kotirajo na borzi
 - 21211 državni
 - 21212 občinski
 - 21213 gospodarskih družb
 - 2122 ki ne kotirajo na borzi
 - 21221 državni
 - 21222 občinski
 - 21223 gospodarskih družb
 - (skupaj 212)
 - (skupaj 21)
 - 22 izdajatelja-nerezidenta RS
 - 221 dolgoročni (zapadlost vseh obveznosti od 1 leta dalje):
 - 2211 ki kotirajo na borzi
 - 22111 državni
 - 22112 občin, mest
 - 22113 gospodarskih družb
 - (skupaj 221)
 - 222 kratkoročni (zapadlost vseh obveznosti do vključno 1 leta):
 - 2221 ki kotirajo na borzi
 - 22211 državni
 - 22212 občin, mest
 - 22213 gospodarskih družb
 - (skupaj 222)
 - (skupaj 22)
 - (skupaj 2-vsi dolžniški vrednostni papirji)
 - (za kotiranje na borzi se upošteva katerakoli borza z liste borz, ki jo določi Agencija).

2.4. Stroški in provizije

2.4.0. Upravljalška provizija

a) Določitev % upravljalške provizije, opis metode določitve zneska upravljalške provizije.

b) Navedba zneska izplačanih upravljaljskih provizij, ki jih je prejela družba za upravljanje od investicijske družbe v zadnjih dveh letih, za vsako leto posebej oziroma, če ne upravlja investicijske družbe toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

2.4.1. Stroški, ki bremenijo investicijsko družbo

a) Navedba stroškov, ki poleg navedene upravljaljske provizije bremenijo investicijsko družbo: davčne obveznosti, obresti od prejetih kreditov ter drugi zakonsko dovoljeni stroški (npr. stroški posredovanja na borzi in izven borze, itd.).

b) Navedba deleža (%), ki ga predstavljajo posamezni stroški, ki bremenijo investicijsko družbo, v povprečni letni neto vrednosti premoženja investicijske družbe, v zadnjih dveh letih, za vsako leto posebej oziroma, če investicijska družba ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

2.5. Število civilnih sporov (sodišča, arbitraže) in skupni znesek tožb (ločeno po tem ali je družba za upravljanje tožena ali tožeča stranka).

Navedba vseh sporov s področja varstva konkurence ter 5 največjih sporov po vrednosti.

Navedba upravnih in drugih postopkov, ki pomembneje vplivajo na premoženje ali dejavnost investicijske družbe.

2.6. Druga pomembna dejstva o poslovanju, dejavnosti in finančnem položaju investicijske družbe.

2.7. Prekinitve poslovanja in prenos upravljanja.

2.7.0. Večje prekinitev poslovanja investicijske družbe in navedba vzrokov teh prekinitev.

2.7.1. Način odločanja delničarjev o prenosu upravljanja investicijske družbe.

2.7.2. Kratek opis vzrokov in posledic prenosa upravljanja.

2.8. Obveščanje javnosti o poslovanju investicijske družbe.

Način obveščanja javnosti in delničarjev investicijske družbe o njenem poslovanju (čas, prostor oglaševanja itd.)

2.9. Likvidacija investicijske družbe.

Način odločanja delničarjev o likvidaciji investicijske družbe (1. odstavek 387. člena zakona o gospodarskih družbah).

POGLAVJE 3: INFORMACIJE O DRUŽBI ZA UPRAVLJANJE

3.1. Splošne informacije o družbi za upravljanje

3.1.0. Firma, sedež in enotna identifikacijska številka družbe za upravljanje. Mesta, na katerih družba za upravljanje opravlja svojo dejavnost izven sedeža, vpisanega v sodni register.

3.1.1. Navedba prejšnjega naziva in sedeža družbe za upravljanje, če se je le-to spremenilo.

3.1.2. Datum ustanovitve družbe za upravljanje in prenehanje obstoja, če je ustanovljena za določen čas.

3.1.3. Mesto in čas ko je možen vpogled v splošne akte družbe (statut).

3.1.4. Številka ter datum odločbe o izdaji dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov.

3.1.5. Povprečno število zaposlenih in pomembnejše spremembe kadra v zadnjih dveh letih, z razčlenitvijo izobrazbene strukture. Če družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

3.1.6. Navedba imena, prebivališča, strokovnih kvalifikacij in dosedanjih delovnih izkušenj naslednjih oseb:

- članov nadzornega sveta,
- direktorja oziroma poslovodje družbe za upravljanje in ostalih
- članov uprave

3.1.7. Plače in posebne ugodnosti (kredit, zavarovanja, posebne oblike izobraževanja in izpopolnjevanja, udeležba pri dobičku družbe za upravljanje itd.) oseb iz točke 3.1.6., izplačane oziroma odobrene v zadnjih 2 letih. Če družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedba podatka za zadnje obračunsko leto.

3.2. Delničarji/družbeniki družbe za upravljanje

3.2.0. Navedba družbenikov oziroma delničarjev, ki imajo posredno ali neposredno v lasti deleže/delnice družbe za upravljanje. Navedba tudi vseh drugih podatkov zahtevanih v tabeli 2.

Tabela 2:

1	2	3
ime in prebivališče oz. celotna firma in sedež delničarjev oziroma družbenikov	znesek deleža oziroma število delnic družbe za upravljanje in število glasov v družbi za upravljanje	% ki ga predstavlja višina tega deleža v celotnem lastniškem kapitalu družbe oziroma % delnic družbe za upravljanje glede na celotno izdajo teh delnic
skupaj		

3.3. Kapital družbe za upravljanje

3.3.0. Višina v sodni register vpisanega in vplačanega osnovnega kapitala.

3.3.1. Določbe v aktu o ustanovitvi oziroma statutu, ki urejajo spremembo višine osnovnega kapitala.

3.3.2. Dogodki v zadnjih 2 letih, ki so imeli za posledico spremembo višine osnovnega kapitala (v primeru ko družba za upravljanje ne obstaja toliko časa, navedite podatek za čas njenega obstoja).

3.4. Dejavnost družbe za upravljanje

3.4.0. V obliki tabele (tabela 3) navedba podatkov o vseh investicijskih skladih, ki jih družba za upravljanje že upravlja, in sicer za zadnje zaključno obračunsko leto, na dan 31.12.:

Tabela 3:

1	2	3	4
ime investicijskega sklada	vrsta investicijskega sklada	datum začetka upravljanja tega sklada	višina neto vrednosti premoženja sklada
skupaj			
5	6	7	8
število delničarjev oziroma imetnikov kuponov	število vplačanih delnic oziroma kuponov v obtoku	vrednost enote vzajemnega sklada oz. tržna cena delnice inv. družbe	povprečna letna donosnost sklada po predpisani metodologiji

3.5. Pogodbe

3.5.0. Navedba mesta in časa ko je mogoč vpogled v pogodbo o upravljanju investicijske družbe.

3.5.1. Če obstaja pogodba med družbo za upravljanje in drugimi pravnimi oziroma fizičnimi osebami**, navedba naslednjih podatkov:

- datum sklenitve pogodbe
- nasprotna pogodbeni stranka (firmo in sedež)
- predmet pogodbe,
- pogodbene obveznosti

** pravne oziroma fizične osebe, ki za družbo za upravljanje opravljajo predvsem naslednje vrste poslov:

- posli hrambe vrednostnih papirjev (pogodba z depozitarjem)
- posli plačilnega prometa (pogodba z banko oz. drugo organizacijo pooblaščen za tovrstne posle)
- posli vpisovanja in vplačevanja delnic investicijske družbe
- posli izvrševanja naročil nakupa in prodaje vrednostnih papirjev za računi investicijske družbe (pogodba s pooblaščenim udeležencem na trgu vrednostnih papirjev)
- ostali posli: zagotavljanje analiz investiranja, investicijskega svetovanja, investicijskega odločanja

3.5.2. Število civilnih sporov (sodišča, arbitraže) in skupni znesek tožb (ločeno po tem ali je družba za upravljanje tožena ali tožeča stranka).

Navedba vseh sporov s področja varstva konkurence in 5 največjih sporov po vrednosti.

Navedba upravnih in drugih postopkov, ki pomembneje vplivajo na premoženje ali dejavnost družbe za upravljanje.

3.5.3. Druga pomembna dejstva o poslovanju, dejavnosti in finančnem položaju družbe za upravljanje.

3.6. Obveščanje javnosti o poslovanju družbe za upravljanje

3.6.0. Obveščanje javnosti o poslovanju družbe za upravljanje - predmet obveščanja (evidence, ki jih vodi družba za upravljanje, na podlagi 14. in 110. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje; drugo zakonsko določeno obveščanje javnosti).

3.6.1. Način obveščanja javnosti o poslovanju družbe za upravljanje (mesta, sredstva in čas obveščanja oziroma oglaševanja, itd.).

3.7. Razvojna politika družbe za upravljanje.

POGLAVJE 4: IZKAZI POSLOVANJA IN NJHOVO REVIDIRANJE

4.1. Letna poročila

4.1.0. Prikaz revidiranega letnega poročila družbe za upravljanje za obdobje zadnjih dveh let oziroma za zadnje obračunsko leto, če družba za upravljanje ne obstaja 2 leti, in sicer glavnih postavk iz:

- bilance stanja (po zakonu o gospodarskih družbah, čl. 58)
- izkaza uspeha (po zakonu o gospodarskih družbah, čl. 59) in - povzetek letnega poročila.

4.1.1. Prikaz revidiranega letnega poročila investicijske družbe za obdobje zadnjih dveh let oziroma za zadnje obračunsko leto, če investicijska družba ne posluje 2 leti, in sicer:

- bilanco stanja
- izkaz uspeha
- izkaz finančnih tokov,
- izkaz denarnih tokov,
- pomembna pojasnila postavk iz bilanc,
- povzetek letnega poročila.

Postavke računovodskih izkazov se izkazujejo glede na določbe zakona o gospodarskih družbah (Ur. l. RS, št. 30/93).

Po sprejetju ustreznih računovodskih standardov za investicijske sklade in družbe za upravljanje pa se bodo postavke izkazovale po teh standardih.

4.1.2. Če je preteklo več kot 9 mesecev od konca zadnjega poslovnega leta, je potrebno prikazati tudi polletno bilanco stanja in izkaz uspeha investicijske družbe po postavkah, z navedbo ali sta bila revidirana.

4.1.3. Navedi znesek čistega dobička oziroma izgube na delnico investicijske družbe za vsako poslovno leto posebej za zadnji dve zaključni finančni leti. Če investicijska družba ne posluje toliko časa, je potrebno navedi podatek za zadnje obračunsko leto.

4.1.4. Firma in sedež pravne osebe, ki je revidirala letna poročila investicijske družbe in družbe za upravljanje.

4.1.5. Izjava revizorske gospodarske družbe o ugotovitvah pri pregledu poslovanja investicijske družbe in družbe za upravljanje.

POGLAVJE 5: PODATKI O OSEBAH, ODGOVORNIH ZA IZDAJO PROSPEKTA

V tem poglavju morajo osebe, odgovorne za izdajo prospekta, napisati in podpisati naslednjo izjavo:

"Izjavljamo, da prospekt vsebuje resnične informacije in ne izpušča nobene informacije, ki bi jo moral izdajatelj prospekta navedi oziroma, ki jo izdajatelj prospekta pozna, njeno zamolčanje pa bi lahko škodovalo delničarje investicijske družbe. Prospekt tudi ne navaja informacij, ki bi zavajale morebitne kupce ali informacije, ki bi se lahko tolmačile na različne načine."

Letno vsebino prospekta pregleda in podpiše direktor družbe za upravljanje. S podpisom prospekta odgovarja za izjavo dano v tem poglavju prospekta.

Na koncu prospekta mora družba za upravljanje navedi še imena oseb in njihove funkcije v družbi za upravljanje ter telefonske številke, kjer lahko kupci delnic dobijo dodatne in podrobnejše informacije v zvezi z delnicami, ki so predmet javne ponudbe.

Kraj, datum:

Podpis odgovorne osebe;

Opomba:

Vse spremembe vsebine prospekta se morajo tekoče evidentirati in priložiti temu prospektu. Dopolnitve prospekta se morajo predložiti Agenciji za trg vrednostnih papirjev v odobritev. Ko Agencija dopolnitve odobri jih da na vpogled javnosti, prospekt z dopolnitvami pa mora nato izdajatelj poslati vsem pooblaščenim udeležencem trga vrednostnih papirjev in borzi ter jih dati na razpolago morebitnim investitorjem na svojem sedežu.

Prospekt se mora dopolniti najmanj enkrat letno.

794.

Na podlagi 171. člena zakona o trgu vrednostnih papirjev (Uradni list RS, št. 6/94) ter 3. odstavka 124. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/94) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev v soglasju z Vlado Republike Slovenije

TARIFO

o taksah in nadomestilih za odločanje o zahtevah za izdajo dovoljenj, soglasij in drugih zadevah

1. Ponudba vrednostnih papirjev

1. člen

(1) Za zahtevo:

- za izdajo dovoljenja za javno ponudbo vrednostnih papirjev;
- za izdajo dovoljenja za ponudbo vrednostnih papirjev tujega izdajatelja;

– za izdajo dovoljenja za povečanje osnovnega kapitala investicijske družbe z vložki;
se plača taksa v višini:

– 0,3 % od nominalne vrednosti celotne izdaje, če nominalna vrednost izdaje ne presega SIT 100.000.000, vendar ne manj kot SIT 200.000;

– 0,2 % od nominalne vrednosti celotne izdaje, če nominalna vrednost izdaje znaša nad SIT 100.000.000 do SIT 500.000.000, vendar ne manj kot SIT 300.000;

– 0,1 % od nominalne vrednosti celotne izdaje, če nominalna vrednost izdaje presega SIT 500.000.000, vendar ne manj kot SIT 1.000.000.

(2) Za zahtevo za podaljšanje roka za vpisovanje in vplačevanje vrednostnih papirjev na podlagi javne ponudbe se plača znesek v višini SIT 100.000.

2. Opravljanje poslov oziroma dejavnosti

2. člen

(1) Za zahtevo za izdajo dovoljenja oziroma mnenja za opravljanje poslov z vrednostnimi papirji, za vsak posel, za katerega se zahteva izdaja dovoljenja oziroma mnenja, se plača taksa v višini SIT 100.000.

(2) Za zahtevo za izdajo dovoljenja za ustanovitev borze vrednostnih papirjev se plača taksa v višini SIT 2.000.000.

(3) Za zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti upravljanja investicijskih skladov ali izdajo dovoljenja za upravljanje pooblaščenice investicijske družbe se plača taksa v višini SIT 200.000.

(4) Za zahtevo za izdajo dovoljenja za ustanovitev oziroma upravljanje investicijskega sklada v višini SIT 500.000.

3. Solastništvo tujih oseb v borzno posredniških družbah in družbah za upravljanje

3. člen

Za zahtevo:

– za izdajo soglasja tuji osebi za solastništvo v borzno posredniški družbi

– za izdajo soglasja tuji osebi za pridobitev več kot 20 % lastniškega deleža v družbi za upravljanje, se plača taksa v višini SIT 200.000.

4. Opravljanje izpitov borznih posrednikov, direktorjev borzno posredniških družb in članov uprave družb za upravljanje

4. člen

(1) Za prijavo oziroma zahtevo:

– za posebni del strokovnega izpita za borznega posrednika, za vsak posamezen posel;

– za splošni del strokovnega izpita;

– za podaljšanje dovoljenja za borznega posrednika, za vsak posamezen posel, se plača taksa v višini SIT 100.000.

(2) Za prijavo oziroma zahtevo:

– za posebni del strokovnega izpita za člana uprave družbe za upravljanje;

– za podaljšanje dovoljenja za člana uprave družbe za upravljanje, se plača taksa v višini SIT 300.000.

5. Spremembe pri upravljanju investicijskih skladov

5. člen

Za zahtevo:

– za izdajo dovoljenja za prevzem upravljanja vzajemnega sklada;

– za izdajo soglasja za sklenitev pogodbe z drugo družbo za upravljanje, se plača taksa v višini SIT 500.000.

6. Druga soglasja, odločanje o ugovorih in drugih posameznih zahtevah

6. člen

Za odločanje o ugovoru na odločitev organov borze in za odločanje o drugi posamični zadevi se plača znesek v višini SIT 100.000.

7. člen

Tarifa se spremeni, ko se rast cen na drobno v Republiki Sloveniji zviša za več kot 5 %, oziroma, ko nastopijo okoliščine, ki pomembneje vplivajo na delovanje trga vrednostnih papirjev.

8. člen

Tarifa začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 1/AG-94

Ljubljana, dne 17. marca 1994.

Predsednik strokovnega sveta
dr. Dušan Mramor l. r.

K tej tarifi je dala soglasje Vlada Republike Slovenije dne 31. marca 1994, št. 423-06/94-3/1-8.

Št. 423-06/94-3/1-8.

795.

Na podlagi 138. člena zakona o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (Uradni list RS, št. 6/49) izdaja Agencija za trg vrednostnih papirjev

SKLEP

o določitvi vzorca statuta pooblaščenice investicijske družbe in pogodbe za upravljanje

1. člen

Vzorec statuta pooblaščenice investicijske družbe je določen v prilogi 1 tega sklepa. Vzorec pogodbe o upravljanju, ki jo pooblaščenica investicijska družba sklene s pooblaščenico družbo za upravljanje, je določen v prilogi 2 tega sklepa.

2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

dr. Dušan Mramor l. r.
Predsednik strokovnega sveta

STATUT

Priloga 1

pooblaščenice investicijske družbe NN d.d.

0.1. Ta statut ureja:
0.1.1. pomen izrazov

- 0.1.2. ugotovitve,
0.1.3. ustanoviteljstvo,
0.1.4. sporočila,
0.1.5. firmo in sedež,
0.1.6. dejavnost,
0.1.7. osnovni kapital in odobreni kapital,
0.1.8. delnice,
0.1.9. direktorja,
0.1.10. nadzorni svet,
0.1.11. skupščino,
0.1.12. prenehanje družbe.
- 0.2. Pomen izrazov
Izrazi uporabljeni v tem statutu v ustreznem sklonu in številu imajo naslednji pomen:
- 0.2.1. ustanovitelj - oseba navedena v točki 1,
0.2.2. družba - delniška družba ustanovljena s tem statutom,
0.2.3. ZGD - zakon o gospodarskih družbah,
0.2.4. ZISDU - zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje,
0.2.5. navadne delnice, delnice - delnice iz tč. 7,
0.2.6. družba za upravljanje - ustanovitelj s tč. 0.2.1.,
0.2.7. statut - ta statut,
0.2.8. točka - točka tega statuta,
0.2.9. priloga - priloga k temu statutu,
0.2.10. SIT - tolar.
1. USTANOVITELJ
1.1. Ustanovitelj družbe je družba za upravljanje - firma, sedež, naslov, ustanovljena v skladu s slovenskim pravom in vpisana v register družb pri Temelnjem sodišču v Enota v, vl. št. 1/...../00
1.2. Vse ustanovitvene stroške, kot so stroški priprave in izdelave prospekta, tržne promocije, taks, vplačila notarjem, odvetnikom, bankam, kot je to določeno v prilogi št. 1, nosijo delničarji v pavšalni / dejanski višini ... SIT (do 5 % osnovnega kapitala). Morebitne višje stroške nosi v celoti družba za upravljanje.
1.3. Ustanovitvene stroške v višini iz tč. 1. 2. povrne družbi za upravljanje investicijska družba z izdajo in izročitvijo (5 %) ustanovnih delnic investicijske družbe.
1.4. Delnice iz prejšnje točke je dolžna investicijska družba v 15 dneh po ustanovni skupščini razporediti in izročiti družbi za upravljanje.
Če pogodba o upravljanju investicijske družbe preneha iz razlogov na strani družbe za upravljanje, je le-ta dolžna delnice iz točke 1.3 vrniti investicijski družbi. Ta z njimi ravna v skladu s točko 6.3.2.1.
2. SPOROČILA
2.1. Družba objavlja svoja sporočila v enem od petih slovenskih časopisih z največjo naklado, ki ga določi nadzorni svet. Dokler nadzorni svet ne odloči drugače, bodo sporočila objavljena v
3. FIRMA IN SEDEŽ DRUŽBE
3.1. Firma družbe je: "Pooblaščen investicijska družba NN, d.d." Angleški prevod firme se, glasi:
3.1.1. Skrajšana firma družbe se glasi: "NN, d.d."
3.1.2. Sedež družbe je v:
3.1.3. Družba lahko ustanavlja podružnice v Sloveniji in drugih državah.
4. POLITIKA INVESTIRANJA IN RAZDELITVE DIVIDEND
4.1. Družba bo vlagala
- v naložbe, ki zagotavljajo maksimalne donose in delni kapitalski prirast,
- 4.2. - predvsem v vrednostne papirje, (delnice, dolgoročne obveznice ...)
- v nepremičnine (investicijsko politiko je potrebno definirati z vrsto in strukturo naložb).
Družba bo po pokritju morebitnih obresti in provizij reinvestirala x/% dobička / razdelila celotni dobiček.
Družba bo po izteku vsakih ... mesecev poslovnega leta ugotavljala vmesno dividendo in jo izplačala v skladu s prejšnjo točko.
5. DEJAVNOST DRUŽBE
5.1. Dejavnost družbe je:
- javno zbiranje certifikatov iz 31. člena, zakona o lastninskem preoblikovanju in denarnih sredstev ter investiranje navedenih sredstev v delnice, ki jih prodaja Sklad Republike Slovenije za razvoj,
- nakup in prodaja drugih vrednostnih papirjev,
- nadzor in upravljanje družb, v katerih ima investicijska družba kontrolni kapitalski delež,
- nakup in prodaja nepremičnin.
6. OSNOVNI KAPITAL
6.1. Osnovni kapital družbe znaša ... SIT (100.000.000 do 10.000.000.000 oz. 1/10 osnovnega kapitala vseh PID).
6.1.1. Osnovni kapital je razdeljen na: ...navadnih delnic prve izdaje, serijske številke od 000001 do, v skupni nominalni vrednosti....SIT.
6.2. Prisilni umik delnic je dovoljen v primeru pokrivanja izgube z zmanjšanjem kapitala.
6.3. Odobreni kapital
6.3.1. Odobreni kapital znaša ... SIT.
Direktor je pooblaščen povečati osnovni kapital družbe v prvih petih poslovnih letih za znesek....., in sicer tako, da vsako poslovno leto odloči o povečanju osnovnega kapitala za 1 %.
6.3.2. V skladu s pogodbo o upravljanju je družba dolžna plačati družbi za upravljanje del provizije z delnicami izdanimi v skladu s prejšnjo točko. Družbi za upravljanje pripadajo iz naslova navednih delnic tudi dividende za navedeno poslovno leto.
6.3.2.1. V primeru, da družba razdre pogodbo o upravljanju, ker je družba za upravljanje kršila zakone, statut in ali pogodbo o upravljanju ali da pogodba preneha iz drugega razloga na strani družbe za upravljanje, izgubi družba za upravljanje vse delnice, ki so ji bile dodeljene v skladu s prejšnjo točko. Te delnice družba proda v primernem trenutku in izkupiček izplača delničarjem, ki so vplačali ustanovni kapital v sorazmerju z delnicami, ki so jih vpisali ob ustanovitvi. Kupnina se plača delničarjem obenem z izplačilom dividend.
7. DELNICE
7.1. Navadne delnice
7.1.1. Družba izda navadne delnice, ki se glasijo na ime in so nominirane na znesek 1.000,00 (tisoč) SIT. Navadna delnica daje delničarju pravico do:
7.1.1.1. enega glasu pri glasovanju na skupščini;
7.1.1.2. sorazmerne dividende iz dobička, ki je namenjen za plačilo dividend;
7.1.1.3. v primeru stečaja ali likvidacije pravico do sorazmernega dela iz preostanka stečajne ali likvidacijske mase.
7.1.2. Navadne delnice so prenosljive, upoštevaje omejitve iz ZISDU.

8. **UPRAVA**
- 8.1. Sestava
- 8.1.1. Upravo družbe predstavlja direktor.
- 8.1.2. Mandat direktorja znaša 5 let, šteto od dne njegovega imenovanja.
- 8.1.2.1. Direktor prvega mandata se imenuje v skladu s pogodbo o upravljanju.
- 8.1.3. Oseba imenovana za direktorja mora izpolnjevati naslednje pogoje:
- mora imeti diplomu visoke šole s področja ekonomije, financ, prava ali tehnike,
 - mora imeti vsaj dve leti izkušenj na področju financ, bančništva, trgovine, industrije ali vodenja podjetij (določiti upošteva dejavnosti in poslovno politiko).
- 8.2. Zastopanje družbe
- 8.2.1. Družbo zastopa direktor.
- 8.2.2. Predhodno soglasje nadzornega sveta je potrebno za sklenitev naslednjih pogodb ali za naslednja pravna dejanja:
- pogodbe za katere je tako določeno s poslovnim načrtom družbe,
 - plačilo provizije v delnicah investicijske družbe,
 - najemanje in dajanje posojil izven meje določene s poslovnim načrtom,
 - pogodbe o prenosu opravljanja plačilnega prometa, hrambe vrednostnih papirjev in opravljanja poslov o nakupu in prodaji vrednostnih papirjev na borzi,
 - izplačilo predčasne dividende.
- 8.2.3. Nadzorni svet lahko s splošnim ali posebnim aktom veže sklenitev določenih vrst pravnih poslov na svoje predhodno soglasje.
- 8.2.4. Nadzorni svet lahko sklene, da sme direktor zastopati družbo le skupaj s prokuristom.
- 8.3. Predlog letnega poročila
- 8.3.1. Direktor je dolžan predložiti nadzornemu svetu predlog letnega poročila v 15 dneh po prejemu revizorskega poročila.
- 8.4. Poslovník
- 8.4.1. Po izteku veljavnosti pogodbe o upravljanju lahko nadzorni svet sprejme poslovnik s katerim uredi delovanje uprave.
9. **NADZORNI SVET**
- 9.1. Sestava
- 9.1.1. Nadzorni svet sestavljajo trije člani.
- 9.1.2. Člani nadzornega sveta so izvoljeni za štiri leta, šteto od dneva izvolitve. Člani nadzornega sveta so lahko le strokovnjaki s področij iz točke 8.1.3. (odvisno od dejavnosti in poslovne politike).
- 9.1.3. Skupščina lahko izvoli tudi namestnike članov nadzornega sveta.
- Nadzorni svet lahko svoje poslovanje uredi s poslovníkom sveta.
- Če posameznemu članu preneha članstvo pred iztekom mandata, ga nadomesti namestnik za čas do izteka dobe za katero je bil izvoljen. Namestniki nadomestijo člane, ki jim je predčasno prenehal mandat v istem vrstnem redu, kot so bili izvoljeni.
- Če skupščina izvoli novega člana nadzornega sveta pred iztekom mandata člana, ki ga je v skladu s prvim odstavkom te točke nadomestil namestnik, preneha članstvo namestnika z dnem izvolitve novega člana.
- 9.1.4. Vsak član se lahko odreče članstvu s pismeno izjavo, ki jo naslovi na direktorja in skupščino. Če so izvoljeni namestniki, ki lahko navede-
- nega člana nadomestijo, preneha članstvo navedenemu članu v 30-ih dneh po predložitvi izjave o odpovedi članstva, sicer pa v 90-ih dneh.
- 9.1.5. Na prvi seji nadzornega sveta člani izmed sebe izvolijo predsednika in namestnika. Funkcija predsednika in namestnika trajata do konca mandata izvoljenega člana, če nadzorni svet ne sklene drugače. V primeru zadržanosti ima pooblastila predsednika njegov namestnik.
- Predsednik sklicuje in vodi seje nadzornega sveta ter daje izjave volje za izpolnitev sklepov nadzornega sveta. Če preneha članstvo predsedniku nadzornega sveta je nadzorni svet dolžan takoj izvoliti novega predsednika.
- 9.1.6. Če naj bo član nadzornega sveta odpoklican brez navedbe razloga so za odpoklic potrebne 4/5 oddanih glasov.
- 9.2. **Odločanje**
- 9.2.1. Za sklepčnost nadzornega sveta je potrebna prisotnost vsaj dveh članov. Vsak član ima pri odločanju en glas. Nadzorni svet odloča z večino dveh glasov.
- 9.2.2. Glasovanje pri odločanju nadzornega sveta je javno. Odsotni član lahko pooblasti drugega člana nadzornega sveta, da predloži njegovo pismeno izjavo o glasovanju.
- Odločitve nadzornega sveta se zapišejo v zapisnik, ki ga potrdi predsednik.
- 9.2.3. V nujnih primerih sme predsednik sklicati sejo v najkrajšem možnem času po telefonu, teleprinterju, telegrafu ali telefaksu. Vabilo na sejo mora vsebovati dnevni red.
- Če je seja sklicana v skladu s prvim odstavkom in / ali nadzorni svet tudi odloča z glasovanjem po telefonu ali telefaksu, lahko nadzorni svet odloča le, če noben od članov ne ugovarja takšnemu načinu odločanja ali takšnemu sklicu seje.
- Predsednik je dolžan odsotnemu članu dati v primerih, ko je seja sklicana na način iz prvega odstavka ali ko se odloča na način iz drugega odstavka, primeren rok za glasovalno izjavo oz. ugovor.
- Odločitve je dolžan predsednik zapisati v zapisnik ter ga poslati vsem članom sveta. V zapisniku je dolžan določiti rok, v katerim imajo člani pravico ugovarjati zapisniku.
- Odločitve nadzornega sveta sprejete po telefonu, telegrafu ali telefaksu so veljavne, če jim nobeden od članov ne ugovarja v roku določenem v zapisniku.
- 9.3. **Poslovník**
- 9.3.1. Nadzorni svet lahko svoje poslovanje uredi s poslovníkom.
- 9.4. **Sejnina**
- 9.4.1. Za udeležbo in pripravo na sejah nadzornega sveta pripada članom sejnina, ki jo določi skupščina.
- 9.5. **Sklenitev, nadzor in razdrtje pogodbe o upravljanju**
- 9.5.1. Nadzorni svet sklene pogodbo o upravljanju, nadzira njeno izpolnjevanje in odloči o odstopu ali razdrtju te pogodbe v primeru kršitve.
- 9.5.2. V primeru, da direktor ravna v nasprotju s statutom, pogodbo o upravljanju ali poslovno politiko družbe, ga nadzorni svet lahko odpokliče ali razreši.
10. **SKUPŠČINA**
- 10.1. Število glasov posameznega delničarja določajo

	glasovi delnic, ki so po evidenci v delniški knjigi v njegovi lasti na dan skupščine.			/ D.O.O., naslov, ki jo zastopa ...
10.2.	Sklic skupščine	0.1.2		POOBlašČENA INVESTICIJSKA DRUŽBA "NN", D.D., ki jo zastopa prvi nadzorni svet v sestavi ...
10.3.1.	Skupščina zaseda v kraju sedeža družbe. Nadzorni svet lahko skliče skupščino tudi v drugem kraju, če to po njegovi oceni ne otežuje udeležbe na skupščini.	0.2		POMEN IZRAZOV
10.3.2.	Direktor skliče skupščino vsaj mesec dni pred sejo. Vabilo na skupščino se objavi ter pošlje s priporočeno pošto osebi, ki hrani delnice. Pogoj za udeležbo na skupščini in uresničevanje glasovalne pravice je, da delničar vsaj 10 dni pred zasedanjem skupščine shrani delnico pri notarju ali osebi registrirani za tak posel.	0.2.1		Izrazi v tej pogodbi, v številu in sklonu, ki ga zahteva kontekst, imajo naslednji pomen:
		0.2.2		investicijska družba - stranka iz točke 0.1.2, pooblašČena investicijska družba;
10.3.3.	Če so vse delnice ob sklicu že deponirane, ali če se delnice izdajo v nematerialni obliki, mora delničar, ki se želi udeležiti skupščine in na njej glasovati, svojo udeležbo na skupščini pismeno prijaviti družbi vsaj 3 dni pred skupščino. Ta pogoj za udeležbo mora družba objaviti v vabilu.	0.2.2		ustanovitelj, družba za upravljanje - pooblašČena družba za upravljanje, pogodbeni stranka iz točke 0.1.1, kot edini ustanovitelj pooblašČene investicijske družbe;
10.4.	Odločanje	0.2.3		storitve - storitve iz točke 1.1;
10.4.1.	Skupščina odloča z večino oddanih glasov, če ni drugače določeno s statutom ali ZGD. O povečanju in zmanjšanju kapitala, spremembi statuta, o izključitvi prednostne pravice do nakupa delnic pri povečanju osnovnega kapitala odloča skupščina s 3/4 glasov zastopanega kapitala.	0.2.3		direktor - direktor investicijske družbe, ki ga na predlog družbe za upravljanje imenuje nadzorni svet investicijske družbe;
10.5	V primeru, da nadzorni svet ne izvaja svoje nadzorne funkcije ali da družba za upravljanje ne ravna s skrbnostjo iz 71. člena ZISDU ter 258. člena ZOR lahko delničarji, ki predstavljajo 1/10 osnovnega kapitala, skličejo skupščino in določijo dnevni red skupščine. Skupščina lahko odloči, da odpokliče posameznega člana nadzornega sveta ali nadzorni svet, izvoli novega člana ali celotni nadzorni svet, odloči o razdrtju pogodbe o upravljanju ali odloči o drugih potrebnih ukrepih.	0.2.4		statut - statut investicijske družbe;
11.	IZPLAČILO DIVIDEND	0.2.5		ZOR - zakon o obligacijskih razmerjih;
11.1.	Dobiček se delničarjem v skladu s politiko razdelitve dividend obvezno izplača.	0.2.6		ZGD - zakon o gospodarskih družbah;
11.2.	Na podlagi predhodne odobritve nadzornega sveta lahko direktor odloči o izplačilu predhodnih dividend, katerih skupni znesek pa ne sme presegati polovico v tekočem poslovnem letu predvidenega dobička niti polovico dobička izplačanega iz naslova dividend v predhodnem letu.	0.2.7		povezane družbe - družbe iz 460. člena ZGD;
12.	TRAJANJE DRUŽBE	0.2.8		ZISDU - zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje;
12.1.	Družba je ustanovljena za ne/določen čas (.....).	0.2.9		Agencija - Agencija za trg vrednostnih papirjev iz 6. člena ZISDU;
13.	PRENEHANJE DRUŽBE	0.2.10		pogodba - ta pogodba;
13.1.	Družba preneha (z iztekom časa za katerega je bila ustanovljena v skladu s tč. 12 in) v primerih določenih z ZGD.	0.2.11		točka - točka te pogodbe;
13.2.	Skupščina lahko odloči o prenehanju družbe, če družba ne dosega ciljev določenih s poslovno politiko.	0.2.12		priloga - priloga k tej pogodbi.
	Ustanovitelj	0.3.		IZJAVE IN JAMSTVA
	Statut mora biti sestavljen v obliki notarskega zapisa	0.3.1		Družba za upravljanje izjavlja in jamči, da je :
Priloga 2		0.3.1		edini ustanovitelj investicijske družbe ter da je ustanovljena v skladu s slovenskim pravom in vpisana v sodni register pri Temeljnem sodišču v ... Enota v ... pod vl. št. 1/.../00;
0.	POGODBA O UPRAVLJANJU POOBlašČENE INVESTICIJSKE DRUŽBE	0.3.2		... kot njen pristojni organ dne ... sprejel statut, ki predstavlja prilogo št. 1
0.1	POGODBENI STRANKI	0.3.3		da je ... kot pristojni organ družbe za upravljanje dal k tej pogodbi predhodno soglasje.
0.1.1	DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE "XY", D.D.	1.		PREDMET POGODBE - STORITVE
		1.1		Družba za upravljanje se obvezuje v skladu s predpisi, statutom in to pogodbo upravljati investicijsko družbo, zagotoviti strokovno in izkušeno osebo za direktorja investicijske družbe, izvajati svetovalne in druge storitve potrebne za uspešno poslovanje in upravljanje investicijske družbe in njenih sredstev ter izvajati upravljalne pravice investicijske družbe v povezanih družbah.
		1.1.1		V skladu s točko 1.1 je družba za upravljanje v okviru upravljanja investicijske družbe dolžna:
		1.1.1.1		zagotoviti za direktorja investicijske družbe osebo, ki ustreza zahtevam statuta;
		1.1.1.2		mesečno poročati nadzornemu svetu investicijske družbe o izpolnjevanju svojih obveznosti po tej pogodbi ter mu za vsak pretekli mesec predložiti pismeni pregled vseh izvedenih poslov, prihodkov od naložb v vrednostje papirje, kapitalskih dobičkov in / ali izgub;
		1.1.1.3		mesečno predložiti pregled pogodb, ki jih je sklenila v imenu in za račun investicijske družbe s pravnimi in/ali fizičnimi osebami, na katere se nanašajo omejitve pri investiranju, ki jih določa ZISDU, in plačil, ki jih je izvedla tem osebam;
		1.1.1.4		na zahtevo nadzornega sveta investicijske družbe poročati o stanju na trgu vrednostnih papirjev in drugih okoliščinah, pomembnih za odločanje o naložbah, o vsaki zadevi, ki se tiče upravljanja investicijske družbe in njenih sred-

- stev, njene dejavnosti, ciljev in izpolnjevanja investicijske politike;
- 1.1.1.5 izdelati in predložiti nadzornemu svetu mesečna poročila iz točke 1.1.2, polletno in letno poročila ter na zahtevo nadzornega sveta poročilo o naložbah oseb, ki imajo dostop do notranjih informacij;
- 1.1.1.6 predlagati izplačilo vmesnih in letnih dividend;
- 1.1.1.7 izdelati poslovna poročila ter obvezna računovodska izkaza;
- 1.1.1.8 izračunati in objaviti vrednost delnic investicijske družbe,
- 1.1.1.9 voditi knjigovodstvo;
- 1.1.1.10 zagotoviti ustrezne poslovne prostore za investicijske družbe in usposobljeno osebje, če je to potrebno v skladu s poslovnim načrtom;
- 1.1.1.11 zagotoviti vse potrebne administrativne storitve za organe investicijske družbe (vabila in obvestila delničarjem, gradiva za organe upravljanja, izdelava zapisnikov, tudi notarskih, če je potrebno, strojepisne storitve ipd.);
- 1.1.1.12 zagotoviti vse druge storitve potrebne za poslovanje investicijske družbe.
- 1.1.2 V skladu s točko 1.1 je družba za upravljanje v okviru upravljanja sredstev investicijske družbe dolžna:
- 1.1.2.1 izvajati ustrezne raziskave trga;
- 1.1.2.2 zagotoviti ustrezen predstavitev investicijske družbe, ustrezen tržni nastop in uveljavitev investicijske družbe;
- 1.1.2.3 pripraviti in izdati prospekt ter obvestila investicijske družbe delničarjem investicijske družbe;
- 1.1.2.4 izdelati in predložiti nadzornemu odboru poslovni načrt investicijske družbe ter ga izvajati, potem ko ga nadzorni svet odobri;
- 1.1.2.5 izvesti vsa potrebna dejanja za vplačilo ustanovnih vložkov in javno ponudbo delnic investicijske družbe;
- 1.1.2.6 v skladu s politiko investiranja nalagati zbrane lastniške certifikate in denar,
- 1.1.2.7 v skladu s politiko investiranja kupovati in prodajati vrednostne papirje in nepremičnine,
- 1.1.2.8 izvajati pravice iz delnic družb, v katerih je investicijska družba kapitalsko udeležena in zagotoviti, da je investicijska družba ustrezno zastopana v nadzornih svetih teh družb, če to omogoča kapitalski delež investicijske družbe;
- 1.1.2.9 detajlno poročati nadzornemu svetu investicijske družbe o poslovnih in finančnih razmerah v družbah iz prejšnje alineje,
- 1.1.2.10 skleniti pogodbo o izvajanju poslova nakupa in prodaje vrednostnih papirjev z ustrezno pravno osebo (pooblaščenec udeleženec trga vrednostnih papirjev);
- 1.1.2.11 opraviti katerokoli dejanje potrebno za uspešno upravljanje sredstev investicijske družbe.
- 1.1.3 Politika investiranja
- 1.1.3.1 Družba za upravljanje se zavezuje na podlagi točk 1.1.2.6 in 1.1.2.7 zagotavljati vlaganja – v naložbe, ki zagotavljajo maksimalne donose in delni kapitalski prirast, – predvsem v vrednostne papirje, (delnice, dolgoročne obveznice ...), – v nepremičnine. (investicijsko politiko je potrebno definirati z vrsto in strukturo naložb).
- 1.1.4 Investicijska družba se zavezuje:
- 1.1.4.1 imenovati direktorja, ki ga v skladu s to pogodbo predlaga družba za upravljanje, ter mu podeliti pooblastila v skladu s statutom;
- 1.1.4.2 dati na razpolago vse podatke potrebne za izvedbo storitev investicijske družbe;
- 1.1.4.3 pravočasno plačevati provizijo;
- 1.1.4.4 v skladu s pooblastili družbe za upravljanje določenimi, s statutom in to pogodbo, omogočiti navedeni družbi upravljanje s sredstvi investicijske družbe.
2. PRAVICE IN OBVEZNOSTI DIREKTORJA IN DRUŽBE ZA UPRAVLJANJE
- 2.1 Storitve po tej pogodbi je dolžan izvesti direktor v skladu s pristojnostmi in pooblastili iz pogodbe in statuta, ostale pa družba za upravljanje, če ta pogodba izrecno ne določa drugače (točke 1.1.2.10).
- 2.2 Direktor sme svetovalne storitve in administrativne storitve za investicijsko družbo oddati v izvedbo na družbo za upravljanje ali drugo osebo. Vsa plačila za tako prenešene storitve in stroški, ki nastanejo iz tako prenešenih storitev, so vključeni v provizijo družbe za upravljanje in jih nosi družba za upravljanje.
- 2.3 Družba za upravljanje odgovarja za dejanja in opustitve direktorja v skladu s 611. členom ZOR.
- 2.4 Družba za upravljanje predlaga za direktorja Investicijska družba se zavezuje navedeno osebo imenovati ga za direktorja.
- 2.4.1 V primeru, da je direktor odpoklican, pa razlog za odpoklic ni kršitev te pogodbe ali nesposobnost, je družba za upravljanje dolžna in upravičena predlagati drugo osebo za direktorja, investicijska družba pa je navedeno osebo dolžna imenovati za direktorja za preostanek mandata.
- 2.4.2 Dokler direktor ni imenovan v skladu s točko 2.4.1, opravlja posle direktorja oseba, ki jo določi nadzorni svet. V tem primeru se provizija zmanjša za 1/12.
- 2.5 Direktor zastopa družbo v skladu s statutom.
- 2.5.1 Naslednje pogodbe lahko direktor sklene le na podlagi predhodnega soglasja nadzornega sveta investicijske družbe:
- 2.5.1.1 vse pogodbe, za katere je tako določeno s poslovnim načrtom,
- 2.5.1.2 plačilo dela provizije v delnicah investicijske družbe,
- 2.5.1.3 najemanje in dajanje posojil izven meje določene s poslovnim načrtom,
- 2.5.1.4 pogodbe o prenosu opravljanja plačilnega prometa, hrambe in opravljanju poslova nakupa in prodaje vrednostnih papirjev
3. PROVIZIJA
- 3.1 Za opravljene storitve in nastale stroške je dolžna investicijska družba plačati družbi za upravljanje provizijo v višini (največ do 2) % povprečne neto vrednosti sredstev investicijske družbe.
- 3.1.1 Provizijo je dolžna investicijska družba plačevati četrtletno in sicer za prva tri koledarska četrtletja za nazaj do 15. dne po izteku ustreznega koledarskega četrtletja.
- 3.1.2 30 dni po potrditvi letnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi se ugotovi znesek letne provizije. Razlika med tem zneskom letne provizije in že plačano provizijo za pretekla tri četrtletja se plača v navedenem roku družbi za upravljanje oz. investicijski družbi.
- 3.1.3 Provizija za obdobje, ki je krajše od koledarskega četrtletja se sorazmerno zmanjša.
- 3.2 Za storitve opravljene v času veljavnosti te

- pogodbe je dolžna investicijska družba poleg provizije iz točke 3.1 v 30 dneh po odobritvi letnega poročila plačati družbi za upravljanje dodatno letno provizijo v delnicah investicijske družbe, kot je to določeno v točki 6.3 statuta, v številu, ki ustreza 1 % izdanih in dodeljenih delnic investicijske družbe v času plačila.
- 3.4 Družba za upravljanje se s podpisom te pogodbe odreka pravici do glasovanja na podlagi delnic, izdanih in dodeljenih na podlagi točk 3.2 in 4.1.2 ter pravici do prenosa navedenih delnic na drugo osebo, dokler delnice ne bodo uvrščene v kotacijo na borzi.
- 3.5 V primeru razdrtja pogodbe v skladu s točko 8.2 izgubi družba za upravljanje pravico do izplačila provizije in povrnitve ustanovnih stroškov v delnicah in je dolžna že prejete delnice vrniti investicijski družbi. Vrnjene delnice se prodajo v primernem času, kupnina pa se sorazmerno razdeli med delničarje investicijske družbe, ki so vplačali ustanovne vloške, in sicer ob izplačilu dividend za ustrezno poslovno leto.
- 3.5.1 Če je družba za upravljanje delnice že prodala, ker kotirajo na borzi, je dolžna plačati investicijski družbi znesek, ki ustreza delnicam iz prejšnje točke po najvišji, do tedaj na borzi uresničeni ceni za delnice investicijske družbe, korigirani za stopnjo sprememb drobnoprodajnih cen v Republiki Slovenije od dne prodaje delnic do dne plačila navedenega zneska.
4. **STROŠKI**
- 4.1 Vsi stroški ustanovitve se povrnejo družbi za upravljanje v pavšalni višini ... SIT (v dejanski višini / vendar največ 5% osnovne glavnice).
- 4.1.1 Stroški ustanovitve obsegajo stroške priprave in objave prospekta, tržne promocije, stroške taks, plačila notarjem / odvetnikom, stroške oseb iz točk, bančne stroške, v skladu s prilogo št. k tej pogodbi ter druge potrebne stroške.
- 4.1.2 Investicijska družba povrne ustanovitvene stroške s plačilom v obliki delnic z nominalno vrednostjo, ki ustrezajo znesku / dejanskim stroškom iz točke 4.1.
- 4.1.3 Vsi stroški, ki nastanejo družbi za upravljanje pri opravljanju storitev za investicijsko družbo (točki 1.1.1 in 1.1.2) in vsi stroški, ki nastanejo investicijski družbi v času veljavnosti te pogodbe, vključno s stroški za izdajo delnic investicijske družbe, plača in prispevki za direktorja, stroški skupščine investicijske družbe in nadzornega sveta, so kriti s provizijo in jih nosi družba za upravljanje.
- Izjemo predstavljajo le obresti zakonito najetih kreditov, ki gredo v breme investicijske družbe, in stroški posredovanja pri nakupu in prodaji vrednostnih papirjev do predpisane višine. Družba za upravljanje tudi ni dolžna kriti davka na dobiček investicijske družbe.
5. **POSLOVNA SKRIVNOST**
- 5.1 Vsaka stranka je dolžna varovati kot poslovno skrivnost ter se zavezuje, da ne bo razkrila, uporabila za sebe, ali kakorkoli prenesla ali dopustila prenos tretji osebi kakršnekoli informacije, ki jo je prejela zaradi izpolnjevanja te pogodbe ali v zvezi s to pogodbo, razen če gre za informacijo, ki je v skladu s predpisi, statutom ali pogodbo med strankama namenjena objavi ali določeni osebi.
6. **DEJAVNOST IN POSLI DRUŽBE ZA UPRAVLJANJE IZVEN POGODBE**
- 6.1 Med veljavnostjo te pogodbe sme družba za upravljanje opravljati poleg poslov določenih s to pogodbo in prilogo k tej pogodbi, le tiste posle, ki jih prehodno pismeno odobri nadzorni svet investicijske družbe.
- 6.2 Ne glede na prejšnjo točko sme investicijska družba upravljati še največ ... investicijskih skladov in poblaščenih investicijskih družb, če ji to odobri Agencija.
7. **ODSTOP POGODBE, PRENOS PRAVIC, PREVZEM OBVEZNOSTI**
- 7.1 Od te pogodbe sme odstopiti le investicijska družba. Pogodbo odpove pismeno. Pogodba preneha po izteku 6 mesecev od dne oddaje odpovedi s priporočeno pošto.
- 7.2 Če s to pogodbo ni drugače določeno, ne sme niti družba za upravljanje niti investicijska družba prenesti na tretjo osebo kakršnokoli pravico ali izpolnjevanje kakršnekoli obveznosti, določenih s to pogodbo.
8. **VELJAVNOST POGODBE, PRENEHANJE POGODBE**
- 8.1 Pogodba stopi v veljavo sedmi dan po prejemu sklepa, s katerim jo Agencija odobri.
- 8.2 Investicijska družba lahko razdre to pogodbo:
- 8.2.1 če družba za upravljanje krši statut, politiko investiranja in politiko razdelitve dividend investicijske družbe, poslovno skrivnost, omejitve naložb ali ravna v nasprotju z dobrimi poslovnimi običaji, s pismeno izjavo, ki jo odda s priporočno pošto;
- 8.2.2 v primeru druge kršitve pogodbe, če investicijska družba pismeno zahteva odpravo kršitve, pa je družba za upravljanje ne odpravi v 21 dneh po oddaji take zahteve s priporočeno pošto;
- 8.2.3 V primeru iz točk 8.2.1 in 8.2.2. preneha pogodba veljati z dnem sklenitve nove pogodbe o upravljanju.
- 8.3 V skladu s točkama 8.2.1 in 8.2.2 in statuta lahko te pogodbe razdre nadzorni svet investicijske družbe ali skupščina.
9. **DRUGO**
- 9.1 Ta pogodba je sestavljena v petih izvornikih, od katerih prejme vsaka stranka po dva, eden pa se predloži Agenciji.
- 9.2 Kraj, datum
- 9.3 Stranke, pečat, podpis
- 9.4 Družba za upravljanje
- Investicijska družba

796.

Na podlagi 17. člena zakona o prevozi v cestnem prometu (Uradni list SRS, št. 45/87), izdaja Gospodarska zbornica Slovenije, Združenje prometa in zvez v soglasju z ministrom za promet in zveze

PRAVILNIK
o načinu in postopku usklajevanja avtobusnih vozniških redov ter njihovem vpisu

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta pravilnik ureja način in postopek usklajevanja primestnih, medkrajevnih in mednarodnih vozni redov ter njihovega vpisa.

2. člen

Vozne rede usklajujejo prevozniki predlagatelji vozni redov, to so pravne osebe in samostojni podjetniki s sedežem v Republiki Sloveniji (v nadaljnjem besedilu: prevozniki), ki so registrirani za opravljanje prevoza potnikov v notranjem ali mednarodnem cestnem prometu.

V postopku usklajevanja vozni redov sodelujeta Ministrstvo za promet in zveze ter Republiški prometni inšpektorat.

Gospodarska zbornica Slovenije Združenje prometa in zvez, mora o postopku usklajevanja vozni redov, obvestiti prevoznike s področja železniškega, pomorskega in zračnega prometa, da lahko sodelujejo pri usklajevanju predlogov novih oziroma sprememb vozni redov.

3. člen

Vozni redi se usklajujejo enkrat letno na usklajevalni konferenci.

V primerih iz 27. in 28. člena tega pravilnika se vozni redi na predlog enega ali več prevoznikov lahko usklajujejo tudi med letom.

4. člen

Posamezni v tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

– “Predlagatelj voznega reda” je prevoznik, ki v izmenjavo predloži seznam nespremenjenih vozni redov, predlog sprememb ali predlog novih vozni redov;

– “Nespremenjen vozni red” je vozni red vpisan v register primestnih in medkrajevnih vozni redov ali vpisan v Seznam usklajenih mednarodnih vozni redov pri Gospodarski zbornici Slovenije - Združenju prometa in zvez ter za mednarodne vozne rede do razpisa usklajevalne konference pričet postopek za pridobitev dovoljenja pri Ministrstvu za promet in zveze.

Prevoznik je dolžan pri izmenjavi vozni redov predložiti potrdilo Ministrstva za promet in zveze o tem, da je bil postopek za pridobitev dovoljenja za opravljanje mednarodne linije pričet in predložena celotna zahtevana dokumentacija;

– “Nov vozni red” je predlog voznega reda, ki še ni bil vpisan v veljavni register medkrajevnih in primestnih vozni redov ali v seznam usklajenih mednarodnih vozni redov;

– “Spremenjen vozni red” je za obstoječo linijo vpisan vozni red pri katerem prevoznik predlaga eno od navedenih sprememb:

- a) vrsto ali način prevoza,
- b) obdobje v katerem se opravlja prevoz,
- c) režim obratovanja linije,
- d) čas odhodov ali prihodov na katerikoli postaji ali postajališču,
- e) število postankov,
- f) skrajšanje, podaljšanje ali spremembo itinererja,

– “Odhod” je odhod iz katerekoli postaje ali postajališča po voznem redu na liniji;

– “Prihod” je prihod na katerokoli postajo ali postajališče po voznem redu na liniji;

– “Skupna relacija” je dolžina skupne neprekinjene relacije med najmanj dvema postajama ali postajališčema;

– “Intervalni vozni red” je vozni red določen v neprekinjenih časovnih intervalih do 60 minut, s prvim odhodom med 6. in 7. uro in zadnjim med 21. in 22. uro;

– “Mednarodni vozni red” je vozni red na liniji na kateri je prva postaja ali postajališče na ozemlju Republike Slovenije in zadnja na ozemlju tuje države, kot tudi vozni red na liniji, ki tranzitira tujo državo, zadnja postaja ali postajališče pa je ponovno na ozemlju Republike Slovenije;

– “Režim obratovanja linije” je določitev dni v katerih linija obratuje in morebitnih posebnosti pri izvajanju voznega reda;

– “Krajšanje linije” je ukinitve dela linije po določeni postaji ali postajališču s tem, da se na ostanku linije ne smejo spremeniti vozni časi niti število postankov;

– “Enota” je dislocirani del pravne ali fizične osebe vpisane v aktih, ki se predlagajo sodišču ali ustreznemu registru ob vpisu, s pogojem, da ima enota svoje avtobuse, zaposlene delavce, poslovne prostore in skrbi za organizacijo prevozov na tem področju.

II. REDNO USKLAJEVANJE

5. člen

Odbor cestnega potniškega prometa pri Gospodarski zbornici Slovenije - Združenju prometa in zvez (v nadaljnjem besedilu: odbor) vsako leto razpiše usklajevalno konferenco in določi datum izmenjave vozni redov med prevozniki. Razpis usklajevalne konference in datum izmenjave vozni redov se objavi v dnevnem časopisju.

Prevozniki najmanj 15 dni pred usklajevalno konferenco izmenjajo seznam nespremenjenih vozni redov ločeno po vrstah prevoza, z navedbo veljavne registrske številke voznega reda in predloge novih ter spremenjenih vozni redov.

Predloge novih oziroma spremenjenih vozni redov predloži prevoznik v usklajevanje na predpisanem obrazcu, ki je sestavni del tega pravilnika ter v skladu z daljinarjem in seznamom avtobusnih postaj in postajališč Republike Slovenije.

III. USKLAJEVALNA KONFERENCA

6. člen

Usklajevanje vozni redov se opravi na usklajevalni konferenci.

Konferenco skliče in pripravi Gospodarska zbornica Slovenije Združenje prometa in zvez.

Usklajevalno konferenco vodi in koordinira njeno delo oziroma predsedstvo, ki ga sestavljajo: predsednik odbora ali druga pooblaščen član odbora, predstavnik Obrtne zbornice Slovenije in predstavnik Gospodarske zbornice Slovenije Združenja prometa in zvez.

Na usklajevalni konferenci usklajujejo predloge vozni redov pooblaščen predstavniki tistih prevoznikov, ki so na dan določen za izmenjavo vozni redov, izmenjali seznime nespremenjenih in predloge spremenjenih in novih vozni redov. Pri usklajevanju vozni redov primestnega prometa, sodelujejo tudi območne gospodarske zbornice, za linije, ki potekajo preko njihovih regij.

Na usklajevalni konferenci se najprej bere seznam nespremenjenih vozni redov in vsi izmenjani predlogi spremenjenih in novih vozni redov. Beležijo se dana soglasja in nazivi prevoznikov, ki predlogu voznega reda ugovarjajo na osnovi določil tega pravilnika.

Na drugem branju predlagatelj voznega reda najavi spremembe izmenjanega voznega reda, ki jih je po prvem

branju uskladi s prevozniki, ki so ugovarjali. Prevozniki, ki se z najavljeno spremembo, na podlagi določil tega pravilnika ne strinjajo, lahko podajo ugovor na spremembo izmenjanega predloga voznega reda.

Kolikor na tretjem branju ni doseženo soglasje na spremembo izmenjanega predloga voznega reda o spornem voznem redu odloči posebna arbitražna komisija.

IV. NAČIN USKLAJEVANJA VOZNIH REDOV

7. člen

K predlogu novega ali spremenjenega medkrajnega ali mednarodnega voznega reda prevozniki lahko ugovarjajo z nespremenjenim medkrajnim ali mednarodnim voznim redom kadar imajo skupno neprekinjeno relacijo in najmanj dve skupni postaji ali postajališči in kadar predlagatelj ne izpolnjuje kriterijev iz naslednje tabele:

Dolžina skupne neprekinjene relacije (v km)	Minimalna časovna razlika med odhodom predlaganega novega ali spremenjenega voznega reda in odhodom že vpisanega voznega reda (v min.)	
	pred	po
do 20	15	15
od 21-50	30	20
od 51-150	45	30
od 151-250	60	45
od 251-naprej	120	60

8. člen

Voznemu redu na linijah spremenjenega medkrajnega potniškega prevoza v direktni prevoz ni mogoče ugovarjati z voznim redom medkrajnega potniškega, voznim redom novega hitrega oziroma direktnega prevoza in primestnim voznim redom.

9. člen

K predlogu novega ali spremenjenega voznega reda na linijah primestnega prometa je mogoče ugovarjati z nespremenjenim voznim redom na linijah medkrajnega prometa le, če je dolžina skupne neprekinjene relacije 5 km in odmik med odhodi manjši od 15 minut.

10. člen

K predlogu novega ali spremenjenega voznega reda na linijah medkrajnega prometa je mogoče ugovarjati z nespremenjenim voznim redom na linijah primestnega prometa le če je dolžina skupne neprekinjene relacije najmanj 5 km in odmik med odhodi manjši od 15 minut.

11. člen

K predlogu novega ali spremenjenega voznega reda na linijah primestnega prometa je mogoče ugovarjati tudi z nespremenjenim mednarodnim voznim redom, ki je krajši od 40 km, če je dolžina skupne neprekinjene relacije najmanj 5 km in odmik med odhodi manjši od 15 minut.

12. člen

K predlogu novega ali spremenjenega mednarodnega voznega reda, ki je krajši od 40 km je mogoče ugovarjati z nespremenjenim primestnim in medkrajnim voznim redom, če je dolžina skupne neprekinjene relacije najmanj 5 km in odmik med odhodi manjši od 15 minut.

13. člen

K predlogu novega ali spremenjenega primestnega voznega reda je mogoče ugovarjati z nespremenjenim

primestnim voznim redom, če je odmik med odhodi na skupni relaciji v dolžini najmanj 5 km, manjši kot 30 minut.

14. člen

Na liniji, kjer je uveden intervalni vozni red, ni mogoče uvajati novih intervalnih voznih redov.

15. člen

Na spremenjen primestni in medkrajni vozni red ni mogoče ugovarjati če gre:

- za krajšanje linije,
- za zmanjšanje števila odhodov, prihodov po voznem redu,
- za zmanjšanje števila dni v katerih se izvajajo prevozi na liniji (spremenjen režim obratovanja),
- za spremembo zasedbe,
- za preusmeritev prevoza na novo cesto, ker promet po stari cesti ni več možen (opustitev ceste),
- za skrajšanje obdobja opravljanja prevoza na liniji.

16. člen

Prednost pri usklajevanju in uvajanju novih voznih redov ima prevoznik katerega sedež ali enota je v kraju, kjer se prevoz začne.

Pri usklajevanju predlogov novih voznih redov se upoštevajo kriteriji, določeni v 7. členu do 14. člena tega pravilnika.

17. člen

Vozni redi, o katerih so se sporazumeli vsi prevozniki na usklajevalni konferenci, se štejejo za usklajene.

Usklajeni vozni redi na mednarodnih linijah se štejejo med slovenskimi prevozniki za usklajene na celotni predlagani liniji.

Za usklajene se štejejo tudi vozni redi, ki so bili predlagani brez sprememb.

Prevozniki, ki so na konferenco predložili predloge sprememb voznih redov, lahko med postopkom usklajevanja prekličijo predlog sprememb in najavijo podaljšanje veljavnosti nespremenjenega voznega reda.

18. člen

Gospodarska Zbornica Slovenije Združenje prometa in zvez, v 10 dneh po usklajevalni konferenci, predloži vsem prevoznikom ter ostalim udeležencem zapisnik iz usklajevalne konference. Pripombe k zapisniku je mogoče podati v roku osem dni po prejemu zapisnika na odbor.

19. člen

Usklajene predloge spremenjenih in novih medkrajnih voznih redov, ki se opravljajo kot potniški prevoz, prevozniki pred vpisom v register voznih redov, predložijo Ministrstvu za promet in zveze, zaradi pridobitve dovoljenja iz 24. člena zakona o prevozi v cestnem prometu.

V. NAČIN REŠEVANJA SPOROV

20. člen

V primeru, da prevozniki na usklajevalni konferenci voznih redov ne uskladijo, rešuje spor med prevozniki posebna arbitražna komisija.

Posebna arbitražna komisija obravnava vse vozne rede, ki na usklajevalni konferenci niso bili usklajeni, v vsebini, kot so bili izmenjani.

21. člen

Posebna arbitražna komisija sestavljajo:

- trije člani odbora
- predstavnik Obrtne zbornice Slovenije
- predstavnik Ministrstva za promet in zveze
- predstavnik Gospodarske zbornice Slovenije
- predstavnik Gospodarske zbornice Slovenije Združenja prometa in zvez.

Člane iz prve alineje prejšnjega odstavka in njihove namestnike, imenuje odbor s tajnim glasovanjem.

Posebna arbitražna komisija se sestane najkasneje v 30 dneh po usklajevalni konferenci.

Posebna arbitražna komisija se po potrebi sestane tudi med letom.

22. člen

Član posebne arbitražne komisije, ki ga je imenovala Gospodarska zbornica Slovenije Združenje prometa in zvez je predsednik posebne arbitražne komisije.

23. člen

Posebna arbitražna komisija odloča o sporih glede usklajenosti vozniških redov na podlagi kriterijev, določenih s tem pravilnikom.

24. člen

Pri odločanju o spornem vozniškem redu lahko posebna arbitražna komisija predlog novega oziroma spremenjenega vozniškega reda sprejme ali zavrne.

V primeru, kadar je zavrnjen predlog spremenjenega vozniškega reda posebna arbitražna komisija hkrati potrdi že vpisan vozniški red.

25. člen

Posebna arbitražna komisija odloča na seji z večino glasov vseh članov. Pri odločanju o spornem vozniškem redu ne glasujejo člani komisije - predstavniki prevoznikov, ki so v sporu.

O delu komisije se vodi zapisnik.

26. člen

Posebna arbitražna komisija odloči v sporu s sklepom. Odločitev te komisije je dokončna.

Gospodarska Zbornica Slovenije Združenje prometa in zvez najpozneje v desetih dneh predloži vsem prevoznikom zapisnik seje.

VI. USKLAJEVANJE MED LETOM

27. člen

Vozni redi se med letom usklajujejo na predlog enega ali več prevoznikov v primeru sprememb delovnega časa, uradovnega časa v organizacijah, šolah, zavodih ali zaradi sprememb migracijskih tokov prebivalstva.

Prevoznik, ki zahteva usklajevanje med letom mora priložiti zahtevi za usklajevanje dokaz oziroma pisno utemeljitev, da je izpolnjen eden od pogojev iz prejšnjega odstavka tega člena. K utemeljitvi je prevoznik dolžan priložiti soglasje Ministrstva za promet in zveze, kadar gre za spremembe vozniških redov iz 15. člena tega pravilnika ali njegovo ukinitve.

Usklajevanje vozniških redov med letom se opravi po enakem postopku kot redno usklajevanje.

28. člen

V primerih iz prvega odstavka prejšnjega člena, lahko prevoznik zahteva spremembo veljavnega vozniškega reda

tudi brez posebnega postopka usklajevanja, če predloži zahtevi pisna soglasja vseh prevoznikov, ki imajo registrirane vozne rede.

Prevoznik je dolžan posredovati predlagatelju novega ali spremenjenega vozniškega reda soglasje ali utemeljen ugovor v 15 dneh od prejema predloga, sicer se šteje, da s predlogom soglaša.

O izvedenih spremembah vozniških redov iz 27. in prvega odstavka tega člena Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje prometa in zvez obvesti vse linijske prevoznike ter Republiški prometni inšpektorat.

29. člen

Glede sprememb v delitvi linij, ki so posledica statusnih sprememb, se prevozniki sporazumejo o izvajanju prevozov na posameznih linijah po nespremenjenih vozniških redih, zato niso predmet usklajevanja. Sporazum o razdelitvi linij predložijo Gospodarski zbornici Slovenije Združenju prometa in zvez, ki izvede spremembe vpisov v registru medkrajevnih in primestnih vozniških redov in seznamu usklajenih mednarodnih vozniških redov.

VII. VPIS VOZNIŠKIH REDOV

30. člen

Vozni redi, ki so usklajeni in tisti, ki so določeni s sklepom posebne arbitražne komisije, morajo biti vpisani v register medkrajevnih in primestnih vozniških redov in seznam usklajenih mednarodnih vozniških redov, ki se vodi pri Gospodarski zbornici Slovenije - Združenju prometa in zvez.

Register se vodi ločeno za linije primestnega in medkrajevnega prometa.

31. člen

Register in seznam vozniških redov sta javna.

Register in seznam vozniških redov obsegata: registrsko oznako linije, naziv linije, naziv prevoznika. Poleg registra in seznama vozniških redov Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje prometa in zvez hrani originalen izvod veljavnega primestnega in medkrajevnega vozniškega reda in originalen izvod usklajenega mednarodnega vozniškega reda.

32. člen

Vozni red se vpiše na prevoznikovo ime. Če se opravlja prevoz v kooperaciji, se vozni red vpiše na imena vseh udeležencev prevoznikov pod isto registrsko številko.

Vozni red se vpiše za obdobje enega prometnega leta.

33. člen

Gospodarska Zbornica Slovenije - Združenje prometa in zvez določi rok predložitve vozniških redov zaradi vpisa.

Zahtevi za vpis vozniškega reda mora prevoznik priložiti izjavo, da so predloženi vozni redi identični s sklepi iz zapisnika usklajevalne konference oziroma sklepi Posebne arbitražne komisije, ter vozniški red v treh izvodih. Če je prevoz organiziran v kooperaciji, je potrebno priložiti še po en izvod za vsakega udeleženega prevoznika.

34. člen

Prevoznik odgovarja za resničnost podatkov, vpisanih v obrazec vozniškega reda, ki ga je predložil za vpis v register avtobusnih vozniških redov.

Če Gospodarska zbornica Slovenije - Združenje prometa in zvez ugotovi, da predloženi vozniški redi niso v skladu s sklepi usklajevalne konference ali posebne arbitražne komisije, jih mora v roku osem dni po prejemu zahteve za vpis zavrniti.

Če se neskladnost voznih redov ugotovi šele med letom, se vpis voznih redov uskladi s sklepi usklajevalne konference ali posebne arbitražne komisije in o tem obvesti prevoznika.

35. člen

Vpisani vozni redi so obvezni in veljajo za prometno leto, za katero so bili usklajeni. Za prometno leto oziroma veljavnost voznega reda se šteje čas med 1. septembrom tekočega in 31. avgustom naslednjega leta.

VIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

36. člen

Veljavnost voznih redov, ki so bili registrirani za prometno leto 1993/1994 se podaljša do 31. avgusta 1994.

37. člen

Z dnem, ko začne veljati ta pravilnik, preneha veljati pravilnik o načinu in postopku usklajevanja voznih redov ter njihovem vpisu (Uradni list SRS, št. 3/89 in 7/90).

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. IJ/RA-175/94

Ljubljana, dne 31. marca 1994.

Odbor sekcije cestnega
potniškega prometa
Predsednik

Mirko Majhenič, dipl. inž. org. dela, l. r.

Soglašam

ministrstvo za promet

Minister

Igor Umek, dipl. ek., l. r.

OBRAZEC VOZNEGA REDA

(format 21 × 29)

Naziv prevoznika	Registrska oznaka linije
Vrsta prevoza (primestni, medkrajevni, mednarodni)	Označba voznega reda (nov, nespremenjen, spremenjen)
Način prevoza (direktni, hitri, potniški)	Zasedba (sovoznik, sprevednik)

naziv linije

Odhod				Prihod			
1	2	3	... km	(postaje, postaja-lišča)	4	5	6 ...

Obdobje v katerem se opravlja prevoz

Čas veljavnosti voznega reda

Režim obratovanja linije

M. P.

Podpis odgovorne osebe

ORGANI IN ORGANIZACIJE V OBČINI

METLIKA

797.

Na podlagi 10. člena odloka o volitvah, sestavi in pristojnostih zborov Skupščine občine Metlika (SDL, št. 2/90), je Skupščina občine Metlika, na skupni seji zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbeno-političnega zbora, dne 16. 3. 1994 sprejela

ODLOK

o zaključnem računu proračuna občine Metlika za leto 1993

1. člen

Sprejme se zaključni račun proračuna občine Metlika za leto 1993, katerega sestavni del je zaključni račun sredstev rezerv in sredstev posebne podpartije proračuna.

2. člen

SIT

Zaključni račun proračuna izkazuje:

– skupni doseženi prihodki	315,099.248,43
– skupni odhodki	332,253.145,72
– nekriti odhodki	17,153.897,29

Zaključni račun sredstev rezerv izkazuje:

– skupni doseženi prihodki	2,722.538,40
– razporejeni prihodki	–
– presežek prihodkov	2,722.538,40

Zaključni račun posebne partije proračuna izkazuje:

– skupni znesek doseženih prihodkov	5,953.907,40
– razporejeni prihodki	5,307.938,60
– presežek prihodkov	645.968,00

Presežek prihodkov sredstev rezerv v višini 2,722.538,40 SIT se uporabi v celoti za kritje izgube proračuna za leto 1993.

Presežek prihodkov posebne partije proračuna v znesku 645.968 SIT se prenese kot prihodek posebne partije proračuna za leto 1994.

Nekriti odhodki proračuna v višini 14,431.385,89 SIT se prenesejo v leto 1994 in se krijejo iz tekočih prihodkov za leto 1994.

3. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov proračuna občine Metlika za leto 1993 je sestavni del tega odloka.

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 403-94/90

Metlika, dne 16. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine Metlika
Branko Matkovič, dipl. jur. l. r.

798.

Na podlagi 10. člena odloka o volitvah, sestavi in pristojnostih zborov Skupščine občine Metlika (SDL, št. 2/90), je Skupščina občine Metlika, na skupni seji zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora, dne 16. 3. 1994 sprejela

O D L O K

o proračunu občine Metlika za leto 1994

1. člen

Prihodki občinskega proračuna za leto 1994 znašajo:

- skupni prihodki 340.643.000
- razporejeni prihodki 340.643.000
- nerazporejeni prihodki

2. člen

Od prihodkov občinskega proračuna pripada rezervnemu skladu 0,5 % proračunskih prihodkov.

3. člen

Za izvrševanje proračuna je odgovoren Izvršni svet Skupščine občine Metlika.

Izvršni svet je pooblaščen, da usklajuje proračun zaradi inflacijskih gibanj, skladno z republiški izhodišči.

4. člen

Izvršni svet je pooblaščen, da odloča o najetju posojil iz sredstev rezerv, da odloča o uporabi sredstev tekoče proračunske rezerve in dajanju posojil plasmajev iz sredstev proračuna.

5. člen

Če bo dotok proračunskih prihodkov znatno zaostajal za planiranim, lahko izvršni svet med letom zmanjša ali zadrži porabo sredstev za posamezne namene. Če bodo ob koncu leta nastale motnje ob zagotavljanju sredstev, lahko izvršni svet zmanjšuje ali povečuje sredstva za posamezne namene v okviru razpoložljivih sredstev.

O tem obvesti IS skupščino na prvi naslednji seji.

6. člen

Sredstva občinskega proračuna se med letom delijo enakomerno med porabnike, razen če z ustreznim aktom skupščine ali izvršnega sveta ni drugače določeno. Porabnikom se sredstva nakazujejo na ustrezne račune, vsa ostala sredstva se koristijo neposredno iz proračuna.

7. člen

Proračunski porabniki morajo organizirati izvrševanje del in nalog iz svojega delovnega področja v mejah sredstev odobrenih s proračunom. Sredstva se smejo uporabljati le za namene, za katere so dana. Porabniki

ne smejo na račun občinskega proračuna prevzemati obveznosti, ki presegajo zneske določene s proračunom.

8. člen

Izvršni svet izvaja nadzor nad pravilno in smotrno porabo proračunskih sredstev. Porabniki so dolžni izvršnemu svetu pošiljati finančne načrte, zaključne račune in vse druge potrebne podatke o sredstvih in o izvrševanju delovnih nalog.

Izvršni svet enkrat letno poroča skupščini o realizaciji planov proračunskih uporabnikov in o porabi sredstev za te namene.

9. člen

Splošni in posebni del proračuna sta sestavni del tega odloka.

10. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 1. 1994.

Št. 403-95/90

Metlika, dne 16. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine Metlika
Branko Matkovič, dipl. jur. l. r.

799.

Na podlagi 44.b člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84, 32/85 in 33/89), 12. in 20. člena pravilnika o enotni metodologiji za izračun prometne vrednosti stanovanjskih hiš in stanovanj ter drugih nepremičnin (Uradni list SRS, št. 8/87) in 10. člena odloka o volitvah, sestavi in pristojnostih zborov Skupščine občine Metlika (SDL, št. 2/90), je Skupščina občine Metlika, na skupni seji družbenopolitičnega zbora, zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti, dne 16. 3. 1994 sprejela

O D L O K

o spremembi in dopolnitvi odloka o določitvi povprečne
gradbene cene stanovanj, vrednosti zemljišč in povprečnih
stroškov komunalnega urejanja zemljišč na območju
občine Metlika

1. člen

V 3. členu odloka o določitvi povprečne gradbene cene stanovanj, vrednosti zemljišč in povprečnih stroškov komunalnega urejanja zemljišč na območju občine Metlika v letu 1988 (SDL, št. 7/88), se vrednost 1 m² stanovanjske površine III. stopnje opremljenosti, zmanjšana za povprečne stroške komunalnega urejanja zemljišč in za vrednost zemljišča, izračunana na dan 31. 12. 1993, poveča na 85.463 SIT.

2. člen

V 6. členu istega odloka se stroški komunalnega urejanja stavbnih zemljišč na območju občine Metlika, za III. stopnjo opremljenosti in gostoto naseljenosti 100 do 200 prebivalcev na 1 ha, izračunajo na dan 31. 12. 1993:

- stroški za individualne komunalne naprave za 1 m² stanovanjske površine 999,52 SIT,
- stroški za kolektivne komunalne naprave za 1 m² stanovanjske površine 1.424,94 SIT.

3. člen

Cena določena v 1. točki tega odloka se med letom uskladi s povprečnim indeksom za stanovanjsko gradnjo, ki ga mesečno objavlja GZS-Združenje za gradbeništvo in IGM Slovenije.

Cene določene v 2. točki tega odloka se mesečno valorizirajo z indeksom rasti cen industrijskih izdelkov – panoga, proizvodnja gradbenega materiala, ki ga mesečno objavlja Zavod RS za statistiko.

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 462-3/92

Metlika, dne 16. marca 1994.

Predsednik

Skupščine občine Metlika

Branko Matkovič, dipl. jur. l. r.

ORMOŽ

800.

Na podlagi 8. člena zakona o referendumu in drugih oblikah osebnega izjavljanja (Uradni list SRS, št. 23/77 in 18/88), 3. člena zakona o samoprispevku (Uradni list SRS, št. 35/85), sklepa Sveta KS Miklavž pri Ormožu o razpisu 9. krajevnega samoprispevka z dne 24. 2. 1994 (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj št. 6, dne 10. 3. 1994) in izida referenduma z dne 27. 3. 1994 je Svet KS Miklavž pri Ormožu sprejel

SKLEP

**o uvedbi 9. krajevnega samoprispevka za območje
Krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu**

1. člen

Uvede se 9. krajevni samoprispevek za območje Krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu, ki zajema naselja: Hermanci, Kajzar, Krčevina, Miklavž pri Ormožu, Veliki Brebrovnik, Vinski vrh, Vuzmetinci in Zasavci na podlagi izida referenduma z dne 27. 3. 1994.

2. člen

Samoprispevek se bo uporabil za sofinanciranje izgradnje naslednjih komunalnih in drugih objektov ter dejavnosti, na območju katerega je uveden:

2.1. Krajevne ceste

2.1.1. Sofinanciranje asfaltiranja krajevnih cest:

- Miklavž-Vinski vrh (Kadova šuma) v dolžini 957 m s 30 % deležem samoprispevka;
- Hermanci – od Gomile do križišča Ilovci (Ozmeč) v dolžini 1.000 m s 30 % deležem samoprispevka;
- Ceste ob krajevnem pokopališču v dolžini 350 m s 65 % deležem samoprispevka;
- Ceste v naselju Krčevina v dolžini 300 m s 30 % deležem samoprispevka in
- Miklavž (pesek)–Jeruzalem (Bolenščak) v dolžini 300 m s 30 % deležem samoprispevka.

2.1.2. Vzdrževanje krajevnih cest, ki zajema gramoziranje, vzdrževanje obcestnih jarkov, vodnih propustov in zimsko službo.

2.2. Vzdrževanje, obnavljanje in gradnjo objektov v lastništvu KS

2.2.1. Program nalog zajema:

- vzdrževanje in obnavljanje krajevne dvorane in prostorov KS;
- ureditev okolice mrliške vežice;
- vzdrževanje in širitev javne razsvetljave iz centra Miklavža do mrliške vežice;
- popravilo stopnišča k cerkvi Miklavž in ureditev okolice le-tega in
- vzdrževanje športnega igrišča.

2.3. Obnova cerkve Miklavž

2.3.1. Program obnove cerkve zajema obnovo notranjosti cerkve, ki se le delno sofinancira iz samoprispevka.

2.4. Sofinanciranje nakupa opreme za požarno varnost

2.4.1. Program zajema nakup opreme za požarno varnost gasilskim društvom ali enotam z območja KS, s statusom lokalne javne gasilske službe.

2.5. Stroški krajevne samouprave

2.5.1. Program zajema pokrivanje stroškov zaposlenih delavcev pri KS, tekoče vzdrževanje prostorov za potrebe delovanja KS, pokrivanje stroškov organov KS in dotacije.

3. člen

Višina sredstev, ki bo zbrana s tem samoprispevkom, v cenah 1993, znaša 17.400.000 SIT. Načrtovana sredstva se bodo uporabljala za posamezne naloge in dejavnosti po naslednjem ključu:

Planirana naloga	Delež v %	Delež v SIT
– Asfaltiranje krajevnih cest	50 %	8.500.000
– Vzdrževanje krajevnih cest in zimsko službo	15	2.610.000
– Vzdrževanje objektov v lastništvu KS	15	2.610.000
– Obnova notranjosti cerkve Miklavž	5	870.000
– Nakup opreme za požarno varnost	5	870.000
– Krajevna samouprava	10	1.740.000

4. člen

9. krajevni samoprispevek se uvaja za dobo 5 let, in sicer od 1. aprila 1994 do 31. marca 1999.

5. člen

Samoprispevek bodo plačevali zavezanci, ki imajo stalno prebivališče na območju KS Miklavž pri Ormožu, in sicer:

- zavezanci, ki imajo plačo iz delovnega razmerja, oziroma nadomestila ter druge dohodke in prejeme, ki imajo značaj plače, po stopnji 2 % od neto plače, oziroma nadomestila;
- zavezanci, ki prejemajo pokojnino, po stopnji 2 % od izplačane pokojnine;
- zavezanci, ki opravljajo samostojno obrtno dejavnost, po stopnji 2 % od bruto zavarovalne osnove zavezanca in dobička zmanjšane za plačane davke;
- zavezanci, ki imajo dohodek od kmetijske dejavnosti, po stopnji 6 % letno od katastrskega dohodka in dohodka od gozdov (posekanega lesa);
- zavezanci z območja KS, zaposleni v tujini, 200 DEM letno, preračunano v SIT po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila;
- zavezanci, ki nimajo stalnega bivališča na območju KS, imajo pa hišo ali drugi objekt na območju KS, plačajo letno 100 DEM, preračunano v SIT po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila.

Zavezanci, ki imajo dohodek iz dveh ali več virov, navedenih v tej točki, plačujejo samoprispevek za vsak vir posebej.

6. člen

Zavezancem samoprispevka se priznavajo olajšave, ki jih določa 12. člen zakona o samoprispevku (Uradni list SRS, št. 35/85).

7. člen

Samoprispevek obračunavajo in odtegujejo podjetja, zavodi, zasebni delodajalci in drugi izplačevalci plač (osebni dohodek) ali nadomestil in pokojnin.

Kmetijskim proizvajalcem in obrtnikom bo obračunavala in odtegovala samoprispevek MF RUJP.– izpostava Ormož.

Ob vsakem izplačilu oziroma nakazilu na Krajevno skupnost Miklavž pri Ormožu, se na KS dostavi seznam zaposlenih oziroma upokojencev, za katere se nakazuje samoprispevek.

8. člen

Sredstva samoprispevka se zbirajo na posebnem žiro računu Krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu št.: 52410-842-038-82495.

9. člen

Za zbiranje sredstev samoprispevka je odgovoren Svet Krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu, ki odgovarja za namensko uporabo in za izvajanje sprejetega programa.

10. člen

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema, objavi se v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja se od 1. aprila 1994 do 31. marca 1999.

Št. 55

Miklavž pri Ormožu, 29. marca 1994.

Predsednik
Sveta Krajevne skupnosti
Miklavž pri Ormožu
Miroslav Tramšek l. r.

801.

POROČILO

volilne komisije KS Miklavž pri Ormožu o izidu referenduma za uvedbo 9. krajevnega samoprispevka na območju KS Miklavž pri Ormožu, ki je bil dne 27. marca 1994

Volilna komisija KS Miklavž pri Ormožu objavlja po 40. členu Statuta KS Miklavž pri Ormožu, 12. člen zakona o referendumu in drugih oblikah osebnega izjavljanja (Uradni list SRS, št. 23/77 in 18/88) in 9. člena sklepa o razpisu referenduma za uvedbo 9. krajevnega samoprispevka za območje KS Miklavž pri Ormožu (Uradni vestnik občine Ormož in Ptuj, št. 6, dne 10. marca 1994) izid referenduma, ki je bil 27. marca 1994.

1

Volilna komisija ugotavlja, da je bil s sklepom sveta KS Miklavž pri Ormožu z dne 24. 2. 1994 razpisan referendum za uvedbo 9. krajevnega samoprispevka, ki je bil objavljen v Uradnem vestniku občin Ormož in Ptuj št. 6, dne 10. marca 1994.

2

Glasovanje je bilo izvedeno na osmih glasovalnih mestih – območjih, ki jih je z odločbo določila Volilna komisija KS Miklavž pri Ormožu.

3

Po pregledu glasovalnega gradiva po glasovalnih mestih je volilna komisija ugotovila naslednji izid glasovanja:

3.1. v glasovalne seznime je bilo vpisanih 1.068 glasovalcev;

3.2. v skladu z določbami 21. člena zakona o referendumu in drugih oblikah osebnega izjavljanja se glasovanja ni udeležilo 59 krajanov;

3.3. tako je znašalo število glasovalnih upravičencev 1.009, katero se upošteva pri ugotavljanju izida glasovanja;

3.4. glasovanja se je udeležilo 1.001 glasovalec, 8 pa se ga ni udeležilo. Od tega je glasovalo:

– 685 glasovalcev ali 67,89 % ZA uvedbo 9. krajevnega samoprispevka;

– 304 glasovalci ali 30,13 % PROTI uvedbi 9. krajevnega samoprispevka;

– 12 ali 1,19 % je bilo neveljavnih glasovnic in

– 8 ali 0,79 % glasovalcev se ni udeležilo glasovanja.

4

Po 21. členu zakona o referendumu in drugih oblikah osebnega izjavljanja ter izida glasovanja iz 3. točke tega poročila Volilna komisija KS Miklavž pri Ormožu ugotavlja da je referendum uspel.

Predsednica VK KS
Marija Prapontnik l. r.

Tajnica VK KS
Zdenka Golob l. r.

Člani VK KS
Franc Zadravec l. r.
Jožef Zadravec l. r.
Jožef Zemljčič l. r.

RIBNICA

802.

Na podlagi 94. člena statuta občine Ribnica (Uradni list RS, št. 5/92) je Skupščina občine Ribnica na skupni seji vseh treh zborov dne 2. 3. 1994 sprejela

SPREMEMBE
IN DOPOLNITVE STATUTA
občine Ribnica

1. člen

41. člen statuta občine Ribnica se spremeni in dopolni tako, da se glasi:

Kadar zbori odločajo na skupni seji, je ta sklepčna, če je na njej prisotna večina delegatov skupščine. Odločitev je sprejeta, če zanjo glasuje večina navzočih delegatov.

Ne glede na prejšnji odstavek je za sprejetje proračuna, statuta in njegovih sprememb, sprejetje poslovnika ter razpis referenduma potrebna večina vseh delegatov skupščine.

Večina vseh delegatov skupščine je potrebna tudi za izvolitev predsednika in podpredsednika skupščine.

2. člen

Te spremembe in dopolnitve pričnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 01-FM--13-91

Ribnica, dne 14. februarja 1994.

Predsednik
SO Ribnica

France Mihelič, dipl. ek. l. r.

SEVNICA

803.

Na podlagi 40. člena zakona o zdravstvenem varstvu živali (Uradni list SRS, št. 37/85), 2. člena odredbe o izvajanju preventivnih ukrepov zaradi odkrivanja in preprečevanja živalskih kužnih bolezni v letu 1994 (Uradni list RS, št. 72/93) in 202. člena statuta občine Sevnica (Uradni list SRS, št. 6/78, 25/80, 8/82, 41/83) je Izvršni svet Skupščine občine Sevnica na 42. seji dne 24. 3. 1994 sprejel

ODREDBO

o preventivnih cepljenjih in diagnostičnih ter drugih preiskavah v letu 1994 na območju občine Sevnica

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. Da se zagotovijo oziroma preprečijo v tej odredbi navedene živalske kužne bolezni, mora veterinarska organizacija, ki je po predpisih verificirana za preprečevanje in zatiranje kužnih bolezni - Dolenjsko posavski veterinarski zavod - opraviti v letu 1994 ukrepe zaradi ugotavljanja, odkrivanja, preprečevanja in zatiranja kužnih bolezni. Posestniki živali so dolžni izvajati ukrepe iz te odredbe.

2. Dolenjsko posavski veterinarski zavod Novo mesto je dolžan pred vsakim začetkom izvajanja ukrepov te odredbe o tem obvestiti medobčinski upravni organ pristojen za veterinarsko inšpekcijo na predpisanih obrazcih.

3. Preventivna cepljenja se morajo opraviti tolikokrat, kolikokrat je potrebno, da so živali stalno zaščitene.

4. Dolenjsko posavski veterinarski zavod Novo mesto mora voditi evidenco o datumu cepljenja oziroma preiskave, imenu in bivališču posestnika živali, o opisu živali, o proizvajalcu, o serijski in kontrolni številki cepiva ter o rezultatu cepljenja in preiskave.

5. Dolenjsko posavski veterinarski zavod Novo mesto mora spremljati zdravstveno stanje živali po uporabi biološkega preparata in o tem obveščati medobčinski upravni organ, pristojen za veterinarsko inšpekcijo.

II. PREVENTIVNI UKREPI

6. Preventivno cepljenje psov, starih več kot štiri mesece, proti steklini se mora opraviti od 1. 2. do 15. 4. 1994.

Zaščitno cepljenje mladih psov proti steklini se mora opraviti takoj, ko dopolnijo štiri mesece starosti. Proti steklini je treba vakcinirati tudi domače živali, ki se pasejo brez nadzorstva.

V letu 1994 je treba opraviti dehelmintizacijo psov, ki se opravi ob preventivnem cepljenju psov proti steklini. Dehelmintizacijo opravi Dolenjsko posavski veterinarski zavod Novo mesto ob cepljenju psov proti steklini.

Psi, ki se uporabljajo za lov, morajo biti dvakrat letno zaščitno cepljeni proti steklini.

7. Proti prašičji kugi je treba preventivno cepiti prašiče v gospodarstvih, ki imajo 10 ali več plemenskih svinj oziroma 50 pitancev. Proti tej bolezni je treba zaščititi prašiče, ki se hranijo s pomijami ali odpadki živalskega izvira, ne glede na njihovo število v gospodarstvu.

Obrati družbene prehrane, gostinski obrati in menze so dolžni dati veterinarski službi vse podatke o odjemalcih pomij in kuhinjskih odpadkov.

Preventivno cepljenje se opravi s sevom K lapinizirane virusa, tolikokrat, kolikokrat je potrebno, da so živali stalno zaščitene.

8. Preventivno cepljenje kopitarjev, goved in ovac proti vraničnemu prisadu se mora opraviti do 30. 4. 1994 v naseljih Čanje, Žigarski vrh, Bučka (Sleme).

9. Tuberkulinizirati je potrebno 50 % vseh krav in brejih telic na območju cele občine (10. splošna tuberkulinizacija) sukcesivno po četrletjih in vse plemenske merjase in plemenske bike.

10. Na bruceloze je treba preiskati 10 % rej krav in brejih telic v hlēvih individualnih proizvajalcev z 10 ali več kravami ali brejih telic s serološkim pregledom krvi po programu, ki ga določi Epizootiološki oddelek Dolenjsko posavskega veterinarskega zavoda Novo mesto.

11. Za preiskavo na kužno malokrvnost kopitarjev je treba vsem plemenskim žrebce od vzeti vzorce krvi in jih poslati na preiskavo na Veterinarsko fakulteto v Ljubljani. Odvzem opravi Veterinarska fakulteta v Ljubljani.

12. Na hudo gnilobo čebelje zalege je treba preiskati družine, ki so bile v letu 1993 okužene s to boleznijo in družine v radiusu 3 km od žarišča okužbe.

13. Preventivno cepljenje kokoši proti atipični kokošji kugi mora biti opravljeno pri kooperantih: Trefalt Sevnica, Beci Razbor, Metelko Hudo Brezje. Cepljenje opravi Dolenjsko posavski veterinarski zavod Novo mesto ali Jata Ljubljana z živo ali mrtvo vakcino po programu imunoprofilakse (obvezno strokovno navodilo RVU, št. 322-A-026) iz leta 1982. Pregled krvi na leptospirozo pri športnih konjih je treba opraviti najmanj 50 dni pred tekmovanjem zaradi zdravljenja pozitivnih živali.

Valilna jajca smejo izvirati le iz perutninskih jat, v katerih pri serološki preiskavi na kokošji tifus niso bili ugotovljeni pozitivni reaktorji, ki so bile vakcinirane proti kužnemu tremorju perutnine, Marekovi bolezni, infektivnemu bronhitisu in Gumboro bolezni.

Matične reje okrasnih sobnih ptic, jate pasemskih golobov, ter te živali v prodajalnah ptic, morajo biti pregledane na klamidiozo. V letu 1994 mora biti pregledano 10 % teh ptic.

14. Bike v prirodnem pripustu je treba preiskati enkrat letno na mehurčasti izpuščaj (IBR-IPV), vibriozo, leptospirozo, trihomoniazo, levkozo, opraviti koprološki pregled blata ter bakteriološki pregled semena glede na onesnaženost z ubikvitarnimi bakterijami. Vzorec odvzema strokovna služba Dolenjsko posavskega veterinarskega zavoda Novo mesto, preiskavo opravi Veterinarska fakulteta Ljubljana.

15. Cepiti je treba vse plemenske kunce proti hemoragični bolezni kuncev in zajcev.

16. Vakcinirati je treba goveda proti govejemu lišaju v večjih aglomeracijah govedi.

17. Preventivno cepljenje proti steklini, prašičji kugi, vraničnemu prisadu, pregled na brucelozo z mlečno obročkasto preizkušnjo, tuberkulinizacija goved in cepljenje proti kokošji kugi v individualnih gospodarstvih, odvzem krvi za pregled na kužno malokrvnost konj, mehurčasti izpuščaj goved (IBR-IPV), odvzem vzorcev za pregled na hudo gnilobo čebelje zalege gre v breme poseb-

nega računa za zdravstveno varstvo živali pri Skupščini občine Sevnica.

Dehelmintizacijo psov, vakcinacijo proti govejemu lišaju, vakcinacijo prašičev, ki se hranijo s pomijami proti klasični prašičji kugi, tuberkulinizacija in serološke preiskave na brucelozo, leptospirozo ter ostale preglede na kužne bolezni ob kupoprodaji za plemensko uporabo prašičev, ter kontrolo imunosti plemenske jate nesnic na atipično kokoško kugo, infekciozni bronhitis in cepljenja kuncev proti hemoragični bolezni kuncev in zajcev plača imetnik živali.

III. KONČNA DOLOČBA

18. Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 32300-0001/94-01

Sevnica, dne 24. marca 1994.

Predsednik
Izvršnega sveta
Skupščine občine Sevnica
Jože Kovač, dipl. ek. l. r.

804.

Na podlagi 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90) in 202. člena statuta občine Sevnica (Uradni list SRS, št. 6/78, 25/80, 8/82, 41/83) je Izvršni svet Skupščine občine Sevnica na 42. redni seji dne 24. 3. 1994 sprejel

S K L E P

o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za sanacijo degradiranega prostora za območje občine Sevnica

I

Javno se razgrne osnutek odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za sanacijo degradiranega prostora za območje občine Sevnica, ki ga je izdelalo podjetje Sava-projekt Krško pod št. 34/94 v marcu 1994.

II

Osnutek odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za sanacijo degradiranega prostora za območje občine Sevnica se javno razgrne v prostorih občine Sevnica, Sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora, Glavni trg 19 a in v prostorih tistih KS, na območjih katerih so nedovoljeni posegi iz odloka (KS Sevnica, KS Šentjanž in KS Tržišče). Javna razgrnitev osnutka se prične z dnem objave sklepa v Uradnem listu Republike Slovenije in traja 30 dni.

III

V času javne razgrnitve bo Sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora organiziral javne obravnave po KS na območjih, katerih so nedovoljeni posegi iz odloka. KS bo o kraju in času javne obravnave obvestila krajanje ter ostale zainteresirane na krajevno običajen način.

IV

Občani, podjetja in skupnosti lahko v času javne razgrnitve posredujejo pisne pripombe in predloge k osnutku odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za sanacijo degradiranega prostora v občini Sevnica na Sekretariat za varstvo okolja in urejanje prostora občine Sevnica

ali se le-te vpišejo v knjigo pripomb in predlogov, ki bo pripravljena na mestu javne razgrnitve osnutka odloka.

V

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in na oglasnih deskah občine Sevnica.

Št. 35200-0004/94

Sevnica, dne 24. marca 1994.

Predsednik
Izvršnega sveta
Skupščine občine Sevnica
Jože Kovač, dipl. ek. l. r.

805.

Na podlagi 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84), 16. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč v občini Sevnica (Uradni list SRS, št. 43/85, 2/86) in 202. člena statuta občine Sevnica (Uradni list SRS, št. 6/78, 25/80, 8/82, 41/83) je Izvršni svet Skupščine občine Sevnica dne 24. 3. 1994 sprejel

ODREDBO

o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča

1

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča od 1. 4. 1994 znaša 0,085 SIT.

2

Ta odredba začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 46200-0003/94

Sevnica, dne 24. marca 1994.

Predsednik
Izvršnega sveta
Skupščine občine Sevnica
Jože Kovač, dipl. ek. l. r.

SLOVENSKA BISTRICA

806.

Na podlagi 21. točke 35. člena in 16. točke 67. člena zakona o zdravstvenem varstvu živali (Uradni list SRS, št. 37/85), 6. člena pravilnika o ukrepih za zatiranje in izkoreninjenje stekline pri živalih (Uradni list SFRJ, št. 39/88) v zvezi s 4. členom ustavnega zakona za izvedbo temeljne ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I), pravilnika o spremembi pravilnika o ukrepih za zatiranje in izkoreninjenje stekline pri živalih (Uradni list RS, št. 37/92) in 30. člena statuta občine Slovenska Bistrica (Uradni list RS, št. 9/91) je Izvršni svet Skupščine občine Slovenska Bistrica na seji dne 5. 4. 1994 sprejel

ODREDBO

o izvajanju zapore psov in mačk ter drugih preventivnih ukrepov zaradi zatiranja in preprečevanja širjenja stekline na območju občine Slovenska Bistrica

1. člen

Zaradi zavarovanja ljudi in živali pred okužbo s steklino, preprečevanja širjenja stekline, ki je bila ugotovljena pri lisicah z območja občine Slovenska Bistrica, so občani oziroma lastniki ali posestniki psov in mačk ter drugih živali dolžni ukrepati po določbah te odredbe.

2. člen

Lastniki oziroma posestniki psov so dolžni, da so njihovi psi cepljeni takoj, ko dopolnijo psi starost štirih mesecev. Do starosti štirih mesecev morajo biti psi zaprti v ograjenih prostorih.

3. člen

Psi in mačke morajo biti na zapornem območju, ki obsega območje občine Slovenska Bistrica, zaprti ali pripeti in se ne smejo gibati prosto. Pri vodenju psov izven ograjenih prostorov na jermenu ali povodcu, morajo biti psi markirani z znamko – registrsko številko, ki jo prejmejo ob cepljenju in biti zavarovani z nagobčnikom, da ne more priti do ugriza – poškodbe človeka ali živali.

4. člen

Veterinarsko higiensko službo OZVŽ Ptuj – PE Slovenska Bistrica je dolžna pokončavati necepljene pse, potepuške pse in mačke. Lovci lovskih družin so dolžni izvajati odstrel psov, ki se prosto gibljejo v lovišču brez zaščite kot je navedeno v 3. členu. Odstreljene potepuške pse in mačke ter druge odstreljene živali morajo neškodljivo odstraniti.

5. člen

Lovci so dolžni izvajati intenzivni odlov lisic. Na celotnem območju je prepovedano odiranje trupel lisic, druge mesojede dlakaste divjadi ter psov in mačk.

6. člen

Veterinarska skužba OZVŽ Ptuj – PE Slovenska Bistrica je dolžna organizirati ubijanje in neškodljivo odstranjevanje živali obolelih za steklino, živali, ki so bile poškodovane – ki jih je ugriznila za steklino obolela druga žival in živali, ki se vedejo – obnašajo drugače, kot je značilno za njihovo vrsto in fiziološko stanje.

7. člen

Prostor, naprave in orodja, ki so bila v stiku s steklo živaljo, se mora razkužiti. Prepovedano je odnašanje živalskih proizvodov in živalskih surovin ter predmetov s katerimi se lahko prenaša steklina iz okuženega dvorišča ali objekta.

8. člen

Na zapornem območju ni dovoljeno prirejati razstave psov in mačk, vzrejnih pregledov in ocenjevanj brez posebnih dovoljenj, ki jih izda pristojni inšpekcijski organ. Promet s psi in mačkami izven zapornega območja za čas zapore ni dovoljen.

9. člen

Kršitve odrejenih prepovedi po tej odredbi se kaznujejo po kazenskih določbah 117. do 124. člena v uvodu citiranega zakona.

10. člen

Ta odredba velja do preklica oziroma do prenehanja bolezni stekline, za katero se šteje, da je prenehala po končani razkužbi in če je od tedaj minilo tri mesece in v

tem času ni bilo novega primera obolevnosti za steklino pri živalih.

11. člen

Veljavnost te odredbe prične osmi dan od objave, preventivni ukrepi se izvajajo že od ugotovitve bolezni dalje. Ta odredba se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 1/3-012-17/94

Slovenska Bistrica, dne 5. aprila 1994.

Predsednik
Izvršnega sveta
Skupščine občine
Slovenska Bistrica
Maks Hohler, dipl. inž. l. r.

SLOVENSKE KONJICE

807.

Na podlagi 17. člena zakona o financiranju javnega porabe (Uradni list RS, št. 48/90, 34/91, 23/92-1167, 30/92, 52/92-2400, 7/93 in 43/93-1735) ter 12. člena odloka o pristojnostih in o delu Skupščine občine Slovenske Konjice (Uradni list RS, št. 1/90) so poslanci vseh treh zborov občinske skupščine na skupnem zasedanju dne 22. marca 1994 sprejeli

O D L O K

o začasnem financiranju javne porabe občine Slovenske Konjice v letu 1994

1. člen

Do sprejetja proračuna občine Slovenske Konjice za leto 1994, vendar najdlje do 30. aprila 1994, se bo financiranje javne porabe začasno nadaljevalo na podlagi odloka o proračunu občine Slovenske Konjice za leto 1993 in njegove spremembe (Uradni list RS, št. 39/93 in 71/93).

2. člen

Pri začasnem financiranju po prejšnjem členu se sme uporabiti toliko sredstev, kolikor jih je bilo sorazmerno porabljenih v istih dobah po proračunu za prejšnje leto.

3. člen

Prihodki in razporeditev prihodkov po tem odloku so sestavni del občinskega proračuna za leto 1994.

4. člen

Odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. januarja 1994 dalje.

Št. 402-7/93-1

Slovenske Konjice, dne 22. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine
Slovenske Konjice
Jože Baraga l. r.

TREBNJE**808.**

Na podlagi šestega odstavka 73. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93) in 245. člena statuta občine Trebnje (SDL, št. 9/79, 16/80, 1/82, 3/86) je Izvršni svet Skupščine občine Trebnje na seji, dne 18. 2. 1994 sprejel

S K L E P
o ugotovitvi lastnine občine Trebnje

I

Izvršni svet Skupščine občine Trebnje ugotavlja, da je javno podjetje Komunala Trebnje, Goliev trg 9, Trebnje, predložila v soglasje ocenitev deležev družbenega kapitala.

Celotno premoženje javnega podjetja Komunala Trebnje preide v 100% lastnino občine Trebnje.

II

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 353-1/94-1

Trebnje, dne 18. februarja 1994.

Predsednik
Izvršnega sveta
Skupščine občine Trebnje
Jože Rebolj, dipl. ek. l. r.

TRŽIČ**809.**

Na podlagi 29. člena zakona o financiranju javne porabe (Uradni list RS, št. 48/90, 34/91, 30/92 in 7/93) in 6. člena odloka o organizaciji in delu Skupščine občine Tržič ter njenih organov (Uradni vestnik Gorenjske, št. 1/90) je Skupščina občine Tržič na 28. skupni seji zborov dne 16. 3. 1994 sprejela

ODLOK**o zaključnem računu proračuna občine Tržič za leto 1993****1. člen**

Zaključni račun proračuna občine Tržič za leto 1993 izkazuje:

– prihodkov	511.327.848 SIT
– odhodkov	485.407.472 SIT
– presežek med prihodki in odhodki	25.920.376 SIT

2. člen

Rezerve občine Tržič znašajo:

– prenešana sredstva iz leta 1992	824.293 SIT
– prihodki v letu 1993	1.996.481 SIT
– odhodki v letu 1993	2.052.428 SIT
– presežek prihodkov nad odhodki v višini	768.346 SIT

se prenese v leto 1994.

3. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov je sestavni del tega odloka.

4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 401-04/92-2

Tržič, dne 16. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine Tržič
Peter Smuk, dipl. inž. l. r.

810.

Skupščina občine Tržič je na podlagi 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list SRS, št. 18/84 in 33/89) in 10. člena odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča (Uradni vestnik Gorenjske, št. 3/87) na 34. seji Skupščine občine Tržič dne 16. 3. 1994 sprejela

S K L E P**o vrednosti točke za določitev nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča v letu 1994****1. člen**

Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na območju občine Tržič za leto 1994 znaša 0,121 SIT/m².

2. člen

Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. 1. 1994 dalje.

Št. 462-1/94-3

Tržič, dne 16. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine Tržič
Peter Smuk, dipl. inž. l. r.

VRHNIKA**811.**

Na podlagi 1. in 4. člena zakona o komunalnih taksah (Uradni list SRS, št. 29/65, 7/70, 7/72), 25. člena zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 52/85, 47/87, 5/90) in 202. člena statuta občine Vrhnika (Uradni list SRS, št. 31/79, 5/82, 11/86 in 2/87), je Skupščina občine Vrhnika na seji zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora dne 17. 3. 1994 sprejela

ODLOK**o komunalnih taksah v občini Vrhnika****1. člen**

V občini Vrhnika so predpisane komunalne takse za naslednje predmete oziroma storitve (v nadaljevanju: taksni predmeti):

1. za uporabo javnih površin;
2. za napise, objave in druge oblike reklamnih oglasov;
3. za igralna sredstva in glasbene avtomate v javnih lokalih.

Komunalne takse se ne odmerijo:

- a) za taksne predmete, ki se uporabljajo izključno za humanitarne namene;
- b) če se materialni stroški taksnega zavezanca financirajo iz proračuna občine Vrhnika,
- c) če je tako določeno v tarifi komunalnih taks.

2. člen

Komunalne takse se plačuje po tarifi komunalnih taks.

Višina komunalne takse je izražena s točkami. Tarifo komunalnih taks in vrednost točke določa Izvršni svet SO Vrhnika.

Izvršni svet lahko v primeru vlaganj zavezanca v taksni predmet zniža komunalno takso do 50 % največ za dobo enega leta.

Izvršni svet lahko odloči, da se takse ne plačuje za uporabo taksnih predmetov, za katere zavezanec plačuje najemnino, ki je prihodek proračuna.

3. člen

Taksni zavezanci so pravne osebe, zasebniki in druge fizične osebe, ki uporabljajo taksne predmete.

Taksni zavezanec je lahko tudi lastnik ali najemnik nepremičnine, na kateri se nahaja predmet ali izvaja storitev.

O tem, kdo je taksni zavezanec, odloči upravni organ, pristojen za komunalne zadeve.

Komunalna taksa za določen taksni predmet se lahko odmeri le enemu taksnemu zavezancu.

4. člen

Obveznost plačila komunalne takse nastane z dnem namestitve taksnega predmeta oziroma pričetka uporabe, preneha pa z dnem prenehanja uporabe oziroma z dnem, ko je taksni zavezanec pisno obvestil upravni organ, pristojen za komunalne zadeve o odstranitvi taksnega predmeta oziroma o prenehanju uporabe.

Kadar je za namestitev ali uporabo taksnega predmeta potrebno dovoljenje po posebnih predpisih, si ga mora taksni zavezanec pridobiti pred namestitvijo ali uporabo, vendar pridobitev takega dovoljenja ni pogoj za nastanek taksne obveznosti.

5. člen

Taksni zavezanec je dolžan prijaviti nastanek taksne obveznosti upravnemu organu, ki je pristojen za komunalne zadeve do dneva nastanka taksne obveznosti.

V primeru, da je za namestitev ali uporabo taksnega predmeta potrebno dovoljenje po posebnih predpisih, taksnemu zavezancu nastanka taksne obveznosti ni potrebno posebej prijavljati.

Prijava nastanka taksne obveznosti mora vsebovati podatke o taksnem zavezancu ter podatke in dejstva, ki so potrebna za določitev višine komunalne takse.

Okoliščina, da taksni zavezanec taksnega predmeta ali storitve začasno ni mogel uporabljati, ne vpliva na taksno obveznost.

6. člen

Komunalne takse plačujejo taksni zavezanci vnaprej.

Komunalna taksa se odmeri z odločbo, ki jo izda upravni organ, pristojen za komunalne zadeve, če je namestitev taksnega predmeta oziroma njegova uporaba trajne narave. V tem primeru se komunalna taksa plača na podlagi obvestila pristojnega upravnega organa.

Če je namestitev ali uporaba taksnega predmeta začasne narave, se taksa plača pred izdajo dovoljenja oziroma namestitve ali uporabe taksnega predmeta. Zave-

zancu se izda potrdilo o plačani komunalni taksi oziroma se plačilo takse potrdi na dovoljenju.

7. člen

Za leto, v katerem taksna obveznost nastane oziroma preneha, se komunalna taksa plača za čas, ki je sorazmeren času uporabe taksnega predmeta.

8. člen

Če taksni zavezanec ne prijavi taksnega predmeta oziroma ne prijavi pravih podatkov in nastanek taksne obveznosti ugotovi služba komunalnega nadzora, se komunalna taksa za tekoče leto odmeri v dvakratnem znesku.

9. člen

Izvršni svet lahko pooblasti pravne osebe, ki opravljajo storitve v zvezi z nameščanjem in uporabo taksnih predmetov, da zavezancu obračunajo komunalno takso in najemnino za uporabo javne površine.

10. člen

Prisilna izterjava komunalnih taks od zasebnikov in fizičnih oseb se opravi po predpisih o prisilni izterjavi davkov občanov, od pravnih oseb pa po splošnih predpisih o opravljanju izvršbe denarnih obveznosti.

Pravica do izterjave komunalnih taks zastara v dveh letih po preteku leta, v katerem bi morala biti taksa plačana.

Pravica do povrnitve preveč plačanih taks, zastara v dveh letih po preteku leta, v katerem je bila plačana.

11. člen

Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvajata služba komunalnega nadzora in pristojna inšpekcijska služba.

12. člen

Z denarno kaznijo od 20.00 do 50.000 SIT se kaznuje za prekršek taksni zavezanec, če v določenem roku ne prijavi taksnega predmeta, oziroma če so podatki, ki vplivajo na odmero komunalne takse neresnični.

Z denarno kaznijo od 5.000 do 10.000 SIT se kaznuje tudi odgovorna oseba taksnega zavezanca, ki stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

13. člen

Taksni zavezanci, ki so na dan uveljavitve tega odloka uporabljali taksne predmete, pa niso prijavili nastanka taksne obveznosti, so dolžni to storiti v roku 15 dni od uveljavitve tega odloka.

Komunalne takse za leto 1994 zapadejo v plačilo v roku 30 dni od uveljavitve tega odloka.

14. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o komunalnih taksah v občini Vrhnika (Uradni list RS, št. 16/91).

15. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3/11-012-3/93

Vrhnika, dne 17. marca 1994.

Predsednik
Skupščine občine Vrhnika
Vinko Tomšič l. r.

812.

Na podlagi 195. člena statuta občine Vrhnika (Uradni list SRS, št. 31/79, 5/82, 11/86 in 2/87) ter 2. člena odloka o pristojnostih občinske skupščine in o volitvah v zbori Skupščine občine Vrhnika (Uradni list SRS, št. 1/90), so delegati zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora dne 17. 3. 1994 sprejeli

O D L O K

o spremembah in dopolnitvah odloka o javnem redu in miru v občini Vrhnika

1. člen

S tem odlokom se določajo spremembe in dopolnitve odloka o javnem redu in miru v občini Vrhnika (Uradni list RS, št. 36/92).

2. člen

8. člen se spremeni tako, da se doda nova 6. točka, ki se glasi:

6. z delovnimi stroji oziroma kmetijsko mehanizacijo onesnaževati prometne in druge javne površine.

3. člen

19. člen se spremeni tako, da se prvi odstavek glasi:

Z denarno kaznijo 2.250 SIT se na kraju samem kaznuje, kdor stori prekršek iz 2., 3., 4., 5., 7., 8., 9., 11. in 16. člena tega odloka.

Sedanji drugi odstavek tega člena se črta, 3., 4. in 5. odstavek pa postanejo 2., 3. in 4. odstavek.

4. člen

20. člen se spremeni tako, da se prvi odstavek glasi:

Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvajajo policija, Medobčinski inšpektorat občin Idrija, Logatec in Vrhnika ter komunalni nadzornik, ki za prekrške iz prvega odstavka prejšnjega člena izterjajo denarno kazen na kraju samem.

Doda se nov 3. odstavek, ki se glasi:

Če storilec denarne kazni ne plača v zakonitem roku po izdanem plačilnem nalogu, se mu poleg kazni zaračunajo tudi stroški postopka v višini 1.500 SIT.

Sedanji tretji odstavek postane četrti odstavek.

5. člen

21. člen se spremeni tako, da se glasi:

Za prekrške iz 8. in 9. točke 2. člena, 1. točke 5. člena, 4. in 6. točke 8. člena in 3., 4. in 5. točke 9. člena poleg izrečene denarne kazni na kraju samem, pristojna oseba odredi tudi rok, v katerem mora storilec prekrška opraviti določeno opravilo. Če tega v določenem roku ne stori, bo na njegove stroške to opravilo pooblaščen podjetje.

Pogoje odvoza, hrambe in izdajanja vozil ter drugih predmetov oziroma materiala, ki so odstranjeni na podlagi 8. in 9. točke 2. člena, 4. točke 8. člena in 5. točke 9. člena tega odloka, določi izvršni svet s posebnim pravilnikom.

6. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3/11-012-04/92

Vrhnika, dne 17. marca 1994.

Predsednik

Skupščine občine Vrhnika
Vinko Tomšič l. r.

VSEBINA

Stran

DRŽAVNI ZBOR REPUBLIKE SLOVENIJE

778. Zakon o dopolnitvi zakona o rednih sodiščih 1089
779. Zakon o sodiščih 1089
780. Zakon o delovnih in socialnih sodiščih 1102
781. Zakon o sodniški službi 1109
782. Zakon o investicijah v javne zdravstvene zavode, katerih ustanovitelj je Republika Slovenija, za obdobje 1994-1999 1118

VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE

783. Uredba o spremembah in dopolnitvah uredbe o metodologiji za izdelavo otvoritvene bilance stanja 1119
784. Uredba o dopolnitvi uredbe o merilih, ki se bodo uporabljala pri znižanju carinske stopnje oziroma določitvi carinske stopnje "prosto" pri uvozu blaga v letu 1994 1120

REPUBLIŠKI UPRAVNI ORGANI IN ZAVODI

785. Odredba o spremembi odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil 1120
786. Odredba o določitvi zneska davka po odbitku, do katerega izplačevalec osebnih prejemkov in drugih dohodkov davka ne plača 1122
787. Poprečna stopnja davka in prispevkov, ki se obračunavajo in plačujejo od plač v Republiki Sloveniji 1122
788. Odredba o spremembi in dopolnitvi odredbe o prepovedi uvoza in tranzita krompirja, da se prepreči nevarnost vnašanja ogorčic (*Globodera pallida* (Stone) Behrens in (*Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens) 1122
789. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o vodenju evidenc o nakupu in prodaji blaga in storitev 1122

AGENCIJA ZA TRG VREDNOSTNIH PAPIRJEV

790. Sklep o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic prve emisije investicijske družbe 1125
791. Sklep o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednje emisije pooblaščenice investicijske družbe 1128
792. Sklep o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic prve emisije pooblaščenice investicijske družbe 1133
793. Sklep o vsebini prospekta za javno ponudbo delnic naslednje emisije investicijske družbe 1136
794. Tarifa o taksah in nadomestilih za odločanje o zahtevah za izdajo dovoljenj, soglasij in drugih zadevah 1140
795. Sklep o določitvi vzorca statuta pooblaščenice investicijske družbe in pogodbe za upravljanje 1141

DRUGI REPUBLIŠKI ORGANI IN ORGANIZACIJE

796. Pravilnik o načinu in postopku usklajevanja avtobusnih voznih redov ter njihovem vpisu 1146

	Stran		Stran
ORGANI IN ORGANIZACIJE V OBČINI			
797. Odlok o zaključnem računu proračuna občine Metlika za leto 1993	1150	804. Sklep o javni razgrnitvi osnutka odloka o prostorsko ureditvenih pogojih za sanacijo degradiranega prostora za območje občine Sevnica	1155
798. Odlok o proračunu občine Metlika za leto 1994	1151	805. Odredba o določitvi vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča (Sevnica)	1155
799. Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o določitvi povprečne gradbene cene stanovanj, vrednosti zemljišč in povprečnih stroškov komunalnega urejanja zemljišč na območju občine Metlika	1151	806. Odredba o izvajanju zapore psov in mačk ter drugih preventivnih ukrepov zaradi zatiranja in preprečevanja širjenja stekline na območju občine Slovenska Bistrica	1155
800. Sklep o uvedbi 9. krajevnega samopriskevka za območje Krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu	1152	807. Odlok o začasnem financiranju javne porabe občine Slovenske Konjice v letu 1994	1156
801. Poročilo volilne komisije KS Miklavž pri Ormožu o izidu referenduma za uvedbo 9. krajevnega samopriskevka na območju KS Miklavž pri Ormožu, ki je bil dne 27. marca 1994	1153	808. Sklep o ugotovitvi lastnine občine Trebnje	1157
802. Spremembe in dopolnitve statuta občine Ribnica	1153	809. Odlok o zaključnem računu proračuna občine Tržič za leto 1993	1157
803. Odredba o preventivnih cepljenjih in diagnostičnih ter drugih preiskavah v letu 1994 na območju občine Sevnica	1154	810. Sklep o vrednosti točke za določitev nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča v letu 1994 (Tržič)	1157
		811. Odlok o komunalnih taksah v občini Vrhnika	1157
		812. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o javnem redu in miru v občini Vrhnika	1159

Pravkar izšlo

PREDPISI O DOHODNINI, DAVKIH IN PRISPEVKIH

Povprečna stopnja davka in prispevkov, ki se obračunavajo in plačujejo od plače, znaša za minulo leto 38,75 odstotka. Ta podatek je bil v Uradnem listu RS objavljen 11. marca 1994. Zdaj pa je že povzet v peto spremenjeno in dopolnjeno izdajo zbirke z naslovom **Predpisi o dohodnini, davkih občanov in drugih davkih ter prispevkih.**

Poleg novega zakona o dohodnini, ki je začel veljati 1. januarja 1994, zbirka prinaša tudi besedila podzakonskih predpisov. V njej pa so objavljeni še: **zakon o posebnem davku na določene prejemke, zakon o davkih na izplačane osebne dohodke, zakon o davku od dobička pravnih oseb, zakon o prispevkih za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, zdravstveno varstvo in zaposlovanje, zakon o davkih občanov in odredba o valorizaciji zneskov za odmero davkov za leto 1994, zakon o ugotavljanju katastrskega dohodka, zakon o obrestni meri zamudnih obresti in drugi predpisi s tega področja.**

Cena: 945 SIT

(10217)

OBVESTILO

Uredništvo Uradnega lista RS ima novo številko telefaksa – **12 50 199.**

Izdaja Časopisni zavod Uradni list Republike Slovenije – Direktor in odgovorni urednik Marko Polutnik – Tiska tiskarna Tone Tomšič Ljubljana – Akontacija naročnine za leto 1994 je 4.305 SIT (s prometnim davkom), pri ceni posameznega Uradnega lista RS je vračunan 5% prometni davek – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379/VII – Telefon direktor, sekretar, šef računovodstva 224 323, uredništvo 125 73 08, telefaks 12 50 199, prodaja 1250 294, računovodstvo, naročnine 211 814, telefaks 224 337 – Žiro račun 50100-603-40323 – Po mnenju Ministrstva za kulturo se ta publikacija uvršča med proizvode, od katerih se plačuje davek od prometa proizvodov po 13. točki tar. št. 3 zakona o prometnem davku (Uradni list RS, št. 4-245/92 z dne 25. I. 1992)